

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

# GLENCORE plc

## GLENCORE PLC

(根據一九九一年公司(澤西)法在澤西註冊成立，註冊號碼 107710)

(股份代號：805)

### 二零一六年半年度報告

Glencore plc(「本公司」)欣然公佈二零一六年半年度報告。詳細資料請參閱附件。

應本公司要求，本公司的普通股份於二零一六年八月二十四日(星期三)上午九時起短暫停止買賣，有待本公司公佈此報告。本公司將會向香港聯合交易所有限公司申請於二零一六年八月二十五日(星期四)上午九時於香港恢復其普通股份買賣。

承董事會命  
**Glencore plc**  
**Tony Hayward**  
主席

瑞士巴爾，二零一六年八月二十四日

於本公告日期，執行董事為 Ivan Glasenberg 先生(行政總裁)，獨立非執行董事則為 Anthony Hayward 先生(主席)、Peter Coates 先生、Leonhard Fischer 先生、Peter Grauer 先生、William Macaulay 先生、John Mack 先生及 Patrice Merrin 女仕。

## 新聞稿

巴爾，二零一六年八月二十四日

# 二零一六年半年度報告

## 邁進削減債務目標，並展示行業領先的成本優勢及強勁的營運現金流

Glencore 行政總裁 Ivan Glasenberg 表示：「自我們於去年九月公佈降低債務水平的措施以來，我們已向目標邁進並取得可喜進展。為達到這些目標，我們的行業資產展示了行業領先的成本及現金流量表現，同時，我們的營銷業務亦再一次展示其適應力，其上半年的經調整 EBIT 增加 14% 至 12 億美元。

我們很大程度上已達到 40 至 50 億美元的資產出售目標，而多元化及重大資產組合出售過程仍在繼續。我們透過識別資產所作出的撤資策略，仍為提升股東價值的策略之一，從中，Glencore 整體的特許經營地位、業務選擇性及價值可得以充分保留甚至有所提升。例如，Glencore Agri 股權出售令其在未來數年不可避免的行業整合中有較好定位。我們有信心並關注於在今年年底達致較先前列明的淨籌資及淨債務更低的水平。

年初艱難開局後，近幾個月來市場更為積極的基調有助於支持我們多數主要大宗商品的定價。儘管我們按當前現貨價產生高額現金，我們仍銘記相關市場處於持續波動中。我們將時刻警覺並保持高度靈活以適應瞬息萬變的市場狀況。」

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %	二零一五年
<b>主要損益表及現金流量表摘要<sup>1</sup>:</b>				
經調整 EBITDA <sup>2</sup>	4,020	4,611	(13)	8,694
經調整 EBIT <sup>2</sup>	875	1,412	(38)	2,172
未計重大項目的母公司權益持有人應佔淨收入 <sup>3</sup>	300	882	(66)	1,342
母公司權益持有人應佔淨虧損	(369)	(676)	不適用	(4,964)
營運資金流量 <sup>4,5</sup>	2,762	3,487	(21)	6,615
資本開支	1,571	3,189	(51)	5,957

百萬美元	二零一六年 六月三十日	二零一五年 十二月三十一日	變動 %
<b>主要財務狀況摘要:</b>			
總資產	127,854	128,485	-
淨籌資 <sup>4,5</sup>	38,983	41,245	(5)
淨債務 <sup>4,5</sup>	23,580	25,889	(9)
<b>比率:</b>			
營運資金流量與淨債務比率 <sup>4,5,6</sup>	24.9%	25.6%	(3)
淨債務與經調整 EBITDA 比率 <sup>5,6</sup>	2.91x	2.98x	(2)
經調整 EBITDA 與淨利息比率 <sup>5,6</sup>	5.41x	6.24x	(13)

1 請參閱第 4 頁編製基準。

2 有關定義及經調整 EBIT/EBITDA 的對賬請參閱財務報表附註 3。

3 請參閱第 5 頁重大項目表。

4 請參閱第 7 頁。

5 有關定義請閱詞彙。

6 二零一六年上半年之比率乃根據過去十二個月的營運資金流量、經調整 EBITDA 與利息淨額。

## 摘要

- **儘管大宗商品價格及產量較低，所產生現金仍然突出及有所改善**
  - 二零一六年上半年經調整 EBITDA 為 40 億美元，減少 13%
  - 營運資金流量為 28 億美元，減少 21%
  - 資本開支為 16 億美元，減少 51%，充裕抵消了下降的營運資金流量
- **行業領先的成本狀況**
  - 我們主要大宗商品優異的上半年經營單位成本表現：銅 每磅 97 美仙、鋅每磅 3 美仙（不含金，每磅 15 美仙）、鎳每磅 246 美仙及動力煤每噸 37 美元
  - 全年單位成本估計已有所降低，以反映強於年初至今的預期成本改善
- **營銷業務仍為獨特、具防禦性的盈利推動力**
  - 營銷經調整 EBIT 增加 14% 至 12 億美元，由強勁的金屬及礦產業務貢獻所帶動
  - 全年經調整 EBIT 指引為 24 至 27 億美元，保持不變
- **持續強勁的流動資金及資產負債表靈活性**
  - 於二零一六年六月三十日的已承諾可用流動資金 149 億美元（二零一五年年底為 152 億美元）可充裕償還未來三年的到期債券
  - 公開市場信貸息差以及信貸違約掉期絕大部分已正常化
- **於二零一六年年底達至更低的淨籌資（310 至 320 億美元）及淨債務（165 至 175 億美元）目標**
  - 上半年淨籌資及淨債務降低 23 億美元
  - 協定資產出售 39 億美元，有望實現 40 至 50 億美元的目標
  - 繼續進行多元化及重大資產組合出售進程
  - 按大宗商品當前現貨價計算的經調整 EBITDA 約為 105 億美元，所得年度化自由現金流量大於 45 億美元

---

有關進一步資料，請聯繫：

### 投資者

Martin Fewings	電話: +41 41 709 28 80 手機: +41 79 737 56 42	<a href="mailto:martin.fewings@glencore.com">martin.fewings@glencore.com</a>
Carlos Francisco Fernandez	電話: +41 41 709 23 69 手機: +41 79 129 91 95	<a href="mailto:carlos.fernandez@glencore.com">carlos.fernandez@glencore.com</a>

### 媒體

Charles Watenphul	電話: +41 41 709 24 62 手機: +41 79 904 33 20	<a href="mailto:charles.watenphul@glencore.com">charles.watenphul@glencore.com</a>
Pam Bell	電話: +44 20 7412 3471 手機: +44 77 3031 9806	<a href="mailto:pam.bell@glencore.co.uk">pam.bell@glencore.co.uk</a>

[www.glencore.com](http://www.glencore.com)

[www.youtube.com/glencorevideos](http://www.youtube.com/glencorevideos)

### 關於 Glencore

Glencore 是全球最大的全球性多元化自然資源公司之一，並為超過九十種商品的主要製造商及銷售商。集團業務包括約 150 個採礦場及冶金場、石油生產資產及農業設施。

Glencore 的業務足跡遍佈自然資源的成熟及新興區域，行業及營銷活動由一個位於 50 多個國家的超過 90 間辦事處組成的全球網絡所支持。

的客戶為工業用戶，主要包括汽車、鋼鐵、電力生產商、石油及食品製造商。我們並為商品製造商及消費者提供財務、物流及其他相關服務。Glencore 公司共聘用（包括承包商在內）約 160,000 人。

Glencore 為能成為安全和人權自主原則及國際採礦與金屬理事會的一員而感到自豪。我們是採掘業透明度倡議組織的積極參與者。

# 行政總裁回顧

## 背景

二零一六年上半年，儘管對全球經濟（尤其是中國）仍有持續憂慮，大宗商品組合五年來價格表現不佳迎來了終結。雖貴重金屬的表現較為突出，鋅、石油及一般大宗商品亦屬最強勁表現的資產類別。我們認為，這反映了開局不景氣、市場定位及供應／需求基本面。歷經多個時期的低回報及重大資本開支削減後，許多大宗商品生產商正奮力維持現有生產水平，尤其是基礎金屬及煤炭。

我們大宗商品的需求一直保持良性發展且價格正逐步上升，反映出各大宗商品的個別供應狀況。為有效降低煤炭、銅及鋅的自有產量，我們已致力於令我們的核心上游大宗商品恢復供應基礎平衡。

## 財務表現強勁

我們的財務報告顯示了我們工業資產的優異成本表現以及我們營銷業務的持續優勢。

儘管主要金屬價格較於二零一五年前六個月平均低 20% 左右，我們金屬的工業資產經調整 EBITDA 與同期基本持平。我們資源基礎的內在品質聯同高經營效率，讓我們可按位於成本曲線第一象限的成本水平批量生產主要大宗商品。

整體營銷業務再次如預期般表現良好，並使用較少營運資金。為與先前指引一致，我們繼續預期營銷於二零一六年全年將達致 24 至 27 億美元的經調整 EBIT。

我們亦已繼續降低淨籌資及淨債務以符合我們的列明目標。我們現時向更低的淨籌資及淨債務發展，二零一六年底分別達到 310 至 320 億美元及 165 至 175 億美元。

## 資產負債表進行重新定位

我們已致力於將資產負債表去杠桿化，自二零一六年三月以來成功進行了 39 億美元的出售交易（須符合慣常成交條件）。穩健的經營現金流量及嚴格控制的資本開支鞏固了年初至今的債務削減。

本年度下半年，由於撤資過程已完成並已收到資金，我們預期將加速去杠桿化過程。按當前大宗商品現貨價計，約 105 億美元的年度化經調整 EBITDA 預期將換算為大於 45 億美元每年的自由現金流量。正如此前所公佈，我們的目標為對資產負債表進行重新定位，以達致及維持淨債務與經調整 EBITDA 比率在 2 倍左右，而此前目標為小於 3 倍。

## 企業管治 / 可持續發展

我們對本年年初有 12 人在我們的資產中死亡的悲劇深感悲痛。所有該等死亡在我們的「關注資產」發生，該等資產位於地勢險要的地區，我們仍須繼續投入最大努力集中關注該地區的安全問題。無論處於何種位置或情況，任何性命的喪失是不可接受的，而我們仍繼續相信在不解關注我們所有資產的安全以及在集團內推動領導性實踐後，工地零死亡事故的目標終會達到。

作為持續降低風險計劃的一部分，我們現時對重點尾礦設施進行進一步檢討，當中涉及第三方項目專家。我們持續監察我們的尾礦設施以確保其完整及結構穩定。

我們於六月派發兩份主要文件，即氣候變化對我們業務的影響分析（尤其集中於煤炭），同時亦印發了按國家劃分關於我們向政府付款的報告，佐證了我們對提高透明度的承諾。

## 展望未來

憑藉我們多元化及以一級優質資產為核心的組合，連同我們適應力極強的營銷業務，將使 Glencore 產生重大現金流量。展望未來，我們將繼續關注於成功完成資產負債表的重新定位（於二零一五年九月首次公佈）並在日後提供行業領先的股東回報。



Ivan Glasenberg  
行政總裁

# 財務回顧

## 呈列基準

此呈報於財務回顧之財務資料乃按照中期財務報表附註 2 概述的基準編製，惟呈列若干聯營公司、合營企業及終止經營業務時，則按 Glencore 應佔收入及開支作會計處理（見附註 3），並且除另行呈列以便為相關財務表提供更佳理解及比較基準外，此財務資料於財務回顧章節呈列的均未計重大項目。重大項目（見第 5 頁）是指某些收支項目，因其財務影響及性質或預計其發生的可能性極少，故於 Glencore 業績的內部報表及分析中分開列示。

## 財務業績

二零一六年上半年的經調整 EBIT 為 875 百萬美元及經調整 EBITDA 為 4,020 百萬美元，較二零一五年分別下降 38% 及 13%，這主要是由於商品價格下降所致。我們繼續透過堅持不懈地專注於經營效率將工業收益率下降的困難減低，並大幅緩和了商品價格下降（負面）/ 美元轉強（正面）所產生的淨影響。於過去 18 個月期間，我們亦對組合果斷實行縮減產量，從而加快市場供應 / 需求的重整及為未來保存資源價值。這已在鋅及煤炭方面果效明顯且特別成功，而相關市場已於近數個月內普遍轉強，此對增加的未來現金流而言是正面預示。

## 經調整 EBITDA/EBIT

按業務分部劃分的經調整 EBITDA 如下：

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一六年 上半年 經調整 EBITDA	營銷活動	行業活動	二零一五年 上半年 經調整 EBITDA	%
金屬及礦產	864	2,365	3,229	460	2,436	2,896	11
能源產品	276	571	847	509	1,140	1,649	(49)
農產品（已終止經營）	154	29	183	261	71	332	(45)
企業及其他	(9)	(230)	(239)	(50)	(216)	(266)	不適用
<b>總計</b>	<b>1,285</b>	<b>2,735</b>	<b>4,020</b>	<b>1,180</b>	<b>3,431</b>	<b>4,611</b>	<b>(13)</b>

按業務分部劃分的經調整 EBIT 如下：

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一六年 上半年 經調整 EBITDA	營銷活動	行業活動	二零一五年 上半年 經調整 EBITDA	%
金屬及礦產	852	485	1,337	444	547	991	35
能源產品	252	(589)	(337)	479	(21)	458	不適用
農產品（已終止經營）	122	(7)	115	199	31	230	(50)
企業及其他	(9)	(231)	(240)	(51)	(216)	(267)	不適用
<b>總計</b>	<b>1,217</b>	<b>(342)</b>	<b>875</b>	<b>1,071</b>	<b>341</b>	<b>1,412</b>	<b>(38)</b>

截至二零一六年六月三十日止期間的營銷經調整 EBITDA 增加 9% 至 1,285 百萬美元，而營銷經調整 EBIT 上升 14% 至 1,217 百萬美元。金屬及礦產的經調整營銷 EBIT 於二零一五年上半年上升 92%，尤其是因鋁和鎳分部的貢獻增加，儘管鋁和鎳（往期的低基數）分別受到現貨鋁溢價崩潰和全球不鏽鋼生產水平疲弱的重大影響。能源產品的經調整營銷 EBIT 較二零一五年下降 47%，原因在於石油市場環境較去年同期活躍上漲變得更趨溫和，而煤炭分部仍持續面臨嚴峻的挑戰。農產品的經調整營銷 EBIT 較可比同期減少了 77 百萬美元，很大程度上是由於 Viterro Canada 貢獻較低（主要因平均農作物規模下降及全球價格較低，使農夫通常不情願出售）加上操作的競爭激烈及加元持續疲弱所致。

截至二零一六年六月三十日止六個月的行業經調整 EBITDA 下降 20% 至 2,735 百萬美元（經調整 EBIT 為負 342 百萬美元，因非現金的折舊支出相對固定所致）。此下降是由於商品平均價格按期轉弱，包括銅、煤炭、鋅及鎳分別下降 21%、15 至 20%、16% 及 37%，然而，錄得經營成本大幅減少及生產力提高在一定程度上連同美元轉強所帶來的外匯收益均對較低定價影響有所緩衝。就此，整體金屬及礦產（我們的最大分部）的 EBITDA 採礦收益率實際上由 24% 增加至 28%，其中銅及鋅錄得強勁增長。此外，值得一提的是，煤炭自第一季度起的經調整 EBITDA 已逐月連續上升，此表明二零一六年上半年於能源分部的工業盈利貢獻可能已達調整週期的底部。

## 財務回顧

### 盈利

經調整 EBIT 與母公司權益持有人應佔自持續及終止經營業務收入（包括重大項目）之間的差異概要列於下表：

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年
經調整 EBIT <sup>1</sup>	875	1,412
若干聯營公司及合營企業的融資成本淨額及所得稅開支 <sup>1</sup>	(67)	(85)
終止經營業務的融資成本淨額及所得稅開支 <sup>2</sup>	(39)	(94)
融資成本淨額	(777)	(626)
所得稅抵免 <sup>3</sup>	62	134
非控股權益	246	141
<b>母公司權益持有人應佔自持續及終止經營業務之收入（未計入重大項目）</b>	<b>300</b>	<b>882</b>
每股盈利（基本）（未計入重大項目）（美元）	0.02	0.07
<b>影響經調整 EBITDA 及經調整 EBIT 的重大項目</b>		
分佔聯營公司非經常項目 <sup>4</sup>	(40)	–
未變現集團內溢利抵銷 <sup>5</sup>	(92)	325
若干煤炭合同按市價計值 <sup>5</sup>	(395)	–
	(527)	325
其他開支—淨額 <sup>6</sup>	(131)	(1,250)
出售投資虧損 <sup>7</sup>	–	(256)
所得稅支出 <sup>3</sup>	(11)	(377)
<b>重大項目總額</b>	<b>(669)</b>	<b>(1,558)</b>
<b>母公司權益持有人應佔自持續及終止經營業務之虧損</b>	<b>(369)</b>	<b>(676)</b>
每股虧損（基本）（美元）	(0.03)	(0.05)

1 請參閱中期財務報表附註 3。

2 請參閱中期財務報表附註 14。

3 所得稅（支出）／抵免總額於未計入重大項目及計及重大項目後之分攤，請參閱釋義。

4 於分佔聯營公司及合營企業收入中確認，請參閱中期財務報表附註 3。

5 於已售商品成本中確認，請參閱中期財務報表附註 3。

6 於其他開支—淨額及終止經營業務中確認，請參閱中期財務報表附註 3、5 及 14。

7 請參閱中期財務報表附註 4。

### 重大項目

重大項目是指某些收支項目，因其財務影響及性質或預計其發生的可能性極少，故於 Glencore 業績的內部報表及分析中分開列示，以便為相關財務表現提供更佳的理解及比較基準。

於二零一六年上半年，Glencore 確認重大項目淨額 669 百萬美元。支出淨額主要包括 395 百萬美元有關二零一六年第二季度開始的風險管理/對沖活動組合方面煤炭的衍生持倉公允價值與未來未出售煤炭產量銷售預計所得未來收益之間的會計計量錯配。衍生持倉管理有關 55 百萬噸未來煤炭生產的遠期售價風險，而其絕大部分預期將於二零一七年六月三十日前結清。現存貿易合同的衍生持倉之按市值變動，直至其與對沖活動隔離止，已計入營銷業績內。該等交易根據國際財務報告準則不得指定為對沖工具，故不容許延後收益表影響至進行相關未來銷售交易為止。衍生工具組合的公允價值變動將由分部資料中的未來收益抵銷，原因為有關（產量）銷售已變現。此外，重大項目支出包括 65 百萬美元主要與完成出售 Optimum 有關的重組及關閉費用，及 40 百萬美元 Glencore 分佔數間聯營公司直接計賬的非經常開支，主要來自煤炭船務活動有關的資產減值。

二零一五年上半年，Glencore 確認重大項目淨額 1,558 百萬美元（包括主要與外匯有關的所得稅開支 377 百萬美元）。開支淨額主要包括為應對下跌且不明朗的石油價格環境決定放緩開發乍得石油業務後減值 792 百萬美元、實物分派我們於 Lonmin 的股權導致虧損 256 百萬美元以及與二零一四年十二月 Koniambo 一號線的金屬洩漏有關的額外成本淨額 235 百萬美元。

進一步闡述見中期財務報表附註 4、5 及 6。

## 財務回顧

### 融資成本淨額

二零一六年期間融資成本淨額為 777 百萬美元，而可比同期為 626 百萬美元。二零一六年上半年的利息開支為 862 百萬美元，較二零一五年上半年的 732 百萬美元增加 18%，主要由於若干發展項目的利息開支在較早前被資本化。二零一六年上半年的利息收入較二零一五年期間減少 21 百萬美元。

### 所得稅

二零一六年上半年確認的所得稅抵免淨額為 51 百萬美元，而二零一五年可比同期則錄得 243 百萬美元開支。與重大項目相關的所得稅開支淨額 11 百萬美元（二零一五年：377 百萬美元）的調整乃由於貨幣換算影響 62 百萬美元（二零一五年：241 百萬美元）及由重大開支產生的所得稅抵免 51 百萬美元所抵銷，二零一六年未計入重大項目的所得稅抵免為 62 百萬美元（二零一五年：134 百萬美元）。於二零一五年，有關所得稅抵免（未計入重大項目）應約為營銷及行業資產的經調整 EBIT 減分配利息開支分別乘以 10% 及 25% 的估計稅率。進一步資料及有關計算的對賬請參閱詞彙。

### 資產、槓桿比率及營運資金

二零一六年六月三十日的總資產為 127,854 百萬美元，而二零一五年十二月三十一日則為 128,485 百萬美元，期內由於把農產品分部重新分類至持作出售（預期於二零一六年第四季度出售），流動資產由 42,198 百萬美元減少至 46,811 百萬美元。同時，非流動資產亦由 86,287 百萬美元減少至 81,043 百萬美元。請參閱中期財務報表附註 14 有關預期出售農產品分部「Glencore Agri」之 49.99% 權益之進一步說明。

## 財務回顧

### 現金流量及籌資 / 債務淨額

#### 籌資淨額

百萬美元	二零一六年 六月三十日	二零一五年 十二月三十一日
債務總額	38,249	44,049
聯營公司、合營企業及終止經營業務籌資淨額 <sup>1</sup>	3,280	(58)
現金及現金等價物以及有價證券	(2,546)	(2,746)
<b>籌資淨額</b>	<b>38,983</b>	<b>41,245</b>

#### 籌資淨額中現金及非現金變動

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年
營運資金變動前經營活動產生的現金	2,851	4,066
包括上列煤炭相關對沖、訴訟和解及金屬洩漏支出 (通過收益表列示)	395	264
聯營公司及合營企業經調整 EBITDA <sup>2</sup>	548	529
已付利息淨額 <sup>1</sup>	(819)	(749)
已付稅項 <sup>1</sup>	(246)	(666)
收取聯營公司股息 <sup>1</sup>	33	43
<b>來自營運的資金</b>	<b>2,762</b>	<b>3,487</b>
營運資金變動(扣除黃金及銀流量交易款項) <sup>1</sup>	1,561	4,717
黃金及銀流量交易款項	500	-
支付非流動墊款及貸款	(472)	(199)
收購及出售附屬公司	-	(130)
買賣投資	6	(151)
買賣物業、廠房及設備 <sup>1</sup>	(1,477)	(3,043)
與融資相關對沖活動有關的保證金收款 / (付款)	433	(467)
已付分派及出售本身股份所得款項	(51)	(1,839)
煤炭相關對沖、訴訟和解及金屬洩漏支出(如上)	(395)	(264)
<b>籌資淨額的現金變動</b>	<b>2,867</b>	<b>2,111</b>
借款及其他非現金項目之外幣重估	(605)	355
<b>籌資淨額變動總額</b>	<b>2,262</b>	<b>2,466</b>
期初籌資淨額	(41,245)	(49,758)
<b>期末籌資淨額</b>	<b>(38,983)</b>	<b>(47,292)</b>
減: 可變現有價存貨 <sup>3</sup>	15,403	17,742
<b>期末債務淨額</b>	<b>(23,580)</b>	<b>(29,550)</b>

<sup>1</sup> 如詞彙中所概述，調整以包括若干聯營公司、合營企業及終止經營業務按比例合併記賬影響。

<sup>2</sup> 參閱財務報表附註 3。

<sup>3</sup> 定義請參閱詞彙。

上述的對賬表是管理層審閱籌資淨額變動及債務淨額變動所採用的方法，並包含淨籌資項目的主要現金變動及任何非現金重大變動。

於二零一六年六月三十日的籌資淨額從二零一五年十二月三十一日的 41,245 百萬美元減少至 38,983 百萬美元。除來自營運的資金外，減少已受惠於營運資金減少 1,561 百萬美元及在銀及黃金流量交易安排下收取之 500 百萬美元，並由資本開支淨額 1,477 百萬美元（同比下降 51%）及未來石油付運有關的非即期墊款 472 百萬美元所抵銷。

#### 業務及投資收購及出售

二零一六年上半年的業務剝離及投資之收入淨額為 6 百萬美元，相比二零一五年上半年則為收購流出淨額 281 百萬美元。

## 財務回顧

### 流動資金及融資事件

於二零一六年上半年，發生以下重大融資事件：

- 於二零一六年二月，Glencore 簽訂新的一年期循環信貸融資合共 77 億美元（於二零一六年五月生效），該信貸融資乃為於二零一五年五月簽訂的 84.5 億美元一年期循環信貸融資作再融資。該等融資包括：
  - 附帶 12 個月借款人退出權（直至二零一八年五月）及 12 個月延期權的 12 個月循環信貸融資 77 億美元；及
  - 附帶兩個 12 個月延期權的 5 年期（直至二零二零年五月）循環信貸融資 68 億美元。
- 於二零一六年五月，Glencore 發行 250 百萬瑞士法郎 5 年期的 2.25% 票息債券。

### 持續經營

於二零一六年六月三十日，本集團可用的已承諾未提取信貸融資及現金為 149 億美元。根據可用的資本資源及本集團計及預計買賣資產、業績出現合理可能變動，並考慮列於下列的主要風險及不確定因素後得出的財務預測及預計，董事認為本集團在自本報告日期起計不少於十二個月期間的可預見將來能夠持續經營。

### 信貸評級

鑒於本集團廣泛的融資活動，維持投資評級是我們的財務重點 / 目標。本集團目前的信用評級為穆迪的 Baa3（穩定）及標準普爾的 BBB-（穩定）。

### 風險值

風險值計算乃 Glencore 為監察並限制其初步市場風險，即與其實物營銷活動相關的商品價格風險而使用的工具之一。在特定的置信水平下，風險值乃是一種風險計量法，可估計整個指定投資年期內可能因風險因素變動引致風險持倉而產生的潛在虧損。風險值法乃是從統計學角度界定的方法，以概率為依據，透過對商品與市場之間的相抵持倉及關聯認知，將市場波動以及風險多樣性納入考慮範圍。透過上述方式，可持續計量所有市場及商品的風險，且風險計量的累積結果可總結出單一風險值。Glencore 已設定的綜合風險值限制（95%一天）為 1 億美元（少於權益約 0.2%）。Glencore 乃基於蒙地卡羅模擬法計算風險值，以 95% 的置信水平運用加權歷史數據計算一天或一週的投資年期。

二零一六年上半年的市場風險平均風險值（95%一天）為 36 百萬美元，不足權益的 0.1%。二零一五年上半年的平均等量風險值為 41 百萬美元。

## 財務回顧

### 風險及不確定因素

本集團面對其業務中存在的多項風險及不確定因素，該等風險及不確定因素可能會影響其於財政年度餘下六個月內有效執行策略的能力，並可能導致實際業績與預計及過往業績大相逕庭。董事認為，下文所概述及 **Glencore plc** 二零一五年年報第 28 至 35 頁（可瀏覽 [www.glencore.com](http://www.glencore.com)），所詳載的主要風險及不確定因素於二零一六年餘下時間仍屬適用。

#### 外在風險：

- 商品供求量、匯率波動及商品價格下降；
- 地緣政治風險；
- 法律、執法、許可證及經營執照；及
- 流動資金風險。

#### 業務風險：

- 交易對手信貸及履約風險；
- 採購、貨運、存儲、基礎設施及物流；
- 項目開發及經營風險及禍害；及
- 成本控制。

#### 可持續發展風險：

- 健康、安全及環境，包括可能發生的災難；
- 排放量及氣候變化；
- 社區關係；及
- 僱員。

### 影響我們財政狀況的後續事項

於二零一六年八月，Glencore 宣佈，已經與 Evolution Mining（「Evolution」）就交付參考位於澳洲的 Ernest Henry Mine（「EHM」）的生產計算的黃金及銅訂立一份長期協議。Evolution 將在該礦擁有 30% 經濟權益並有權享有 EHM 黃金產量的 100%，但須視乎該礦的協定礦山生命期及塊段模型而定。Evolution 將於交易完成後支付 880 百萬澳元並將作出持續現金付款（相等於銅精礦相關的生產及資金成本的 30%）。作為回報，Evolution 將收取 EHM 相等於 30% 可售的銅及銀（精礦）及 100% 可售的黃金產量。交易須得到慣常的監管批准並預期於二零一六年第四季結束前完成。

# 金屬及礦產

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一六年 上半年	營銷活動	行業活動	二零一五年 上半年
收益	<b>20,014</b>	<b>10,840</b>	<b>30,854</b>	19,105	12,905	32,010
經調整 EBITDA	<b>864</b>	<b>2,365</b>	<b>3,229</b>	460	2,436	2,896
經調整 EBIT	<b>852</b>	<b>485</b>	<b>1,337</b>	444	547	991
經調整 EBITDA 收益率	<b>4.3%</b>	<b>21.8%</b>	<b>10.5%</b>	2.4%	18.9%	9.0%

## 市況

### 部分商品平均價格

	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%
標準普爾高盛工業金屬指數	257	315	(18)
倫敦金屬交易所銅價格 (現金) (美元 / 噸)	4,707	5,939	(21)
倫敦金屬交易所鋅價格 (現金) (美元 / 噸)	1,801	2,132	(16)
倫敦金屬交易所鉛價格 (現金) (美元 / 噸)	1,729	1,873	(8)
倫敦金屬交易所鎳價格 (現金) (美元 / 噸)	8,669	13,721	(37)
黃金價格 (美元 / 盎司)	1,220	1,206	1
銀價格 (美元 / 盎司)	16	17	(6)
英國金屬導報鈷價格 99.3% (美元 / 磅)	11	14	(21)
英國金屬導報鉻鐵 (6-8% 碳 60% 鉻最高 1.5% 硅) 價格 (美仙 / 磅)	82	99	(17)
鐵礦石 (Platts 62% CFR 中國北部) 價格 (美元 / 乾公噸)	52	60	(13)

## 貨幣換算表

	二零一六年 上半年 平均價	二零一六年 六月三十日 現價	二零一五年 上半年 平均價	二零一五年 六月三十日 現價	平均價變動 百分比%
澳元: 美元	<b>0.73</b>	<b>0.75</b>	0.78	0.77	(6)
美元: 加元	<b>1.33</b>	<b>1.29</b>	1.23	1.25	8
美元: 哥倫比亞比索	<b>3,122</b>	<b>2,920</b>	2,487	2,606	26
歐元: 美元	<b>1.12</b>	<b>1.11</b>	1.12	1.11	-
英鎊: 美元	<b>1.43</b>	<b>1.33</b>	1.52	1.57	(6)
美元: 瑞郎	<b>0.98</b>	<b>0.98</b>	0.95	0.94	3
美元: 哈薩克斯坦堅戈	<b>345</b>	<b>339</b>	185	186	86
美元: 南非蘭特	<b>15.41</b>	<b>14.73</b>	11.92	12.17	29

## 營銷

### 摘要

二零一六年上半年的經調整 EBIT 為 852 百萬美元，較可比同期錄得的 444 百萬美元大幅增加，反映出於二零一五年上半年經歷鋁現貨溢價崩潰和不鏽鋼及碳鋼及其關連原材料的疲弱市況後，市場已回復至更為正常的狀況。與二零一五年下半年相比，EBIT 上升 5%，反映了該業務的相關優勢及穩定性。

## 金屬及礦產

### 財務資料

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%
收益	20,014	19,105	5
經調整 EBITDA	864	460	88
經調整 EBIT	852	444	92

### 部分管銷量

	單位	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%
金屬銅及銅精礦 <sup>1</sup>	百萬噸	1.8	1.4	29
金屬鋅及鋅精礦 <sup>1</sup>	百萬噸	1.2	1.3	(8)
金屬鉛及鉛精礦 <sup>1</sup>	百萬噸	0.5	0.5	–
黃金	千盎司	1,080	845	28
銀	百萬盎司	43.8	40.0	9
鎳	千噸	114	104	10
鐵合金（包括代理）	百萬噸	3.6	3.0	20
氧化鋁 / 鋁	百萬噸	5.6	6.8	(18)
鐵礦石	百萬噸	23.6	22.9	3

<sup>1</sup> 估計所含金屬單位。

### 銅

銅於年度上半年在基本金屬綜合組合中表現欠佳。一方面受困於中國投機看淡的宏觀經濟情緒及機構投資者的資金流向所影響，但另一方面則經歷中國對現貨的龐大需求。

實際上，中國的需求於自去年至六月間上升超過 10%（及至七月份仍按年上升 7%），除建築行業的需求增加外，亦有來自電力行業的大量訂單，同期中國的精煉銅產量受強勁的精礦入口所帶動上升。全球廢料供應的持續緊絀亦促使對電解銅的需求。在其他主要消耗地區的需求略微較二零一五年上半年為佳，期內歐洲的承購增加約 1%，而美國需求增長則增加接近 2%。

在供應方面，生產更為穩定，儘管銅於年內較早時期遇到週期性低潮。期內，作為眾所周知的產量增長點的秘魯已開始投產，然而，其生產增長受到智利礦山減少生產的影響而下降。這是連續第三年出現絕對產量下降的情況。全球最大的銅生產國家一直面對即將耗盡的礦山及品位下降的困境，而這是經常被忽視的事實。

除了非洲銅礦帶停產外，我們亦遇到中國礦山供應的下降。因此，我們於二零一六年上半年見證了中國非常龐大的精礦進口量。

### 鋅

近期鋅礦山因開採期終結而關閉（包括 Century 及 Lisheen）及多項二零一五年的礦山產量縮減個案，已開始影響期內現貨鋅精礦及鋅金屬市場及價格。精礦的緊絀主要見證於加工費之下跌及中國精礦進口量下降，同時我們亦遇到主要生產地區（如中國及印度）的鋅金屬產量減少的早期跡象。

更具體而言，鋅精礦的年度加工費基準每乾公噸減少 42 美元(17%)，而二零一六年上半年的平均現貨價由二零一五年的平均每乾公噸 198 美元減少每乾公噸 71 美元。中國鋅精礦進口量較二零一五年上半年的 1.4 百萬乾公噸下跌 30%，反映出全球精礦市場的緊張情況。中國國內的加工費自年初起下跌約 500 元人民幣，意味著地方鋅精礦產量實際上並未能應對近期的鋅金屬價格上升。

受到當地政府經濟增長措施刺激下，來自中國自房地產及基建終端市場對鋅金屬的需求勝於預期。中國較低的國內鋅金屬產量導致進口量增加（二零一六年上半年較二零一五年上半年增加一倍）及向倫敦金屬交易所 / 上海期貨交易所提取存貨。金屬進口至印度亦急劇上升，以填補因印度採礦 / 金屬產量下降所導致的短缺。

## 金屬及礦產

鉛市場的供應情況亦有類似趨勢，原因是鉛一般為鋅的副產品。加工費基準每乾公噸下跌 22 美元(12%)，而二零一六年六月的現貨價則較二零一五年最高位，每乾公噸下跌 65 美元。中國鉛精礦進口量亦較二零一五年上半年的 770,000 乾公噸下降 13%。

我們預期，鋅及鉛精礦市場就年內餘下期間將出現緊張情況。

### 鎳

於二零一五年底的鎳價格為 8,780 美元 / 噸，我們相信此水平代表市場中的大約 70%經營者將錄得虧損，反映了長時間的供應過剩，並導致高存貨水平。

於二零一六年第一季，全球鎳行業不斷面對價格壓力，均以低於 7,600 美元 / 噸進行交易。至二零一六年上半年底，鎳價在大幅改善，儘管中國境外供應緊縮輕微，但年底鎳價仍達至 9,401 美元 / 噸。

期內需求增長超過一致預期，尤其是中國強勁及不鏽鋼廢料供應下降帶動主要額外需求，而來自菲律賓（中國的主要未處理礦石供應商）的產量較預期為差，於二零一六年上半年向中國提供的中及高品位供應於可比同期間下降 37%。由於該等發展，導致市場目前出現十年內首次的嚴重赤字，而這並未計及菲律賓在其新政府著手對所有礦山進行環境合規審核下對礦石供應進一步中斷的風險（及其導致中國和日本已製成的鎳產量下降）。

### 鐵合金

二零一六年上半年初，不銹鋼的需求疲弱及削減原材料存貨，導致鉻鐵合金的現貨價下跌至二零零九年以來的最低位。期後中國的不銹鋼產量於二零一六年第二季初期大幅增加，加上鉻單位供應不足，驅使資金流量及價格銳增。

二零一五年第四季至二零一六年第一季，全球錳礦石供應大幅減少，導致第一季下旬的價格迅速反彈，升幅達 130%。隨後於二零一六年第二季，更多錳礦石單位重現市場，對價格構成下調壓力。由於所有地區的需求穩健，故合金產能利用率下降，令合金價格仍然高企。

儘管中國的鈮於二零一六年上半年的需求維持相對一貫水平，惟由於供應過剩，使價格稍微受壓並維持溫和增長。

### 氧化鋁 / 鋁

二零一六年上半年，鋁市場產量稍微不足，令倫敦金屬交易所的價格上升。然而，二零一六年上半年的平均倫敦金屬交易所鋁價仍較二零一五年上半年低 13%，反映中國鋁產量及出口於二零一五年創新高，使年內的價格下跌並延續至二零一六年上半年。期內溢價水平相對穩定，按交割倉庫鹿特丹基準計算，介乎每噸 65 美元至每噸 120 美元。鋁需求仍處於健康水平，並預期進一步增長。供應方面，由於成本下降及美元轉強，大部分生產商最少錄得收支平衡。然而，由於中國的新增產量上升及部分廠房重啟，預期市場於二零一六年下半年將重回供應過剩情況。

二零一六年澳洲氧化鋁開盤離岸價為每噸 199 美元，而二零一六年上半年的收盤離岸價則為每噸 240 美元，截至二零一六年首六個月的價格介乎每噸 197 美元至每噸 263 美元。為應對年初的低價，中國的氧化鋁產量見減少，其後有關產量於五月價格達至高峰時回升。

### 鐵礦石

從中國鐵礦石及鋼筋期貨市場的變動所見，鐵礦石市場於二零一六年上半年承受極大價格波動。儘管中國鐵礦石存貨因持續產量過剩而增加，惟由於中國鋼鐵廠能提升盈利而令鐵礦石價格顯著上調。受期貨所帶動，整體鐵礦石價格上升，溢價（特別是品位較低的礦石）因此下跌。再者，由於存貨增加，港口報價（以人民幣計算的倉庫交貨價）開始呈現低於等值基準美元價的趨勢。

## 金屬及礦產

### 行業活動

#### 摘要

金屬及礦產行業收益為 10,840 百萬美元，較可比同期低 16%，反映尤其是第一季的商品價格下跌（惟貴金屬金及銀收益相對穩定的情況除外）。大部分商品的價格已由跨期低位大幅回升，原因是供求力量加上持續出現最終供應限制帶來的影響 / 市場對有關影響的意見日漸一致，而且全球需求出現輕微增長（並非逐漸減少）。儘管收益減少，惟經調整 EBITDA 相對穩定，維持於 2,365 百萬美元，較可比同期下跌 3%，反映多元化商品、活動及地區組合的優勢及我們持續致力於提升營運效率。就此方面，整體分部採礦 EBITDA 收益率由 24% 增至 28%，而銅及鋅則錄得強勁升幅。

#### 財務資料

百萬美元

	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%
<b>收益</b>			
<b>銅資產</b>			
非洲銅(Katanga, Mutanda, Mopani)	837	1,772	(53)
Collahuasi <sup>1</sup>	437	452	(4)
Antamina <sup>1</sup>	374	330	13
其他南美洲(Alumbreira, Lomas Bayas, Antapaccay, Punitaqui)	908	876	4
澳洲(Mount Isa, Ernest Henry, Townsville, Cobar)	863	1,034	(17)
冶金加工(Altonorte, Pasar, Horne, CCR)	2,956	3,067	(4)
集團公司間收益抵銷	(122)	(69)	不適用
<b>銅</b>	<b>6,253</b>	<b>7,462</b>	<b>(16)</b>
<b>鋅資產</b>			
Kazzinc	1,185	1,131	5
澳洲(Mount Isa, McArthur River)	470	649	(28)
歐洲冶金加工(Portovesme, San Juan de Nieva, Nordenham, Northfleet)	566	592	(4)
北美洲(Matagami, Kidd, Brunswick, CEZ Refinery)	501	533	(6)
其他鋅(AR Zinc, Los Quenuales, Sinchi Wayra, Rosh Pinah, Perkoa)	230	324	(29)
<b>鋅</b>	<b>2,952</b>	<b>3,229</b>	<b>(9)</b>
<b>鎳資產</b>			
綜合性鎳業務(Sudbury, Raglan, Nikkelverk)	644	753	(14)
澳洲(Murrin Murrin)	225	337	(33)
<b>鎳</b>	<b>869</b>	<b>1,090</b>	<b>(20)</b>
<b>鐵合金</b>	<b>759</b>	<b>926</b>	<b>(18)</b>
<b>鋁 / 氧化鋁</b>	<b>7</b>	<b>198</b>	<b>(96)</b>
<b>金屬及礦產收益 — 分部計量</b>	<b>10,840</b>	<b>12,905</b>	<b>(16)</b>
按股權會計基準呈列合營企業的影響	(811)	(782)	不適用
<b>金屬及礦產收益 — 已呈報計量</b>	<b>10,029</b>	<b>12,123</b>	<b>(17)</b>

<sup>1</sup> 指本集團分估該等合營企業的收益。

## 金屬及礦產

百萬美元	經調整 EBITDA			經調整 EBIT		
	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %
<b>銅資產</b>						
非洲銅	91	125	(27)	(134)	(182)	不適用
Collahuasi <sup>1</sup>	223	193	16	100	67	49
Antamina <sup>1</sup>	266	226	18	137	108	28
其他南美洲	376	355	6	54	115	(53)
澳洲	192	212	(9)	7	39	(82)
冶金加工	196	171	14	132	139	(6)
<b>銅</b>	<b>1,344</b>	<b>1,282</b>	<b>5</b>	<b>296</b>	<b>286</b>	<b>3</b>
經調整 EBITDA 採礦收益率 <sup>2</sup>	34%	25%				
<b>鋅資產</b>						
Kazzinc	451	269	68	221	42	426
澳洲	151	209	(28)	(3)	51	不適用
歐洲冶金加工	90	91	(1)	46	47	(2)
北美洲	54	61	(11)	15	9	67
其他鋅	24	37	(35)	(32)	(36)	不適用
<b>鋅</b>	<b>770</b>	<b>667</b>	<b>15</b>	<b>247</b>	<b>113</b>	<b>119</b>
經調整 EBITDA 採礦收益率 <sup>2</sup>	28%	22%				
<b>鎳資產</b>						
綜合性鎳業務	190	276	(31)	(49)	34	不適用
澳洲	(22)	42	不適用	(39)	24	不適用
Falcondo	—	1	(100)	—	1	(100)
<b>鎳</b>	<b>168</b>	<b>319</b>	<b>(47)</b>	<b>(88)</b>	<b>59</b>	<b>不適用</b>
經調整 EBITDA 收益率	19%	29%				
鐵合金	97	144	(33)	45	73	(38)
鋁 / 氧化鋁	(13)	28	不適用	(13)	20	不適用
鐵礦石	(1)	(4)	不適用	(2)	(4)	不適用
<b>金屬及礦產經調整 EBITDA / EBIT</b>	<b>2,365</b>	<b>2,436</b>	<b>(3)</b>	<b>485</b>	<b>547</b>	<b>(11)</b>
<b>—分部計量</b>						
經調整 EBITDA 採礦收益率 <sup>2</sup>	28%	24%				
按股權會計基準呈列合營企業的影響	(338)	(298)	不適用	(86)	(54)	不適用
<b>金屬及礦產經調整 EBITDA / EBIT</b>	<b>2,027</b>	<b>2,138</b>	<b>(5)</b>	<b>399</b>	<b>493</b>	<b>(19)</b>

1 指本集團分佔該等合營企業份額。

2 經調整 EBITDA 採礦收益率乃經調整 EBITDA (不包括加工冶金資產) 除以收益 (不包括加工冶金資產及集團間收益抵銷), 即採礦資產之加權平均 EBITDA 收益率。加工冶金資產包括上表所列的銅加工冶金資產、鋅歐洲加工冶金資產及鋁 / 氧化鋁組合。

## 金屬及礦產

百萬美元	二零一六年上半年			二零一五年上半年		
	持續性	擴建性	總計	持續性	擴建性	總計
<b>資本開支</b>						
<b>銅資產</b>						
非洲銅	153	190	343	164	422	586
Collahuasi <sup>1</sup>	75	1	76	39	2	41
Antamina <sup>1</sup>	87	1	88	97	4	101
其他南美洲	134	16	150	238	49	287
澳洲	65	1	66	85	13	98
冶金加工	28	—	28	89	108	197
<b>銅</b>	<b>542</b>	<b>209</b>	<b>751</b>	712	598	1,310
<b>鋅資產</b>						
Kazzinc	54	10	64	88	22	110
澳洲	75	—	75	177	22	199
歐洲冶金加工	24	—	24	39	—	39
北美洲	30	2	32	30	5	35
其他鋅	18	—	18	49	—	49
<b>鋅</b>	<b>201</b>	<b>12</b>	<b>213</b>	383	49	432
<b>鎳資產</b>						
綜合性鎳業務	40	20	60	74	52	126
澳洲	3	—	3	10	—	10
Koniambo	—	148	148	—	118	118
其他鎳項目	—	—	—	—	4	4
<b>鎳資產</b>	<b>43</b>	<b>168</b>	<b>211</b>	84	174	258
<b>鐵合金</b>	<b>42</b>	<b>6</b>	<b>48</b>	51	12	63
<b>鋁 / 氧化鋁</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	13	13	26
<b>資本開支—分部計量</b>	<b>828</b>	<b>395</b>	<b>1,223</b>	1,243	846	2,089
按股權會計基準呈列合營企業的影響	(162)	(2)	(164)	(136)	(6)	(142)
<b>資本開支—已呈報計量</b>	<b>666</b>	<b>393</b>	<b>1,059</b>	1,107	840	1,947

<sup>1</sup> 指本集團分佔該等合營企業份額。

## 金屬及礦產

### 利用自有資源的產量 — 總量<sup>1</sup>

		二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%
銅	千噸	703.0	730.9	(4)
鋅	千噸	506.5	730.3	(31)
鉛	千噸	145.3	146.2	(1)
鎳	千噸	57.1	48.9	17
黃金 <sup>2</sup>	千盎司	472	428	10
銀 <sup>2</sup>	千盎司	18,813	16,573	14
鈷	千噸	12.7	10.0	27
鉻鐵	千噸	762	756	1
白金 <sup>2</sup>	千盎司	81	89	(9)
鈮 <sup>2</sup>	千盎司	120	115	4
銻 <sup>2</sup>	千盎司	8	10	(20)
五氧化二釩	百萬磅	10.1	9.9	2

### 利用自有資源的產量 — 銅資產<sup>1</sup>

		二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%	
非洲銅(Katanga, Mutanda, Mopani)					
	金屬銅 <sup>3</sup>	千噸	130.2	232.5	(44)
	鈷 <sup>4</sup>	千噸	10.9	8.1	35
Collahuasi <sup>5</sup>					
	金屬銅	千噸	1.5	5.8	(74)
	精礦含銅	千噸	105.8	89.5	18
	精礦含銀	千盎司	1,650	1,121	47
Antamina <sup>6</sup>					
	精礦含銅	千噸	76.9	56.8	35
	精礦含鋅	千噸	21.8	35.2	(38)
	精礦含銀	千盎司	3,677	2,208	67
其他南美項目(Alumbraera, Lomas Bayas, Antapaccay, Punitaqui)					
	金屬銅	千噸	39.3	34.8	13
	精礦含銅	千噸	146.1	113.1	29
	精礦及礦石含金	千盎司	171	124	38
	精礦及礦石含銀	千盎司	1,067	777	37
澳洲 (Mount Isa, Ernest Henry, Townsville, Cobar)					
	金屬銅	千噸	98.3	102.0	(4)
	金屬銅總量	千噸	26.3	24.8	6
	精礦含銅	千盎司	36	39	(8)
	黃金	千盎司	749	763	(2)
<b>銅分部總量</b>					
	銅	千噸	624.4	659.3	(5)
	鈷	千噸	10.9	8.1	35
	鋅	千噸	21.8	35.2	(38)
	黃金	千盎司	207	163	27
	銀	千盎司	7,143	4,869	47

## 金屬及礦產

### 利用自有資源的產量 — 鋅資產<sup>1</sup>

		二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%	
<b>Kazzinc</b>					
	金屬鋅	千噸	89.2	89.2	-
	金屬鉛	千噸	24.1	8.0	201
	精礦含鉛	千噸	7.8	-	不適用
	金屬銅 <sup>3</sup>	千噸	25.1	24.0	5
	黃金	千盎司	243	247	(2)
	銀	千盎司	2,098	1,318	59
	精礦含銀	千盎司	202	-	不適用
<b>澳洲 (Mount Isa, McArthur River)</b>					
	精礦含鋅	千噸	231.7	394.0	(41)
	精礦含鉛	千噸	88.4	108.8	(19)
	精礦含銀	千盎司	4,172	4,383	(5)
<b>北美洲(Matagami, Kidd)</b>					
	精礦含鋅	千噸	58.3	57.2	2
	精礦含銅	千噸	24.0	21.0	14
	精礦含銀	千盎司	879	1,140	(23)
<b>其他鋅(Aguilar, Los Quenuales, Sinchi Wayra, Rosh Pinah, Perkoa)</b>					
	金屬鋅	千噸	-	11.9	(100)
	精礦含鋅	千噸	105.5	142.8	(26)
	金屬鉛	千噸	6.1	5.9	3
	精礦含鉛	千噸	18.9	23.5	(20)
	精礦含銅	千噸	0.9	1.1	(18)
	金屬銀	千盎司	306	276	11
	精礦含銀	千盎司	3,607	4,263	(15)
<b>鋅分部總量</b>					
	<b>鋅</b>	千噸	<b>484.7</b>	<b>695.1</b>	<b>(30)</b>
	<b>鉛</b>	千噸	<b>145.3</b>	<b>146.2</b>	<b>(1)</b>
	<b>銅</b>	千噸	<b>50.0</b>	<b>46.1</b>	<b>8</b>
	<b>黃金</b>	千盎司	<b>243</b>	<b>247</b>	<b>(2)</b>
	<b>銀</b>	千盎司	<b>11,264</b>	<b>11,380</b>	<b>(1)</b>

## 金屬及礦產

### 利用自有資源的產量 — 鎳資產<sup>1</sup>

		二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%	
<b>綜合鎳業務(Sudbury, Raglan, Nikkelverk)</b>					
	金屬鎳	千噸	33.5	26.0	29
	精礦含鎳	千噸	0.3	0.3	-
	金屬銅	千噸	8.4	8.1	4
	精礦含銅	千噸	20.2	17.4	16
	金屬鈷	千噸	0.5	0.4	25
	黃金 <sup>2</sup>	千盎司	21	17	24
	銀 <sup>2</sup>	千盎司	406	324	25
	白金 <sup>2</sup>	千盎司	50	44	14
	鈀 <sup>2</sup>	千盎司	101	92	10
	銻 <sup>2</sup>	千盎司	3	3	-
<b>Murrin Murrin</b>					
	金屬鎳	千噸	17.7	17.7	-
	金屬鈷	千噸	1.3	1.5	(13)
<b>Koniambo</b>					
	鎳鐵含鎳	千噸	5.6	4.9	14
<b>鎳分部總量</b>					
	鎳	千噸	57.1	48.9	17
	銅	千噸	28.6	25.5	12
	鈷	千噸	1.8	1.9	(5)
	黃金	千盎司	21	17	24
	銀	千盎司	406	324	25
	白金	千盎司	50	44	14
	鈀	千盎司	101	92	10
	銻	千盎司	3	3	-

### 利用自有資源的產量 — 鐵合金資產<sup>1</sup>

		二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%	
<b>鉻鐵<sup>7</sup></b>					
		千噸	762	756	1
<b>鉑族金屬<sup>8</sup></b>					
	白金	千盎司	31	45	(31)
	鈀	千盎司	19	23	(17)
	銻	千盎司	5	7	(29)
	黃金	千盎司	1	1	-
	<b>四種元素</b>	<b>千盎司</b>	<b>56</b>	<b>76</b>	<b>(26)</b>
<b>五氧化二鈳</b>					
		百萬磅	10.1	9.9	2

## 金屬及礦產

### 總產量 – 加工冶金資產<sup>1</sup>

		二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%	
銅(Altonorte, Pasar, Horne, CCR)					
	金屬銅	千噸	241.6	216.9	11
	加工陽極銅	千噸	265.1	244.9	8
鋅 (Portovesme, San Juan de Nieva, Nordenham, Northfleet)					
	金屬鋅	千噸	394.9	390.1	1
	金屬鉛	千噸	110.3	94.5	17
	銀	千盎司	7,305	5,143	42
鐵合金					
	錳鐵	千噸	73	69	6
	硅錳合金	千噸	44	55	(20)

1 僅包括受控制行業資產及合營公司。產量按 100% 基準計量，另有說明者除外。

2 綜合鎳業務於生產主要鎳及銅產品時，會同帶生產黃金、銀及鉑金等金屬。此類金屬較早前並不列於 Glencore 的生產報告內，現列於此報告以幫助更理解業務。前期數據因此已作更新。

3 金屬銅包括銅精礦及粗銅所含的銅。

4 精礦及氫氧化物所含的鈷。

5 本集團按比例應佔 Collahuasi 產量(44%)。

6 本集團按比例應佔 Antamina 產量 (33.75%)。

7 本集團應佔 79.5% Glencore-Merafe 鎳鐵合營公司產量。

8 計及 50% Mototolo 計及 100% Eland (於二零一五年十月份處於保養及維護狀態) 的綜合產量。

### 經營摘要

#### 銅資產

自有資源的銅產量為 703,000 噸，較二零一五年上半年減少 27,900 噸(4%)，反映先前所公佈的 Katanga 暫停生產及 Mopani 產量減少。較低產量部分被 Antapaccay 的磨礦速度較快及與品位相關的產量增加所抵銷，尤其在 Collahuasi、Alumbra 及 Antamina。

#### 非洲銅項目

Mutanda 的銅產量為 108,900 噸，較二零一五年上半年增加 3,400 噸(3%)。鈷產量為 10,900 噸，而二零一五年上半年為 6,300 噸，乃由於工廠改善項目至鈷的萃取回收及產出率增加所致。

Mopani 自有資源的銅產量為 21,300 噸，較二零一五年上半年減少 28,500 噸(57%)，乃由於在其主要升級項目進行期間，降低水平以繼續經營業務所致。

#### Collahuasi

Glencore 分佔 Collahuasi 的金屬銅及銅精礦產量為 107,300 噸，較二零一五年上半年增加 12,000 噸(13%)，反映品位較高及磨礦速度提高。

#### Antamina

Glencore 分佔 Antamina 的銅產量及鋅產量分別為 76,900 噸及 21,800 噸，分別較二零一五年上半年增加 20,100 噸(35%)及減少 13,400 噸(38%)，乃由於預期目前正在開採的特定區域的品位變化所致。預期鋅產量於二零一六年下半年，會因應採礦計劃至較高鋅品位區作業而有所增加。

## 金屬及礦產

### 其他南非項目

其他南非業務的銅產量為 185,400 噸，較二零一五年上半年增加 37,500 噸(25%)，乃由於 Antapaccay（秘魯）的 Tintaya 選礦廠自二零一五年五月起重啟及 Alumbra 的品位較高所致。黃金產量為 171,000 盎司，較二零一五年上半年增加 47,000 盎司(38%)，主要是由於 Alumbra 的品位較高所致。

### 澳洲

澳洲業務自有資源的銅產量為 124,600 噸，較二零一五年上半年減少 2,200 噸(2%)，乃由於二零一五年十二月在 Mount Isa 礦山與 Townsville 精煉廠之間脫軌的短期影響所致，部分被 Cobar 的品位、回收率及產出率提高所抵銷。

### 加工冶金資產

電解銅產量為 241,600 噸，較二零一五年上半年增加 24,700 噸(11%)，反映 Pasar 產量於冶煉廠升級後的躍升。

陽極產量為 265,100 噸，較二零一五年上半年增加 20,200 噸(8%)，反映 Altonorte（智利）的機械性能改善及 Horne 冶煉廠（加拿大）的產出率提升。

### 鋅資產

自有資源的鋅產量為 506,500 噸，較二零一五年上半年減少 223,800 噸(31%)，乃由於先前所公佈的主要在澳洲及秘魯進行的減產所致。自有資源的鉛產量為 145,300 噸，與二零一五年上半年持平。

### Kazzinc

自有資源的鋅產量為 89,200 噸，與二零一五年上半年持平，反映一貫的工廠運營效率，業務極少中斷。

自有資源的鉛產量為 31,900 噸，較二零一五年上半年增加 23,900 噸，乃由於二零一五年上半年進行保修後鉛冶煉能力增強及於二零一四年收購的 Zhairam 礦山的產量增加所致。

自有資源的銅產量為 25,100 噸，較二零一五年上半年增加 1,100 噸(5%)，其時的產量受保修活動的影響。

自有資源的黃金產量為 243,000 盎司，較二零一五年上半年減少 4,000 盎司(2%)，乃由於黃金精煉廠於週期盤點暫時停運所致。

### 澳洲

澳洲鋅產量為 231,700 噸及鉛產量為 88,400 噸，分別較二零一五年上半年減少 162,300 噸（41%）及 20,400 噸（19%），反映於二零一五年十月所宣佈的減產。

### 北美洲

北美洲鋅產量為 58,300 噸，與二零一五年上半年持平。銅產量為 24,000 噸，較二零一五年上半年增加 3,000 噸（14%），乃由於 Matagami 採礦區的進出口道路改善及 Kidd 的磨礦速度提高。

### 其他鋅

鋅產量為 105,500 噸，較二零一五年上半年減少 49,200 噸（32%），主要由於秘魯的 Iscaycruz 礦山（Los Quenuales 的一部分）暫時停運所致。鉛產量受類似影響。

## 金屬及礦產

### 歐洲加工冶金資產

歐洲鋅金屬產量為 394,900 噸，與二零一五年上半年持平。鉛金屬產量為 110,300 噸，較二零一五年上半年增加 15,800 噸（17%），反映英國 Northfleet 的強勁表現及於二零一五年上半年的計劃保修對意大利 Portovesme 的熔鉛爐的產量影響。

### 鎳資產

自有資源的鎳產量為 57,100 噸，較二零一五年上半年增加 8,200 噸（17%），反映於綜合鎳業務增加處理自有供料，而去年同期乃受 Sudbury 冶煉廠停產影響。鎳資產的自有資源的銅產量為 28,600 噸，較二零一五年上半年增加 3,100 噸（12%），乃由於 Nickel Rim South（Sudbury）的銅品位提高及增加處理自有供料。

### 綜合鎳業務

自有資源的鎳產量為 33,800 噸，較二零一五年上半年增加 7,500 噸（29%），反映於綜合鎳業務增加處理自有供料，而去年同期乃受 Sudbury 計劃停產影響。綜合鎳業務的總產量（包括第三方材料）與二零一五年上半年持平。

綜合鎳業務的自有資源的銅產量為 28,600 噸，較二零一五年上半年增加 3,100 噸（12%），乃由於 Nickel Rim South 的銅品位提高及增加處理自有供料。

### Murrin Murrin

自有資源的鎳產量為 17,700 噸，與二零一五年上半年持平。總產量（包括第三方材料）較二零一五年上半年增加 1,000 噸（5%），反映營運表現強勁。

自有資源的鈷產量為 1,300 噸，較二零一五年上半年減少 200 噸（13%），乃由於若干精煉廠問題（目前仍在解決中）。

### Koniambo

產量 5,600 噸反映有關經重建的 1 號線的直流電爐的持續測試及調試活動。

## 鐵合金資產

### 鉻鐵

Glencore 分佔的鉻鐵產量為 762,000 噸，與二零一五年上半年持平。

### 鉑族金屬

經就於二零一五年十月處於保養及維護的 Eland 作出調整後，來自 Mototolo 的四種元素的產量為 56,000 盎司，相比二零一五年上半年為 50,000 盎司。

### 鈆

五氧化二鈆的產量為 10.1 百萬磅，與二零一五年上半年持平。

### 錳

錳產量為 117,000 噸，較二零一五年上半年減少 7,000 噸（6%），反映年度保修活動的時間及期限。

# 能源產品

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一六年 上半年	營銷活動	行業活動	二零一五年 上半年
收益	<b>36,244</b>	<b>3,363</b>	<b>39,607</b>	38,402	4,560	42,962
經調整 EBITDA	<b>276</b>	<b>571</b>	<b>847</b>	509	1,140	1,649
經調整 EBIT	<b>252</b>	<b>(589)</b>	<b>(337)</b>	479	(21)	458
經調整 EBITDA 率	<b>0.8%</b>	<b>17.0%</b>	<b>2.1%</b>	1.3%	25.0%	3.8%

## 市況

### 部分商品平均價格

	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %
標準普爾高盛商品指數能源指數	138	192	(28)
標煤 API4 (美元 / 噸)	53	62	(15)
紐卡斯爾標煤 6,000 卡 NAR (美元 / 噸)	51	60	(15)
石油價格-布蘭特 (美元 / 桶)	41	59	(31)

## 營銷

### 摘要

經調整 EBIT 為 252 百萬美元，較二零一五年上半年下跌幅 47%，主要反映可比同期出現對石油營銷極有利的情況。與二零一五年下半年相比，經調整 EBIT 下跌 16%。過去 18 個月，煤炭的營銷環境持續充滿挑戰。

### 財務資料

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %
收益	<b>36,244</b>	38,402	(6)
經調整 EBITDA	<b>276</b>	509	(46)
經調整 EBIT	<b>252</b>	479	(47)

### 部分營銷量

	單位	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %
動力煤 <sup>1</sup>	百萬噸	<b>53.5</b>	43.3	24
冶金煤 <sup>1</sup>	百萬噸	<b>1.0</b>	1.0	—
焦炭 <sup>1</sup>	百萬噸	<b>0.5</b>	0.3	67
原油	百萬桶	<b>394</b>	288	37
石油產品	百萬桶	<b>401</b>	308	30

<sup>1</sup> 包括代理營銷量。

## 煤炭

於二零一六年上半年，海運價格由二月份的極低位一直穩步上升，原因是美國及印尼因難以維持低市價及缺乏投資於新供應而減少出口量。除俄羅斯外，年初至今來自其他海運的供應量錄得少量增加並維持穩定。海運淨供應減少其後因中國政府於五月一日為煤炭生產商實施 276 工作天規則而改善，貨量的實際減幅相等於 16%。於二零一六年六月底，由於標煤供應不足，令紐卡斯爾、API4 及 API2 指數由二零一六年第一季的低位分別上升 17%、22% 及 26%。煤價持續上升至第三季。

預期全球海運動力煤按年維持平穩，而英國及印度需求下跌被中國、越南、菲律賓、土耳其及非洲大陸的增幅抵銷。優質及指標質量動力煤的需求維持高企，而較高能量煤的供應則大幅減少，導致市場 / 質量所至的價格差別進一步加劇。

由於美國供應減少及中國需求增加，期間冶金煤市場的供求非常緊絀。

## 石油

一月份的布蘭特石油價格下跌至十年低位每桶 28 美元，且波動情況於第一季大部分時間持續加劇。最重要原因是伊朗制裁行動緩和、石油輸出國家組織在嘗試計劃凍結產量的情況下產量反創新高，以及中國及其他新興市場的經濟增長持續放緩，導致市場對供過於求情況的關注。然而，儘管自此價格逆轉反映有關供應及存貨過剩的新一輪關注，惟隨著供應中斷

## 能源產品

情況出現更頻密以及有更多證據證明眾人預期美國減產，有跡象顯示石油市場將會更快重拾平衡，因而部分帶動了價格回升（於第二季末高位達每桶 52 美元）。

踏入二零一六年，我們的實際持有成本與遠期曲線所示的溢價一致，而原油及石油產品的全球存貨均持續上升至歷史高位。於第二季，溢價於油價呈現復蘇時收窄。供應過剩對市場施加壓力，特別是輕餾劑市場，並因此令煉油毛利不斷受壓。油輪運輸市場亦出現新的疲弱情況，而二零一五年的理想回報情況則不再。

## 能源產品

### 行業活動

#### 摘要

能源產品行業收益為 3,363 百萬美元，較二零一五年上半年下跌 26%，反映繼各項先前公佈的嚴謹供應措施及於二零一五年第三季將 Optimum 煤礦產量終止合併入賬後，煤價及油價以及產量均告下跌。實現煤價下跌乃經調整 EBITDA 較二零一五年上半年下跌 50%至 571 百萬美元之主要原因，而有關跌幅被持續取得成本效益 / 節省及美元強勢產生的外匯利益所抵銷。自第一季（能源價格可能已達週期低位）以來，經調整 EBITDA 均連續每月改善，顯示二零一六年上半年可能標誌著此分部的行業盈利貢獻觸及週期谷底。再者，Prodeco 的 EBITDA 於二零一六年上半年受非現金的營運資金調整約 35 百萬美元的負面影響。

#### 財務資料

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %
<b>淨收益</b>			
<b>煤炭經營收益</b>			
澳洲焦煤	210	294	(29)
澳洲動力煤	1,559	1,871	(17)
南非動力煤	543	812	(33)
Prodeco	479	557	(14)
Cerrejón <sup>1</sup>	242	336	(28)
<b>煤炭經營收益</b>	<b>3,033</b>	<b>3,870</b>	<b>(22)</b>
<b>其他煤炭收益</b>			
澳洲焦煤	1	146	(99)
澳洲動力煤	157	271	(42)
南非動力煤	2	1	100
Prodeco	1	–	不適用
<b>其他煤炭收益(購入煤)</b>	<b>161</b>	<b>418</b>	<b>(61)</b>
<b>煤炭總收益</b>			
澳洲焦煤	211	440	(52)
澳洲動力煤	1,716	2,142	(20)
南非動力煤	545	813	(33)
Prodeco	480	557	(14)
Cerrejón <sup>1</sup>	242	336	(28)
<b>煤炭總收益</b>	<b>3,194</b>	<b>4,288</b>	<b>(26)</b>
<b>石油</b>	<b>169</b>	<b>272</b>	<b>(38)</b>
<b>能源產品收益—分部計量</b>	<b>3,363</b>	<b>4,560</b>	<b>(26)</b>
按股本會計基準呈列合營企業的影響	(242)	(336)	不適用
<b>石油產品收益—已呈報計量</b>	<b>3,121</b>	<b>4,224</b>	<b>(26)</b>

<sup>1</sup> 指本集團分估該等合營企業份額。

## 能源產品

百萬美元	經調整 EBITDA			經調整 EBIT		
	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %
澳洲焦煤	(38)	86	不適用	(102)	18	不適用
澳洲動力煤	354	459	(23)	(314)	(39)	不適用
南非動力煤	135	230	(41)	25	40	(38)
Prodeco	(4)	143	不適用	(84)	58	不適用
Cerrejón <sup>1</sup>	59	110	(46)	(26)	15	不適用
<b>煤炭總計</b>	<b>506</b>	<b>1,028</b>	<b>(51)</b>	<b>(501)</b>	<b>92</b>	<b>不適用</b>
經調整 EBITDA 收益率 <sup>2</sup>	17%	27%				
<b>石油</b>	<b>65</b>	<b>112</b>	<b>(42)</b>	<b>(88)</b>	<b>(113)</b>	<b>不適用</b>
經調整 EBITDA 收益率	38%	41%				
<b>能源產品經調整 EBITDA / EBIT —分部計量</b>	<b>571</b>	<b>1,140</b>	<b>(50)</b>	<b>(589)</b>	<b>(21)</b>	<b>不適用</b>
經調整 EBITDA 收益率 <sup>2</sup>	18%	28%				
按股本會計基準呈列合營企業的影響	(66)	(126)	不適用	19	(31)	不適用
<b>能源產品經調整 EBITDA / EBIT —已呈報計量</b>	<b>505</b>	<b>1,014</b>	<b>(50)</b>	<b>(570)</b>	<b>(52)</b>	<b>不適用</b>

1 指本集團分佔該等合營企業份額。

2 煤炭 EBITDA 收益率乃按上列之煤炭營銷收益計算。

百萬美元	二零一六年上半年			二零一五年上半年		
	持續性	擴建性	總計	持續性	擴建性	總計
<b>資本開支</b>						
澳洲 (動力煤及焦煤)	83	37	120	114	86	200
南非動力煤	53	8	61	46	84	130
Prodeco	7	2	9	12	5	17
Cerrejón <sup>1</sup>	13	1	14	13	6	19
<b>煤炭總計</b>	<b>156</b>	<b>48</b>	<b>204</b>	<b>185</b>	<b>181</b>	<b>366</b>
<b>石油</b>	<b>29</b>	<b>—</b>	<b>29</b>	<b>288</b>	<b>145</b>	<b>433</b>
<b>資本開支—分部計量</b>	<b>185</b>	<b>48</b>	<b>233</b>	<b>473</b>	<b>326</b>	<b>799</b>
按股本會計基準呈列合營企業的影響	(13)	(1)	(14)	(13)	(6)	(19)
<b>資本開支—已呈報計量</b>	<b>172</b>	<b>47</b>	<b>219</b>	<b>460</b>	<b>320</b>	<b>780</b>

1 指本集團分佔該等合營企業份額。

## 能源產品

### 利用自有資源的產量

#### 煤炭資產<sup>1</sup>

		二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%
澳洲焦煤	百萬噸	2.0	2.7	(26)
澳洲配煤	百萬噸	2.2	1.8	22
澳洲動力煤（出口）	百萬噸	24.1	24.2	-
澳洲動力煤（國內）	百萬噸	3.2	1.7	88
南非動力煤（出口）	百萬噸	8.4	11.0	(24)
南非動力煤（國內）	百萬噸	5.7	11.3	(50)
Prodeco	百萬噸	8.3	10.1	(18)
Cerrejón <sup>2</sup>	百萬噸	4.9	5.9	(17)
<b>煤炭分部總量</b>	<b>百萬噸</b>	<b>58.8</b>	<b>68.7</b>	<b>(14)</b>

1 僅包括受控制行業資產及合營公司。除合營公司外，產量按 100% 基準計量，合營公司的產量則按本集團的應佔產量計算在內。

2 本集團按比例應佔 Cerrejón 產量(33.3%)。

#### 石油資產

		二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%
<b>Glencore 配額權益基準</b>				
赤道幾內亞	千桶	2,100	2,479	(15)
乍得	千桶	2,250	2,815	(20)
<b>石油分部總量</b>	<b>千桶</b>	<b>4,350</b>	<b>5,294</b>	<b>(18)</b>
<b>總額基準</b>				
赤道幾內亞	千桶	9,641	11,447	(16)
乍得	千桶	3,076	3,849	(20)
<b>石油分部總量</b>	<b>千桶</b>	<b>12,717</b>	<b>15,296</b>	<b>(17)</b>

## 能源產品

### 營運摘要

#### 煤炭資產

煤炭總產量為 58.8 百萬噸，較二零一五年上半年減少 9.9 百萬噸（14%），主要由於部分關停 Optimum 煤炭分部，在此之前於二零一五年第三季度進入業務補救程序。

#### 澳洲焦煤

澳洲焦煤產量為 2.0 百萬噸，較二零一五年上半年減少 0.7 百萬噸（26%），反映 Oaky Creek 的地質問題及 Tahmoor 的產量受長壁開採準備工作暫時延誤。

#### 澳洲動力煤及配煤

澳洲動力煤及配煤總產量為 29.5 百萬噸，較二零一五年上半年增加 1.8 百萬噸（6%），其中於二零一五年上半年，Bulga Underground 較差的地層條件及 Ulan West 的長壁工作面作業影響了產量。

#### 南非動力煤

產量為 14.1 百萬噸，較二零一五年上半年減少 8.2 百萬噸（37%），主要由於 Optimum 煤炭若干生產暫停及關停 Middelkraal 及 South Witbank 礦山所致。

#### Prodeco

Prodeco 的產量為 8.3 百萬噸，較二零一五年上半年減少 1.8 百萬噸（18%），主要由於因應市場狀況主動減少產量所致。

#### Cerrejón

Cerrejón 的應佔產量為 4.9 百萬噸，較二零一五年上半年減少 1.0 百萬噸（17%），主要由於為改善環境所實施的粉塵排放管理之限制以及五月及六月的異常強降雨所致。

#### 石油資產

Glencore 分佔的產量為 4.4 百萬桶，較二零一五年上半年減少 0.9 百萬桶（18%），乃由於現有油田按預期比率消耗，而新的鑽井活動則被抑制，以保存資源待價格 / 利潤環境改善。

# 農產品

百萬美元	二零一六年			二零一五年		
	營銷活動	行業活動	上半年	營銷活動	行業活動	上半年
收益	<b>9,728</b>	<b>1,562</b>	<b>11,290</b>	10,742	1,109	11,851
經調整 EBITDA	<b>154</b>	<b>29</b>	<b>183</b>	261	71	332
經調整 EBIT	<b>122</b>	<b>(7)</b>	<b>115</b>	199	31	230
經調整 EBITDA 率	<b>1.6%</b>	<b>1.9%</b>	<b>1.6%</b>	2.4%	6.4%	2.8%

於協定出售 Glencore Agri 49.99%權益（須取得監管規文）後，整個農產品業務分部已於簡明中期綜合財務報表內列作已終止經營業務。直至出售完成，Glencore 繼續按與過往期間一致的全面綜合法評估該分部的業績表現。因此本節列表內呈列的有關結餘已計及已終止經營業務的業績。

## 市況

### 部分商品平均價格

	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %
標準普爾高盛商品指數農業指數	294	299	(2)
芝加哥期貨交易所小麥價格（美仙 / 蒲式耳）	468	513	(9)
芝加哥期貨交易所 2 號玉米價格（美仙 / 蒲式耳）	377	375	1
芝加哥期貨交易所大豆價格（美仙 / 蒲式耳）	971	977	(1)
洲際商品交易所棉花價格（美仙 / 磅）	61	63	(3)
洲際商品交易所 11 號糖價格（美仙 / 磅）	16	13	23

## 摘要

鑒於農作物整體充足、低價環境及穀物方面並無波動情況，故穀物及油籽營銷業績均已理想。採購毛利持續收窄且套利機會有限。由於全球價格下跌，儘管地區出口強勁，但前蘇聯地區的港口吞吐量下跌均影響我們在該區業務。

加拿大 Viterro 的業績顯著遜於二零一五年上半年。存貨結轉額減少、平均農作物規模及價格較低表示農民往往不願出售農作物。加上操作行業競爭激烈及加元持續疲弱，導致美元採購毛利（特別是小麥）減少。其他負面因素包括硬粒小麥的質量問題、中國反對芥花籽進口量、向印度運輸豆類被中斷，以及國內鐵路收費上升。澳洲的業績受到南澳洲的農作物減少、澳洲小麥缺乏環球市場競爭力以致出口放緩及澳元疲弱等負面因素所影響。以上兩國的農作物情況目前正有不俗進展，如能錄得平均農作物產量，將有助於二零一六年下半年的業績。

## 營銷活動

### 財務資料

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %
收益	<b>9,728</b>	10,742	(9)
經調整 EBITDA	<b>154</b>	261	(41)
經調整 EBIT	<b>122</b>	199	(39)

### 部分營銷量

百萬噸	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %
穀物	<b>21.5</b>	22.1	(3)
油 / 油籽	<b>13.5</b>	10.8	25
棉花	<b>0.2</b>	0.2	—
糖	<b>0.3</b>	0.4	(25)

## 農產品

### 營運摘要

加工 / 生產農產品 6.4 百萬噸，較二零一五年上半年增加 2.0 百萬噸（43%），主要由於二零一五年第四季度收購兩所工廠（美國的 Warden 及加拿大的 Becancour）後壓榨量增加以及阿根廷的壓榨量更為強大，以及巴西的甘蔗加工季提前開始所致。

歐盟油菜籽產量減少、價格下降、農民不願出售及能源市場持續疲弱的結合影響，令歐盟油菜籽加工及生物柴油市場經營環境十分困難，毛利率只能勉強補償變動成本。儘管部分競爭對手已終止產能，但期內改善仍較少，我們預期二零一六年下半年情況會有所好轉。

阿根廷油菜籽加工情況理想，但若非收穫期間不尋常下雨而降低作物規模及影響豆質量，情況本應會更好。生物柴油因再次實行出口至美國的大型計劃而受惠。

巴西的磨麥業務於期間的早期因國內需求疲軟而受到影響，但隨著時間推移而有所改善。

糖加工業績符合預期。加工量因收成早及快速而受惠。糖價上升若能持續會令長遠前景改善。

### 財務資料

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動 %
收益	1,562	1,109	41
經調整 EBITDA	29	71	(59)
經調整 EBIT	(7)	31	不適用
經調整 EBITDA 收益率	1.9%	6.4%	
持續性資本開支	13	17	(24)
擴建性資本開支	11	33	(67)
資本開支總額	24	50	(52)

### 加工 / 生產數據

		二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	變動%
耕作	千噸	189	132	43
壓榨	千噸	3,761	2,702	39
長期來料加工協議	千噸	355	130	173
生物柴油	千噸	277	248	12
磨米	千噸	115	91	26
磨麥	千噸	480	486	(1)
甘蔗加工	千噸	1,265	702	80
<b>農產品總量</b>	<b>千噸</b>	<b>6,442</b>	<b>4,491</b>	<b>43</b>

# 責任聲明

我們謹此確認，據我們所知：

- 簡明綜合財務報表乃根據歐盟認可及採納的國際會計準則第 34 號 *中期財務報告* 編製；
- 中期報告包括對披露及透明度規則第 4.2.7R 規定的資料進行公平審閱（即顯示財政年度首六個月內發生的重要事件及其對中期報告的影響，以及說明於財政年度餘下六個月主要風險及不確定因素）；及
- 中期報告包括對披露及透明度規則第 4.2.8R 條規定的資料進行公平審閱（即本財政年度首六個月發生並於該期間對本集團的財務狀況或表現造成重大影響的關聯方交易以及上一年度報告所載而可能會於本財政年度首六個月對本集團的財務狀況或表現造成重大影響的關聯方交易的任何變化的披露）。

承董事會命



**Steven Kalmin**

財務總監

二零一六年八月二十三日

# 致 Glencore plc 的獨立審閱報告

吾等獲 貴公司委託對截至二零一六年六月三十日止六個月的半年度財務報告的簡明中期合併財務報表進行審閱，財務報表包括簡明合併（虧損）/ 收入表、全面（虧損）/ 收入表、財務狀況表、現金流量表及權益變動表以及相關附註 1 至 27。吾等已閱讀半年度財務報告所載其他資料，並考慮當中是否包含任何明顯錯誤陳述或與簡明財務報表中資料有重大不一致之處。

本報告乃根據核數實務委員會頒佈的國際審閱委聘準則（英國及愛爾蘭）第 2410 號「主體的獨立審計師執行的中期財務信息審閱」僅向 貴公司作出。吾等已進行吾等的工作，讓吾等能夠向 貴公司陳述吾等須於獨立審閱報告中向其陳述的事宜，並無其他用途。在法律所容許最大範圍內，吾等不會對 貴公司以外任何人士就吾等的審閱工作、本報告或吾等達致的結論接受或負上責任。

## 董事的責任

該半年度財務報告由董事負責，且已獲董事批准。董事負責根據英國金融行為監管局的披露及透明度規則編製該半年度財務報告。

如附註 2 所披露， 貴公司的年度財務報表乃根據獲歐盟採納的國際財務報告準則以及國際財務報告準則而編製。載入此半年度財務報告內的簡明財務報表乃根據獲歐盟採納的國際會計準則第 34 號「中期財務報告」而編製。

## 吾等的責任

吾等的責任是根據吾等的審閱結果向 貴公司表達對半年度財務報告中的簡明財務報表的結論。

## 審閱範圍

吾等是根據由核數實務委員會頒佈，供在英國使用的國際審閱委聘準則（英國及愛爾蘭）第 2410 號「主體的獨立審計師執行的中期財務信息審閱」進行審閱。中期財務資料的審閱工作包括主要詢問負責財務及會計事項的人員，以及採用分析性覆核及其他審閱程序。與按照國際核數準則（英國及愛爾蘭）進行的審計工作相比，審閱的範圍相對較小，因此吾等不能保證吾等能識別在審計中可能識別出的重大事項。因此吾等不會發表審計意見。

## 結論

根據吾等的審閱，吾等沒有注意到任何事項令吾等相信該截至二零一六年六月三十日止六個月的半年度財務報告中的簡明中期合併財務報表未能在所有重大方面按照獲歐盟採納的國際會計準則第 34 號及英國金融行為監管局的披露及透明度規則編製。

*Deloitte LLP*

Deloitte LLP

特許會計師及認可審計師

英國倫敦

二零一六年八月二十三日

# 簡明合併（虧損）／收入表

截至六月三十日止六個月(未經審核)

百萬美元	附註	二零一六年	二零一五年 經重列 <sup>1</sup>
收益		69,425	73,857
已售商品成本		(68,824)	(72,044)
銷售及行政開支		(549)	(558)
分佔聯營公司及合營企業收入	10	114	165
出售虧損及投資虧損	4	—	(256)
其他開支—淨額	5	(87)	(1,223)
股息收入		—	2
利息收入		85	106
利息開支		(862)	(732)
<b>扣除所得稅前虧損</b>		<b>(698)</b>	<b>(683)</b>
所得稅收益 / (開支)	7	51	(243)
<b>持續業務期內虧損</b>		<b>(647)</b>	<b>(926)</b>
終止經營業務收益，扣除稅項	14	32	109
<b>期內虧損</b>		<b>(615)</b>	<b>(817)</b>
<b>應佔：</b>			
非控股權益		(246)	(141)
母公司權益持有人		(369)	(676)

## 每股虧損－持續業務：

基本（美元）	16	(0.03)	(0.06)
攤薄（美元）	16	(0.03)	(0.06)

## 每股虧損－持續業務及終止經營業務：

基本（美元）	16	(0.03)	(0.05)
攤薄（美元）	16	(0.03)	(0.05)

<sup>1</sup> 所示若干金額反映就已終止經營業務作出的調整(見附註 14)，故並不對應截至二零一五年六月三十日止六個月簡明合併損益表。

隨附的附註為本簡明中期合併財務報表的組成部分。

# 簡明合併全面（虧損）／收入表

截至六月三十日止六個月(未經審核)

百萬美元	附註	二零一六年	二零一五年 經重列 <sup>1</sup>
期內虧損		(615)	(817)
<b>其他全面（虧損）／收入</b>			
於後續期間未重新分類至收益表的項目：			
設定福利計劃精算虧損，扣除稅項 45 百萬美元（二零一五年：2 百萬美元）		(124)	(19)
<b>於後續期間未重新分類至收益表的項目淨額</b>		<b>(124)</b>	<b>(19)</b>
於後續期間重新或可予重新分類至收益表的項目：			
換算海外業務產生的匯兌收益 /（虧損）		212	(274)
現金流量對沖收入 /（虧損），扣除稅項 1 百萬美元（二零一五年：9 百萬美元）		216	(205)
分佔聯營公司及合營企業全面收入 /（虧損）	10	5	(10)
可供出售金融工具虧損	10	(11)	(233)
終止業務		67	(174)
<b>於後續期間重新或可予重新分類至收益表的項目淨額</b>		<b>489</b>	<b>(896)</b>
<b>其他全面收入 /（虧損）</b>		<b>365</b>	<b>(915)</b>
<b>總全面虧損</b>		<b>(250)</b>	<b>(1,732)</b>
<b>應佔：</b>			
非控股權益		(226)	(178)
母公司權益持有人		(24)	(1,554)

<sup>1</sup> 所示若干金額反映就已終止經營業務作出的調整(見附註 14)，故並不對應截至二零一五年六月三十日止六個月簡明合併損益表。

隨附的附註為本簡明中期合併財務報表的組成部分。

# 簡明合併財務狀況表

於二零一六年六月三十日及二零一五年十二月三十一日

百萬美元	附註	二零一六年 (未經審計)	二零一五年 (經審計)
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	8	57,378	61,278
無形資產	9	6,687	7,516
於聯營公司及合營企業投資	10	10,621	11,337
其他投資	10	1,300	1,305
墊款及貸款	11	3,408	3,005
遞延稅項資產		1,649	1,846
		<b>81,043</b>	<b>86,287</b>
<b>流動資產</b>			
存貨	12	16,017	18,303
應收賬款	13	15,533	17,001
其他金融資產	23	2,199	3,701
預付開支及其他資產		351	447
有價證券		11	39
現金及現金等價物		2,535	2,707
		<b>36,646</b>	<b>42,198</b>
已出售集團資產	14	10,165	–
		<b>46,811</b>	<b>42,198</b>
<b>總資產</b>		<b>127,854</b>	<b>128,485</b>
<b>權益及負債</b>			
<b>股本及儲備—權益持有人應佔</b>			
股本	15	146	146
儲備及保留盈利		41,124	41,108
		<b>41,270</b>	<b>41,254</b>
非控股權益		(231)	89
<b>總權益</b>		<b>41,039</b>	<b>41,343</b>
<b>非流動負債</b>			
借款	18	29,586	32,932
遞延收入	19	1,897	1,452
遞延稅項負債		5,439	5,777
其他金融負債	23	171	186
撥備		5,929	5,923
		<b>43,022</b>	<b>46,270</b>
<b>流動負債</b>			
借款	18	8,663	11,117
應付賬款	20	23,510	24,088
遞延收入	19	81	87
撥備		361	474
其他金融負債	23	4,470	4,931
應付所得稅		147	175
		<b>37,232</b>	<b>40,872</b>
已出售集團負債	14	6,561	–
		<b>43,793</b>	<b>40,872</b>
<b>總權益及負債</b>		<b>127,854</b>	<b>128,485</b>

隨附的附註為本簡明中期合併財務報表的組成部分。

# 簡明合併現金流量表

截至六月三十日止六個月 (未經審核)

百萬美元	附註	二零一六年 <sup>1</sup>	二零一五年
<b>經營活動</b>			
持續經營業務扣除所得稅前虧損		(698)	(683)
終止業務扣除所得稅前收入		38	156
<b>已就下列作出調整：</b>			
折舊及攤銷		2,808	2,860
分佔聯營公司及合營企業收入	10	(123)	(176)
其他長期負債減少		(10)	(69)
出售投資的虧損	4	–	256
其他投資的未變現市價變動	5	(6)	100
減值	6	–	792
其他非現金項目－淨額 <sup>2</sup>		32	157
利息開支－淨額		810	673
未計營運資金變動前經營活動產生的現金		2,851	4,066
<b>營運資金變動</b>			
應收賬款（增加）／減少 <sup>3</sup>		(516)	1,729
存貨（增加）／減少		(24)	919
應付賬款增加 <sup>4</sup>		2,197	2,084
黃金及銀流量交易所收款項	19	500	–
總營運資金變動		2,157	4,732
已付所得稅		(205)	(543)
已收利息		54	25
已付利息		(872)	(774)
<b>經營活動產生的現金淨額</b>		<b>3,985</b>	<b>7,506</b>
<b>投資活動</b>			
長期墊款及貸款增加		(485)	(187)
收購附屬公司已用現金淨額	21	–	(130)
購買投資		–	(188)
出售投資的所得款項		6	37
購買物業、廠房及設備		(1,360)	(2,608)
已付勘探及評估開支	8	–	(322)
出售物業、廠房及設備的所得款項		54	48
收取聯營公司及合營企業股息	10	275	247
<b>投資活動所用現金淨額</b>		<b>(1,510)</b>	<b>(3,103)</b>

1 包括終止業務之業績。

2 包括於附註 5 中列明的若干非現金項目。

3 包括其他金融資產、預付開支及其他資產的變動。

4 包括其他金融負債、撥備及遞延收入的變動。

隨附的附註為本簡明中期合併財務報表的組成部分。

# 簡明合併現金流量表(續)

截至六月三十日止六個月 (未經審核)

百萬美元	附註	二零一六年 <sup>1</sup>	二零一五年
<b>融資活動<sup>2</sup></b>			
發行資本市場票據的所得款項	18	258	4,721
償付資本市場票據		(3,837)	(2,389)
其他非即期借款還款		(370)	(1,436)
就相關對沖活動提供資金的保證金收款／(付款)		433	(467)
即期借款的所得款項／(還款)		1,073	(2,755)
非控股權益資本回報／分派		(54)	(50)
購回本身股份		—	(248)
出售本身股份所得款項		3	10
支付母公司權益持有人分派	17	—	(1,551)
<b>融資活動所用的現金淨額</b>		<b>(2,494)</b>	<b>(4,165)</b>
現金及現金等價物(減少)／增加		(19)	238
期初現金及現金等價物		2,707	2,824
<b>期末現金及現金等價物</b>		<b>2,688</b>	<b>3,062</b>
財務狀況表內現金及現金等價物		2,535	3,062
終止業務之現金及現金等價物	14	153	—

<sup>1</sup> 包括終止業務之業績。

<sup>2</sup> 按扣除直接應佔發行成本呈列(如適用)。

隨附的附註為本簡明中期合併財務報表的組成部分。

# 簡明合併權益變動表

截至六月三十日止六個月(未經審核)

百萬美元	(虧絀) ／保留盈 利	股份溢價	其他儲備	本身股份	儲備及(虧 絀)／保留 盈利總額	股本	母公司 儲權益 持有人 應佔 總權益	非控股 權益	總權益
<b>於二零一五年一月一日</b>	<b>(222)</b>	<b>52,533</b>	<b>(2,409)</b>	<b>(1,493)</b>	<b>48,409</b>	<b>133</b>	<b>48,542</b>	<b>2,938</b>	<b>51,480</b>
期內虧損	(676)	–	–	–	(676)	–	(676)	(141)	(817)
其他全面虧損	(31)	–	(847)	–	(878)	–	(878)	(37)	(915)
<b>全面虧損總額</b>	<b>(707)</b>	<b>–</b>	<b>(847)</b>	<b>–</b>	<b>(1,554)</b>	<b>–</b>	<b>(1,554)</b>	<b>(178)</b>	<b>(1,732)</b>
本身股份購回	–	–	–	(240)	(240)	–	(240)	–	(240)
本身股份出售	(43)	–	–	55	12	–	12	–	12
以權益結算之股份付款	44	–	–	–	44	–	44	–	44
附屬公司所有權權益變動	–	–	–	–	–	–	–	(2)	(2)
取消認沽期權	–	–	–	–	–	–	–	685	685
已付分派 <sup>1</sup>	–	(1,849)	–	–	(1,849)	–	(1,849)	(50)	(1,899)
<b>於二零一五年六月三十日</b>	<b>(928)</b>	<b>50,684</b>	<b>(3,256)</b>	<b>(1,678)</b>	<b>44,822</b>	<b>133</b>	<b>44,955</b>	<b>3,393</b>	<b>48,348</b>
<b>於二零一六年一月一日</b>	<b>(5,099)</b>	<b>52,338</b>	<b>(4,419)</b>	<b>(1,712)</b>	<b>41,108</b>	<b>146</b>	<b>41,254</b>	<b>89</b>	<b>41,343</b>
期內虧損	(369)	–	–	–	(369)	–	(369)	(246)	(615)
其他全面(虧損)／收入	(165)	–	510	–	345	–	345	20	365
<b>全面(虧損)／收入總額</b>	<b>(534)</b>	<b>–</b>	<b>510</b>	<b>–</b>	<b>(24)</b>	<b>–</b>	<b>(24)</b>	<b>(226)</b>	<b>(250)</b>
本身股份出售	(9)	–	–	12	3	–	3	–	3
以權益結算之股份付款	37	–	–	–	37	–	37	–	37
終止業務 <sup>2</sup>	–	–	–	–	–	–	–	(40)	(40)
已付分派 <sup>1</sup>	–	–	–	–	–	–	–	(54)	(54)
<b>於二零一六年六月三十日</b>	<b>(5,605)</b>	<b>52,338</b>	<b>(3,909)</b>	<b>(1,700)</b>	<b>41,124</b>	<b>146</b>	<b>41,270</b>	<b>(231)</b>	<b>41,039</b>

1 請參閱附註 17。

2 請參閱附註 14。

隨附的附註為本簡明中期合併財務報表的組成部分。

# 未經審核簡明中期合併財務報表附註

截至六月三十日止六個月(未經審核)

## 1. 公司資料

Glencore plc (「本公司」、「母公司」、「本集團」或「Glencore」) 是領先的綜合性天然資源生產商及營銷商，在全球廣泛從事金屬及礦產、能源產品及農產品生產、精煉、加工、存儲、運輸及營銷活動。Glencore 面向全球各行各業的客戶，如汽車業、鋼鐵業、發電業、石油及食品加工業，營銷及分銷採購自第三方生產商及本身生產的實物商品。Glencore 亦向商品生產者及消費者提供融資、物流及其他服務。就此而言，Glencore 尋求在整個商品供應鏈中增值。Glencore 擁有豐富的商品營銷經驗，能依賴其對營銷商品的專業知識發展壯大，並與各行各業及不同地區的廣泛供應商及客戶群培養長期業務關係。

Glencore plc 為於澤西註冊成立、常屬地為瑞士的公開交易有限公司，其普通股在倫敦、香港及約翰內斯堡證券交易所買賣。

截至二零一六年六月三十日止六個月的未經審核簡明中期合併財務報表乃根據董事於二零一六年八月二十三日的決議案獲授權刊發。

## 2. 會計政策

### 編製基準

截至二零一五年六月三十日止期間，未經審核簡明中期合併財務報表乃根據國際會計準則理事會頒佈的國際會計準則第34號 *中期財務報告* 及國際財務報告詮釋委員會的詮釋、獲歐盟採納的國際會計準則第34號 *中期財務報告* 以及英國金管局的披露及透明度規則而編製。未經審核簡明中期合併財務報表應與 Glencore plc 及附屬公司的經審核二零一五年年報 (「二零一五年年報」，可於 [www.glencore.com](http://www.glencore.com) 查閱) 所載財務報表及其附註一併閱讀。截至二零一六年及二零一五年六月三十日止六個月的財務報表以及截至二零一五年十二月三十一日止年度的財務資料不構成法定賬目。經審核年度財務報表所載但毋須作中期申報的若干財務資料已予簡化或省略。

二零一五年年報及截至二零一五年十二月三十一日止年度的經審核財務報表已於澤西公司註冊處存檔，其財務報表的審計報告並未有保留意見。

截至二零一六年六月三十日止六個月的中期財務報告按持續經營基準編製，原因是董事相信，並無任何重大不明朗因素將導致對本集團在可見未來 (自本報告刊發日期起計至少12個月期間) 繼續持續經營的能力產生嚴重懷疑。進一步資料載於財務回顧第8頁。

除非另有列明，所有金額均按百萬美元列示，此乃 Glencore 營運之主要功能貨幣。

就未經審核簡明中期合併財務報表而言，我們認為季節性或週期性對營運的影響並不重大。

### 比較資料

已就應用國際財務報告準則第 5 號「持作出售的非流動資產及已終止經營業務」的影響重列截至二零一五年六月三十日及二零一五年十二月三十一日止期間的比較資料，見附註 14。各項變動的性質已反映在已重列簡明中期財務報表，詳情如下：

- 有關 Glencore Agri 的所有收入及開支項目已在損益表個別項目中刪除。Glencore Agri 的期內淨收入已呈列為「終止經營業務收入/(虧損) — 已扣除稅項」的單項金額。

該等期間的簡明財務狀況表及權益變動表並未重列，原因為毋須如此行事。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 重大會計政策

#### 持作出售非流動資產及已終止經營業務

倘該出售集團之非流動資產、資產及負債，其賬面值主要乃透過銷售交易而非持續使用予以回收，並且其可供即時出售及極有可能出售，則分類為持作出售。非流動資產乃按其賬面值或公允價值的較低者減出售成本計量。倘業務被出售或符合列為持作出售項目的準則(見上文的比較資料)，則分類為非持續經營業務。

### 採納新訂及經修訂準則

該等未經審核簡明中期合併財務報表乃使用經審核二零一五年年報應用的相同會計政策編製，惟採納多項新訂會計公告則除外，主要為本集團已採納已於二零一六年一月一日生效對現有準則作出的次要修訂。採納該等新訂修訂及詮釋對本集團並無重大影響。

### 尚未生效的新訂準則

於核准本中期財務報表之日，以下適用於 **Glencore** 的新訂準則及修訂本已頒佈但尚未生效：

**國際會計準則第 12 號的修訂 — 就未變現虧損確認遞延稅項資產 — 於二零一七年一月一日或之後開始的年度期間生效**

國際會計準則第 12 號的修訂澄清確認按公允價值計量有關債項工具的遞延稅項資產的規定。

**國際財務報告準則第 2 號的修訂 — 以股份為基礎支付的交易分類及計量 — 於二零一八年一月一日或之後開始的年度期間生效**

國際財務報告準則第 2 號的修訂以股份為基礎支付澄清有關以現金結算之股份付款交易(包括履約責任) 之分類及計量的會計方式、淨額結算的股份付款交易的分類及由現金結算至權益結算的股份付款交易修改的會計方式。

**國際財務報告準則第 9 號 — 金融工具 — 於二零一八年一月一日開始或之後的年結日生效**

國際財務報告準則第 9 號修改了若干類別金融資產及負債的分類及計量。最重大的變動為將金融資產的主要類別由四個簡化為兩個。

**國際財務報告準則第 15 號 — 與客戶之間之合約產生的收益 — 於二零一八年一月一日開始或之後的年結日生效**

國際財務報告準則第 15 號適用於與客戶之間之合約產生的收益，並取代國際財務報告準則的所有收益標準及詮釋。該準則概述實體用於計量及確認收益及相關現金流量的原則。

**國際財務報告準則第 16 號 — 租賃 — 於二零一九年一月一日或之後開始的年度期間生效**

國際財務報告準則第 16 號就識別租賃安排及於出租方及承租方財務報告內的處理方式提供一個全面模式。其取代了國際會計準則第 17 號租賃及其相關詮釋指引。

董事現正評估對採納該等新準則對 **Glencore** 財務報表之影響。

### 3. 分部資料

Glencore在全世界範圍內組織及營運，其三個核心業務分部是：金屬及礦產、能源產品及農產品，各業務分部負責其各自產品的營銷、採購、對沖、物流及其相關的行業投資活動，並體現Glencore管理層用於評估Glencore業績的架構。

各業務分部對本集團的貢獻主要來自實物營銷活動（實物商品的淨銷售及購買）中獲得的純利率或溢價、營銷及相關增值服務的提供，及從行業資產活動（實物商品銷售扣除生產成本及 / 或銷售成本後得到的淨值）中獲得的利潤率，包括以下相關主要商品：

- 金屬及礦產：銅、鋅、鉛、氧化鋁、鋁、鐵合金、鎳、鈷及鐵礦石，包括對相關商品的冶煉、精煉、開採、加工及存儲相關業務；
- 能源產品：原油、石油產品、蒸氣煤及冶金煤，包括投資於採煤、石油生產業務、港口、船舶及存儲設施；及
- 農產品：小麥、玉米、芥花籽、大麥、大米、油籽、粗粉、食用油、生物燃料、棉花及糖，透過投資於耕種、存儲、處理、加工及港口設施來提供支援。

企業及其他：綜合損益表中金額代表未分配的集團相關開支（包括浮動累積花紅費用）。財務狀況表中金額代表集團相關結餘。

各分部的財務表現主要參照經調整 EBIT/EBITDA 進行評估，經調整 EBIT/EBITDA 為收益減已售貨品成本和銷售及行政開支，加上分佔聯營公司及合營企業收入、股息收入以及分佔若干聯營公司及合營企業的相關經調整 EBIT/EBITDA 份額後得出的淨額。此外，分部資料包括已披露為已終止經營業務的農產品業務，請見附註 14。

營運分部的會計政策與附註 2 所述者相同，惟若干聯營公司、合營企業及農產品業務分部除外。根據國際財務報告準則第 11 號，Glencore 投資的 Antamina 銅 / 鋅礦（擁有 34%）及 Cerrejón 煤礦（擁有 33%）被視為聯營公司，因為其並不受共同控制，而 Glencore 投資的 Collahuasi 銅礦（擁有 44%）被視為合營企業。聯營公司及合營企業須採用權益法在 Glencore 的財務報表內入賬。就內部報告和分析而言，Glencore 根據比例綜合法評估該等投資的表現，反映 Glencore 於有關投資的收益、開支、資產及負債的比例份額。根據國際財務報告準則第 5 號，農產品業務分部於協議出售 Glencore Agri 的 49.99% 股權（須獲管部門批准）後須呈列為已終止業務（見附註 14）。出售完成前，與以往期間一致，Glencore 繼續根據全面綜合法評估該分部的表現。所呈列以供內部報告目的之結餘與 Glencore 的法定披露的對賬概述於下表。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 3. 分部資料 (續)

截至二零一六年六月三十日止六個月

百萬美元

	金屬及礦產	能源產品	農產品 (已終止)	企業及其他	總計
收益 - 營銷活動 <sup>1</sup>	20,014	36,244	9,728	-	65,986
收益 - 行業活動	10,840	3,363	1,562	17	15,782
<b>收益</b>	<b>30,854</b>	<b>39,607</b>	<b>11,290</b>	<b>17</b>	<b>81,768</b>
<b>營銷活動</b>					
經調整 EBITDA	864	276	154	(9)	1,285
折舊及攤銷	(12)	(24)	(32)	-	(68)
<b>經調整 EBIT</b>	<b>852</b>	<b>252</b>	<b>122</b>	<b>(9)</b>	<b>1,217</b>
<b>行業活動</b>					
經調整 EBITDA	2,365	571	29	(230)	2,735
折舊及攤銷 <sup>2</sup>	(1,880)	(1,160)	(36)	(1)	(3,077)
<b>經調整 EBIT</b>	<b>485</b>	<b>(589)</b>	<b>(7)</b>	<b>(231)</b>	<b>(342)</b>
<b>經調整 EBITDA 總計</b>					
	3,229	847	183	(239)	4,020
折舊及攤銷	(1,892)	(1,184)	(68)	(1)	(3,145)
<b>經調整 EBIT 總計</b>	<b>1,337</b>	<b>(337)</b>	<b>115</b>	<b>(240)</b>	<b>875</b>
<b>重大項目<sup>3</sup></b>					
其他開支 - 淨額 <sup>4,5</sup>					(131)
分佔聯營公司非經常項目 <sup>6</sup>					(40)
集團間未實現利潤沖銷調整 <sup>7</sup>					(92)
若干煤炭對沖合同按市價計值 <sup>8</sup>					(395)
利息開支 - 淨額 <sup>5,9</sup>					(817)
所得稅開支 <sup>5,10</sup>					(15)
<b>持續業務及終止業務之期內虧損</b>					<b>(615)</b>
<b>總資產 (二零一六年六月三十日)</b>					
	68,642	44,934	10,165	4,113	127,854
資本開支 - 營銷活動	9	20	42	-	71
資本開支 - 行業活動 <sup>11</sup>	1,223	233	24	20	1,500
<b>資本開支 (二零一六年六月三十日)</b>	<b>1,232</b>	<b>253</b>	<b>66</b>	<b>20</b>	<b>1,571</b>

1 該結餘已減除各分部內行業及營銷活動之間交易所產生的收益。金屬及礦產分部：7,359 百萬美元、能源產品分部：1,029 百萬美元及農產品：1,087 百萬美元。

2 包括按比例綜合基準入賬的所呈列若干聯營公司及合營企業相關的折舊及攤銷開支調整 337 百萬美元。金屬及礦產分部：252 百萬美元、能源產品分部：85 百萬美元，請參閱下列對賬表。

3 重大收支項目因本身財務影響、性質或是因造成該等項目的事件預期不會經常發生，所以需要單獨列示，以供內部報告和分析 Glencore 的業績之用。

4 請參閱附註 5。

5 包括與終止業務有關的調整，請參閱附註 14。

6 分佔聯營公司非經常項目包括 Glencore 分佔數間聯營公司直接計賬的非經常開支。

7 指撤銷集團內公司間交易所產生的未變現損益的所需調整。就 Glencore 而言，有關調整因在一般業務過程中由其行業業務銷售產品予其營銷業務而產生，而其管理層會於進行任何有關調整前評估分部表現，猶如銷售是向第三方作出。

8 指有關二零一六年第二季度開始的風險管理/對沖活動組合方面煤炭的衍生持倉公允價值與未來未出售煤炭產量銷售預計所得未來收益之間的會計計量錯配。衍生持倉管理有關 55 百萬噸未來煤炭生產的遠期售價風險，而其絕大部分預期將於二零一七年六月三十日前結清。現存貿易合同的衍生持倉之按市值變動，直至其與對沖活動隔離止，已計入貿易業績內。該等交易根據國際財務報告準則不得指定為對沖工具，而這容許延後收益表影響至進行相關未來銷售交易為止。衍生工具組合的公允價值變動將由分部資料中的未來收益抵銷，原因為有關（產量）銷售已變現。

9 包括按比例綜合基準入賬的所呈列若干聯營公司及合營企業相關的融資成本淨額調整 7 百萬美元。金屬及礦產分部融資成本淨額：5 百萬美元、能源產品分部融資成本淨額：2 百萬美元，請參閱下列對賬表。

10 包括按比例綜合基準入賬的所呈列若干聯營公司及合營企業相關的所得稅開支的有關調整 60 百萬美元。金屬及礦產分部：81 百萬美元、能源產品分部：21 百萬美元，請參閱下列對賬表。

11 包括按比例綜合基準入賬的所呈列若干聯營公司及合營企業相關的資本開支的有關調整為 178 百萬美元，與終止業務有關的資本開支調整為 66 百萬美元。金屬及礦產分部：164 百萬美元、能源產品分部：14 百萬美元及農產品分部：66 百萬美元，請參閱下列對賬表。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 3. 分部資料 (續)

截至二零一五年六月三十日止六個月

百萬美元

	金屬及礦產	能源產品	農產品 (已終止)	企業及其他	總計
收益 - 營銷活動 <sup>1</sup>	19,105	38,402	10,742	-	68,249
收益 - 行業活動	12,905	4,560	1,109	3	18,577
<b>收益</b>	<b>32,010</b>	<b>42,962</b>	<b>11,851</b>	<b>3</b>	<b>86,826</b>
<b>營銷活動</b>					
經調整 EBITDA	460	509	261	(50)	1,180
折舊及攤銷	(16)	(30)	(62)	(1)	(109)
<b>經調整 EBIT</b>	<b>444</b>	<b>479</b>	<b>199</b>	<b>(51)</b>	<b>1,071</b>
<b>行業活動</b>					
經調整 EBITDA	2,436	1,140	71	(216)	3,431
折舊及攤銷 <sup>2</sup>	(1,889)	(1,161)	(40)	-	(3,090)
<b>經調整 EBIT</b>	<b>547</b>	<b>(21)</b>	<b>31</b>	<b>(216)</b>	<b>341</b>
<b>經調整 EBITDA 總計</b>	<b>2,896</b>	<b>1,649</b>	<b>332</b>	<b>(266)</b>	<b>4,611</b>
折舊及攤銷	(1,905)	(1,191)	(102)	(1)	(3,199)
<b>經調整 EBIT 總計</b>	<b>991</b>	<b>458</b>	<b>230</b>	<b>(267)</b>	<b>1,412</b>
<b>重大項目<sup>3</sup></b>					
其他開支 - 淨額 <sup>4,5</sup>					(1,250)
集團間未實現利潤沖銷調整 <sup>6</sup>					325
利息開支 - 淨額 <sup>5,7</sup>					(675)
出售投資虧損 <sup>8</sup>					(256)
所得稅開支 <sup>5,9</sup>					(373)
<b>持續業務及終止經營業務之期內虧損</b>					<b>(817)</b>
<b>總資產 (二零一五年六月三十日)</b>					
資本開支 - 營銷活動	55	8	57	-	120
資本開支 - 行業活動 <sup>10</sup>	2,089	799	50	131	3,069
<b>資本開支 (二零一五年六月三十日)</b>	<b>2,144</b>	<b>807</b>	<b>107</b>	<b>131</b>	<b>3,189</b>

1 該結餘已減除各分部內行業及營銷活動之間交易所產生的收益。金屬及礦產分部：9,376 百萬美元、能源產品分部：1,195 百萬美元及農產品：801 百萬美元。

2 包括按比例綜合基準入賬的所呈列若干聯營公司及合營企業相關的折舊及攤銷開支調整 339 百萬美元。金屬及礦產分部：244 百萬美元、能源產品分部：95 百萬美元，請參閱下列對賬表。

3 重大收支項目因本身財務影響、性質或是因造成該等項目的事件預期不會經常發生，所以需要單獨列示，以供內部報告和分析 Glencore 的業績之用。

4 請參閱附註 5。

5 包括與終止經營業務有關的調整，請參閱附註 14。

6 指撤銷集團內公司間交易所產生的未變現損益的所需調整。就 Glencore 而言，有關調整因在一般業務過程中由其行業業務銷售產品予其營銷業務而產生，而其管理層會於進行任何有關調整前評估分部表現，猶如銷售是向第三方作出。

7 包括按比例綜合基準入賬的所呈列若干聯營公司及合營企業相關的融資成本淨額調整 2 百萬美元。金屬及礦產分部融資收入淨額：1 百萬美元、能源產品分部融資成本淨額：3 百萬美元，請參閱下列對賬表。

8 請參閱附註 4。

9 包括按比例綜合基準入賬的所呈列若干聯營公司及合營企業相關的所得稅開支的有關調整 83 百萬美元。金屬及礦產分部：55 百萬美元、能源產品分部：28 百萬美元，請參閱下列對賬表。

10 包括按比例綜合基準入賬的所呈列若干聯營公司及合營企業相關的資本開支的有關調整為 107 百萬美元，與終止業務有關的資本開支調整為 161 百萬美元。金屬及礦產分部：142 百萬美元、能源產品分部：19 百萬美元及農產品分部：107 百萬美元，請參閱下列對賬表。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 3. 分部資料 (續)

截至二零一六年六月三十日止六個月期間，若干聯營公司及合營企業的經調整 EBIT 與分佔聯營公司及合營企業收入淨額的對賬如下：

百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品 (已終止)	企業及其他	總計
<b>收益</b>					
收益	30,854	39,607	11,290	17	<b>81,768</b>
包括以下的影響：					
按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業	(811)	(242)	–	–	<b>(1,053)</b>
終止業務	–	–	(11,290)	–	<b>(11,290)</b>
<b>收益 – 已呈報計量</b>	<b>30,043</b>	<b>39,365</b>	<b>–</b>	<b>17</b>	<b>69,425</b>
<b>分佔若干聯營公司及合營企業收入</b>					
聯營公司及合營企業的經調整 EBITDA	489	59	–	–	<b>548</b>
折舊及攤銷	(252)	(85)	–	–	<b>(337)</b>
聯營公司及合營企業的經調整 EBIT	237	(26)	–	–	<b>211</b>
融資成本淨額	(5)	(2)	–	–	<b>(7)</b>
所得稅開支	(81)	21	–	–	<b>(60)</b>
融資成本淨額及所得稅開支	(86)	19	–	–	<b>(67)</b>
<b>分佔若干聯營公司及合營企業收入</b>	<b>151</b>	<b>(7)</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>144</b>
分佔其他聯營公司收入	(15)	(15)	–	–	<b>(30)</b>
<b>分佔聯營公司及合營企業收入<sup>1</sup></b>	<b>136</b>	<b>(22)</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>114</b>
<b>資本開支</b>					
資本開支	1,232	253	66	20	<b>1,571</b>
包括以下的影響：					
按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業	(164)	(14)	–	–	<b>(178)</b>
終止業務	–	–	(66)	–	<b>(66)</b>
<b>資本開支 – 已呈報計量</b>	<b>1,068</b>	<b>239</b>	<b>–</b>	<b>20</b>	<b>1,327</b>

<sup>1</sup> 包括分佔行業活動盈利 126 百萬美元及營銷活動虧損 12 百萬美元。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 3. 分部資料 (續)

截至二零一五年六月三十日止六個月期間，若干聯營公司及合營企業的經調整 EBIT 與分佔聯營公司及合營企業收入淨額的對賬如下：

百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品 (已終止)	企業及其他	總計 經重列 <sup>1</sup>
<b>收益</b>					
收益	32,010	42,962	11,851	3	<b>86,826</b>
包括以下的影響：					
按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業	(782)	(336)	–	–	<b>(1,118)</b>
終止業務	–	–	(11,851)	–	<b>(11,851)</b>
<b>收益 – 已呈報計量</b>	<b>31,228</b>	<b>42,626</b>	<b>–</b>	<b>3</b>	<b>73,857</b>
<b>分佔若干聯營公司及合營企業收入</b>					
聯營公司及合營企業的經調整 EBITDA	419	110	–	–	<b>529</b>
折舊及攤銷	(244)	(95)	–	–	<b>(339)</b>
聯營公司及合營企業的經調整 EBIT	175	15	–	–	<b>190</b>
融資成本淨額	1	(3)	–	–	<b>(2)</b>
所得稅開支	(55)	(28)	–	–	<b>(83)</b>
融資成本淨額及所得稅開支	(54)	(31)	–	–	<b>(85)</b>
<b>分佔若干聯營公司及合營企業收入</b>	<b>121</b>	<b>(16)</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>105</b>
分佔其他聯營公司收入	33	27	11	–	<b>71</b>
終止業務	–	–	(11)	–	<b>(11)</b>
<b>分佔聯營公司及合營企業收入<sup>2</sup></b>	<b>154</b>	<b>11</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>165</b>
<b>資本開支</b>					
資本開支	2,144	807	107	131	<b>3,189</b>
包括以下的影響：					
按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業	(142)	(19)	–	–	<b>(161)</b>
終止業務	–	–	(107)	–	<b>(107)</b>
<b>資本開支 – 已呈報計量</b>	<b>2,002</b>	<b>788</b>	<b>–</b>	<b>131</b>	<b>2,921</b>

<sup>1</sup> 此處若干金額已反映就有關終止業務所作之調整（見附註 14）。

<sup>2</sup> 包括分佔行業活動盈利 143 百萬美元及營銷活動盈利 22 百萬美元。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 3. 分部資料 (續)

經調整 EBIT 為收入減已售商品成本和銷售及行政開支，加上分佔聯營公司及合營企業收入、股息收入以及分佔若干聯營公司、合營企業及已終止之農產品分部的相關經調整 EBIT，不包括重大項目的份額。經調整 EBITDA 包括經調整 EBIT 加上折舊及攤銷。按呈報計量之經調整 EBIT/EBITDA 對賬如下：

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年 (經重列) <sup>1</sup>
已呈報計量		
收益	69,425	73,857
已售商品成本	(68,824)	(72,044)
銷售及行政開支	(549)	(558)
分佔聯營公司及合營企業收入	114	165
股息收入	–	2
	166	1,422
已呈報計量調整		
分佔聯營公司非經常性項目	40	–
集團間未變現利潤 (虧損) 沖銷	92	(325)
若干煤炭對沖合同之按市價計值之估值調整	395	–
	527	(325)
按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業的淨財務費用及所得稅支出影響	67	85
終止經營業務之經調整 EBIT	115	230
<b>持續業務及終止經營業務之經調整 EBIT</b>	<b>875</b>	<b>1,412</b>
持續業務之折舊及攤銷	2,740	2,758
按比例綜合基準呈列若干聯營公司及合營企業的折舊影響	337	339
終止經營業務之折舊及攤銷	68	102
<b>持續業務及終止經營業務之經調整 EBITDA</b>	<b>4,020</b>	<b>4,611</b>

<sup>1</sup> 此處若干金額已反映就有關終止經營業務所作之調整 (見附註 14)。

### 4. 出售虧損及投資虧損

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年
分派 Lonmin plc 權益產生的虧損	–	(256)
<b>總計</b>	<b>–</b>	<b>(256)</b>

於二零一五年六月九日，經股東在股東週年大會批准後，Glencore 完成實物分派其於 Lonmin plc 的 23.9% 權益。根據分派時 Lonmin 股份的收市價 (第一級估值方法)，其公允價值釐定為 298 百萬美元，因此，出售投資的虧損獲確認為 256 百萬美元。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 5. 其他開支—淨額

百萬美元

	附註	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年 (經重列) <sup>1</sup>
減值	6	—	(792)
持作交易投資的公允價值變動—淨額		6	(102)
外匯虧損		(41)	(10)
金屬洩漏虧損		—	(235)
訴訟結算		—	(89)
其他支出—淨額 <sup>2</sup>		(52)	5
<b>總計</b>		<b>(87)</b>	<b>(1,223)</b>

1 此處若干金額已反映就有關終止業務所作之調整（見附註 14）。

2 截至二零一六年六月三十日止期間的「其他」指重組及關閉成本 65 百萬美元（二零一五年：23 百萬美元），被出售物業、廠房及設備所得收益 1 百萬美元（二零一五年：27 百萬美元）所抵銷。

外匯變動以及持作交易的投資之按市價變動，其他開支—淨額亦包含分列於營運分部業績的收入及開支之重要項目（鑒於其非營運性質，或是因為造成該等項目的事件預期不會經常發生）。其他開支—淨額包括但不限於減值費用、重組及關閉成本。

#### 持作交易的投資按市價計值之估值變更—淨額

主要與其他投資（歸為持作交易類別，且以公允價值計）之權益變動有關，Glencore 在 Volcan Compania Minera S.A.A. 中的股權及 Century Aluminium 之現金結算對沖計值乃變動之主要因素（見附註 10）。

#### 金屬洩漏虧損

於二零一四年十二月，檢測出 Koniambo 冶煉廠一號線的金屬洩漏，並暫停有關生產。於二零一五年上半年的大規模調查後，本公司判斷須重建 / 維修有關熔爐，成本約為 60 百萬美元，而因此事件增加了 175 百萬美元的額外營運成本。

#### 訴訟結算

於二零一五年四月，OVM Petrom 就二十世紀九十年代早期石油交付有關的糾紛被判獲 89 百萬美元。

## 6. 減值

百萬美元

	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年
物業、廠房及設備	-	(792)
<b>總減值</b>	<b>-</b>	<b>(792)</b>

作為定期組合審查的一部分，Glencore 會評估是否存在資產減值跡象或先前已記錄的減值是否毋須再記錄。鑒於二零一五年十二月三十一日進行的評估不涉及本次中期報告，因此，出於中期報告的目的，公司於二零一六年六月三十日進行了一次評估，以審查過去 6 個月期間的經營環境及主要假設（商品價格、外匯及生產）變動。儘管期貨及合約價格的發展大致正面且觀察得到的上市公司權益價值持續上升，惟已觀察到長期市價預測（特別是能源市場）放緩，故支持若干價格假設的關鍵供求輸入資料已予重新審查。根據該審查的結果，概無識別出重大減值的跡象。

### 二零一五年

隨著二零一五年石油價格驟降，本公司旨在長期保值并減少短期的現金支出，對乍得的工作計劃作出了重大調整。包括改變油田的資本支出及生產狀況，以及大幅減少營運中鑽機數目。因此，對該等油田（能源產品分部）的賬面值作減值792百萬美元，至其估計可於二零一五年六月三十日收回之金額2,150百萬美元。

物業、廠房及設備的可收回金額乃按公允價值減銷售成本（「FVLCD」）計量，且根據基於最近的財務預算及業務計劃（由各自的預期未來開發計劃支持）的貼現現金流量技術釐定。估值模型一般根據過往經驗使用最近期的2P儲量及資源估計、相關成本假設及（倘可能）商品價格及外匯價格的市場預測及利用11%的業務特定貼現率貼現。該等估值持續對價格敏感且於定價展望時進一步惡化／改善可能會導致額外減值／撥回。用以釐定FVLCD乃採用第三級估值技術。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 7. 所得稅

所得稅包含以下項目：

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年 (經重列) <sup>1</sup>
當期所得稅開支	(297)	(285)
遞延所得稅抵免	348	42
<b>呈列於(虧損)/收入表內之稅項抵免/(開支)總額</b>	<b>51</b>	<b>(243)</b>

實際集團稅率與適用於本公司的瑞士法定所得稅稅率不同，原因如下：

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年 (經重列) <sup>1</sup>
持續業務之扣除所得稅及撥歸前虧損	(698)	(683)
終止經營業務之扣除所得稅及撥歸前收入	38	156
<b>持續業務及終止業務之扣除所得稅及撥歸前虧損</b>	<b>(660)</b>	<b>(527)</b>
減：持續業務之分佔聯營公司及合營企業的收入	(114)	(165)
減：終止經營業務之分佔聯營公司及合營企業的收入	(9)	(11)
<b>母公司及附屬公司來自持續業務及終止經營業務之扣除所得稅及撥歸前虧損</b>	<b>(783)</b>	<b>(703)</b>
按瑞士所得稅稅率計算的所得稅抵免	117	106
稅務影響包括：		
與瑞士標準所得稅稅率的不同稅率	200	(244)
免稅收入	89	181
不可扣稅開支	(183)	(156)
匯率變動	(62)	(158)
稅率變動	(4)	64
已確認稅務虧損之使用及變動及暫時性差異	44	(19)
不獲確認之稅務虧損	(156)	(64)
<b>所得稅抵免/(開支)</b>	<b>45</b>	<b>(290)</b>
呈列於(虧損)/收入表內之稅項抵免/(開支)	51	(243)
與終止經營業務有關之稅項開支	(6)	(47)

<sup>1</sup> 此處若干金額已反映就有關終止業務所作之調整(見附註14)。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 8. 物業、廠房及設備

百萬美元	永久業權 土地 及建築	廠房及 設備	礦產及 石油開採權	勘探及評估 支出	遞延開採 成本	總計
賬面淨值：						
二零一六年一月一日	4,331	36,970	16,255	1,553	2,169	61,278
添置	33	1,131	28	–	129	1,321
處置	(6)	(9)	(3)	–	–	(18)
折舊	(127)	(1,977)	(470)	–	(120)	(2,694)
匯兌變動的影響	12	116	94	–	–	222
持作出售資產之分類調整 <sup>1</sup>	(536)	(2,190)	(110)	–	–	(2,836)
其他變動	56	(33)	39	1	42	105
<b>二零一六年六月三十日之賬面淨值</b>	<b>3,763</b>	<b>34,008</b>	<b>15,833</b>	<b>1,554</b>	<b>2,220</b>	<b>57,378</b>

<sup>1</sup> 請參閱附註 14。

截至二零一五年六月三十日止期間，Glencore的物業、廠房及設備添置成本為3,019百萬美元，另出售賬面淨值為43百萬美元的物業、廠房及設備。

### 9. 無形資產

百萬美元	商譽	港口 分配權	牌照、 商標及軟件	特許權及 已收購 承購安排	總計
賬面淨值：					
二零一六年一月一日	5,879	1,185	238	214	7,516
添置	–	–	4	2	6
攤銷	–	(14)	(15)	(17)	(46)
匯兌變動的影響	–	60	–	–	60
持作出售資產之分類調整 <sup>1</sup>	(829)	(5)	(3)	(52)	(889)
其他變動	–	(1)	14	27	40
<b>二零一六年六月三十日之賬面淨值</b>	<b>5,050</b>	<b>1,225</b>	<b>238</b>	<b>174</b>	<b>6,687</b>

<sup>1</sup> 請參閱附註 14。

## 10. 於聯營公司、合營企業的投資以及其他投資

### 於聯營公司及合營企業的投資

百萬美元

	二零一六年
二零一六年一月一日	11,337
出售	(9)
分佔聯營公司及合營企業的收入	114
分佔聯營公司及合營企業的其他全面收入	5
已收股息	(252)
持作出售資產之分類調整 <sup>1</sup>	(613)
其他變動	39
<b>二零一六年六月三十日</b>	<b>10,621</b>
其中：	
於聯營公司的投資	7,511
於合營企業的投資	3,110

<sup>1</sup> 請參閱附註 14。

### 其他投資

百萬美元

	於二零一六年 六月三十日	於二零一五年 十二月三十一日
<b>可供出售</b>		
United Company Rusal plc	396	407
OAO NK Russneft	685	685
<b>以公允價值計入損益</b>		
Volcan Compania Minera S.A.A.	85	95
Century Aluminum Company 現金結算股權掉期	58	40
其他	76	78
	<b>219</b>	213
<b>總計</b>	<b>1,300</b>	1,305

## 11. 墊款與貸款

百萬美元	於二零一六年 六月三十日	於二零一五年 十二月三十一日
貸款至聯營公司	467	436
復墾信託基金	201	152
其他長期應收款項及貸款 <sup>1</sup>	2,740	2,417
<b>總計</b>	<b>3,408</b>	<b>3,005</b>

<sup>1</sup> 包括已減除由不同銀行提供的 1,632 百萬美元(二零一五年: 1,427 百萬美元)墊款。期內, Glencore 與 SNPC 及一間鐵礦石交易對手訂立下文詳述的新預付協議並提供 300 百萬美元額外營銷相關融資貸款, 該項貸款由未來油生產的所得款項擔保及償還。

### Société Nationale des Pétroles du Congo (“SNPC”)

期內, Glencore 向 SNPC 額外預付 118 百萬美元, 該墊款將透過未來 5 年付運的石油償還。於二零一六年六月三十日, 總墊款 337 百萬美元已於減除由銀行市場提供的 522 百萬美元(二零一五年: 522 百萬美元)後列賬, 其償還條款不確定, 視乎未來收取的 SNPC 約定應交付石油而定。在墊款淨額中, 312 百萬美元於 12 個月後到期並在其他長期應收款項及貸款中呈列, 而 25 百萬美元則於 12 個月內到期並已列入應收賬款內。

### 鐵礦石預付款

期內, Glencore 向一間鐵礦石交易對手墊款 40 百萬美元, 將於 2.5 年內透過未來鐵礦石交付方式償還。於二零一六年六月三十日, 總墊款 400 百萬美元已於減除由銀行市場提供的 360 百萬美元後列賬, 其償還條款不確定, 視乎未來收取該交易對手的約定應交付鐵礦石而定。在剩餘的墊款淨額中, 3 百萬美元於 12 個月後到期並在其他長期應收款項及貸款中呈列, 而 26 百萬美元則於 12 個月內到期並已列入應收賬款內。

## 12 存貨

存貨金額 16,017 百萬美元(二零一五年: 18,303 百萬美元), 其中包括 9,159 百萬美元(二零一五年: \$10,928 百萬美元)以公允價值減銷售費用計值及 6,858 百萬美元(二零一五年: 7,375 百萬美元)以成本或可變現淨值兩者中的較低者計值。

存貨的公允價值為利用自交易所、交易參考指數或市場調查服務獲取的可觀察市場價格進行估值的第二級公平值計量(請參閱附註 23)。存貨的公允價值計量中並無任何重大不可觀察之元素。

Glencore 擁有數項專用融資貸款, 以為其部分營銷存貨提供資金。在每種情況下, 由於本集團保留所有權的主要風險及報酬, 因此並未對該存貨進行終止確認處理。已獲所得款項確認為即期借款(請參閱附註 18)。於二零一六年六月三十日, 在該等融資下有擔保的存貨總額為 1,930 百萬美元(二零一五年: 1,649 百萬美元)。所獲的相關款項及確認為即期借款的總額為 1,638 百萬美元(二零一五年: 1,607 百萬美元)。

## 13. 應收賬款

百萬美元	於二零一六年 六月三十日	於二零一五年 十二月三十一日
應收貿易款項	8,085	10,175
貿易墊款及按金 <sup>1</sup>	5,150	4,206
聯營公司	397	414
其他應收款項	1,901	2,206
<b>總計</b>	<b>15,533</b>	<b>17,001</b>

<sup>1</sup> 包括已減除由銀行提供的 491 百萬美元(二零一五年: 180 百萬美元)墊款, 還款期不確定及乃依據未來 12 個月的約定生產的發運量而定。

Glencore 擁有數項專用融資貸款, 為其部分應收款項提供資金。在各情況下, 由於本集團保留所有權之主要風險及報酬, 因此並無對應收款項進行終止確認處理。所獲相關款項確認為即期借款(參閱附註 18)。於二零一六年六月三十日, 有抵押的貿易應收款項總額為 2,323 百萬美元(二零一五年: 2,205 百萬美元), 而已獲並分類為即期借款的金額為 1,958 百萬美元(二零一五年: 1,937 百萬美元)。

#### 14. 終止經營業務

於二零一六年四月六日，Glencore 宣佈，其已與加拿大退休金計劃投資委員會訂立協議以出售 Glencore 農產品業務（「Glencore Agri」）的 40% 股權，以及於二零一六年六月九日與 British Columbia Investment Management Corporation 訂立協議以出售 Glencore Agri 的 9.99% 股權。合共 49.99% 股權的總股權代價（包括間接承擔若干水平的營運資金及債項淨額）達 31.25 億美元，完成時以現金應付。

此項交易須取得慣常的監管批准及須待完成條件達成方可作實，預計於二零一六年第四季度完成。

Glencore Agri 為整個農產品營運分部，連同其即將進行的銷售已釐定為已終止經營業務並已如此披露。銷售完成後，預期 Glencore Agri 將符合聯合安排的定義並已根據國際財務報告準則第 11 號釐定分類為合營企業，並已根據國際會計準則第 28 號使用權益法入賬。

Glencore Agri 六個月的業績如下：

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年
收益	11,290	11,851
已售商品成本	(11,086)	(11,554)
銷售及行政開支	(98)	(78)
分佔聯營公司及合營企業收入	9	11
其他開支－淨額	(44)	(27)
利息收入	8	7
利息開支	(41)	(54)
<b>自終止經營業務的所得稅前收入</b>	<b>38</b>	156
所得稅開支	(6)	(47)
<b>自終止經營業務之期內收入</b>	<b>32</b>	109
<b>應佔：</b>		
非控股權益	—	—
母公司權益持有人	32	109
<b>每股盈利－終止經營業務：</b>		
基本（美元）	0.00	0.01
攤薄（美元）	0.00	0.01

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 14. 終止經營業務 (續)

於二零一六年六月三十日 Glencore Agri 列為持作出售之資產及負債如下:

百萬美元	於二零一六年 六月三十日
<b>非流動資產</b>	
物業、廠房及設備 <sup>1</sup>	2,908
無形資產	890
於聯營公司及合營企業投資	613
其他投資	2
墊款及貸款	122
遞延稅項資產	157
	<b>4,692</b>
<b>流動資產</b>	
存貨	2,184
應收賬款	2,235
其他金融資產	881
預付開支及其他資產	20
現金及現金等價物	153
	<b>5,473</b>
<b>已出售集團之總資產</b>	<b>10,165</b>
<b>非控股權益</b>	<b>(40)</b>
<b>非流動負債</b>	
借款	(500)
遞延稅項負債	(108)
撥備	(224)
	<b>(832)</b>
<b>流動負債</b>	
借款	(3,025)
應付賬款	(1,824)
撥備	(52)
其他金融負債	(776)
應付所得稅	(12)
	<b>(5,689)</b>
<b>已出售集團之總負債</b>	<b>(6,561)</b>
<b>已出售集團之淨資產總額</b>	<b>3,604</b>

1 自重新分類為持作出售資產起，包括增加 66 百萬美元及外匯變動的影響 79 百萬美元，已扣除折舊及攤銷 68 百萬美元（直至二零一六年四月六日止）及其他變動 5 百萬美元。

Glencore Agri 之現金流淨額為:

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年
經營活動產生的現金淨額，扣除營運資金變動	171	1,602
投資活動所用現金淨額	(12)	(301)
融資活動（所用）的現金淨額	(176)	(1,344)
<b>自終止經營業務（所用）的現金淨額</b>	<b>(17)</b>	<b>(43)</b>

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 15. 股本及儲備

	股份數目 (千股)	股本 (百萬美元)	股份溢價 (百萬美元)
法定：			
二零一六年六月三十日及二零一五年十二月三十一日， 每股面值 0.01 美元的普通股	50,000,000		
已發行及繳足：			
二零一六年一月一日及二零一五年十二月三十一日—普通股	14,586,200	146	52,338
<b>二零一六年六月三十日—普通股</b>	<b>14,586,200</b>	<b>146</b>	<b>52,338</b>

	庫存股份		信託股份		總數	
	股份數目 (千)	股份溢價 (百萬美元)	股份數目 (千)	股份數目 (千)	股份溢價 (百萬美元)	股份數目 (千)
本身股份：						
二零一六年一月一日	191,459	(948)	174,404	(764)	365,863	(1,712)
期內出售之本身股份	—	—	(7,173)	12	(7,173)	12
<b>二零一六年六月三十日</b>	<b>191,459</b>	<b>(948)</b>	<b>167,231</b>	<b>(752)</b>	<b>358,690</b>	<b>(1,700)</b>

#### 本身股份

本身股份包括根據本公司的股份購回計劃收購的股份及由 Orbis Trust（該信託）持有的 Glencore plc 的股份，以應付本集團僱員股份計劃的未來潛在付款，主要作為早前業務收購的一部分。

該信託負責協調 Glencore 的若干僱員股份計劃，交付普通股及或無償股份獎勵。股份通過自證券市場購買或本公司發行股份取得。受託人被允許出售股份，並可在任何時間持有不超過本公司已發行股本的 5%。該信託已豁免取得其所持股份的分派的權利。該信託的有關管理成本於其產生期間支出。

於二零一六年六月三十日，358,690,075 股股份（二零一五年：365,863,517 股股份）（相當於已發行股本的 2.5%（二零一五年：2.5%））以 1,700 百萬美元（二零一五年：1,712 百萬美元）的成本持有，而市值為 728 百萬美元（二零一五年：488 百萬美元）。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 16. 每股盈利

百萬美元	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年 經重列 <sup>1</sup>
母公司的權益持有人應佔（虧損）／溢利：		
持續業務	(401)	(785)
終止經營業務	32	109
用作計算每股基本盈利的母公司權益持有人應佔虧損	(369)	(676)
用作計算每股基本盈利的加權平均股數（千股）	14,220,554	12,937,722
<b>攤薄影響：</b>		
以權益結算之股份付款（千股） <sup>2</sup>	—	39,576
用作計算每股攤薄盈利的加權平均股數（千股）	—	12,977,298
<b>每股基本（虧損）／盈利（美元）</b>		
來自持續業務	(0.03)	(0.06)
來自終止經營業務	0.00	0.01
每股基本虧損總計	(0.03)	(0.05)
<b>每股攤薄（虧損）／盈利（美元）</b>		
來自持續業務	(0.03)	(0.06)
來自終止經營業務	0.00	0.01
每股攤薄虧損總計	(0.03)	(0.05)

<sup>1</sup> 此處若干金額已反映就有關終止經營業務所作之調整（見附註 14）。

<sup>2</sup> 於二零一六年，由於母公司權益持有人應佔業績及主營盈利應佔業績均為虧損，故並無攤薄影響，原因是以權益結算之股份付款將會屬反攤薄。於二零一五年，以權益結算之股份付款只對計算每股主營盈利有攤薄影響。

### 主營盈利：

主營盈利為約翰內斯堡證券交易所界定表現計量方法。每股基本及攤薄盈利乃按根據南非特許會計師公會（「SAICA」）發出的 2/2015 通函的規定所釐定的主營盈利計算，並採用以下數據對賬：

百萬美元	附註	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年
用作計算每股基本盈利的權益持有人自持續及終止經營業務之應佔虧損		(369)	(676)
出售產生的（利潤）／虧損及其他（無非控股權益影響） <sup>1</sup>		(1)	289
出售產生的利潤及其他－稅項		—	(78)
減值（無稅項及非控股權益影響）	6	—	792
期內主營及攤薄主營盈利		(370)	327
<b>每股主營（虧損）／盈利（美元）</b>		(0.03)	0.03
<b>每股攤薄主營（虧損）／盈利（美元）</b>		(0.03)	0.03

<sup>1</sup> 二零一六年包括出售物業、廠房及設備的收益 1 百萬美元。二零一五年包括出售 Lonmin 權益之虧損 256 百萬美元，金屬洩漏虧損 60 百萬美元及出售物業、廠房及設備的收益 27 百萬美元（見附註 4 及 5）。

### 17. 分派

於二零一五年九月七日宣佈暫停二零一五年末期分派及二零一六年中期分派。

二零一四年末期分派每股普通股 12 美分，為數 1,551 百萬美元已於二零一五年五月二十一日派付。於二零一五年六月九日，以實物分派本集團於 Lonmin 的 23.9% 股權按每 100 股所持 Glencore 股份兌換 1.079134 Lonmin 股份的方式完成，分派付款金額為 298 百萬美元。

## 18. 借款

百萬美元	附註	於二零一六年 六月三十日	於二零一五年 十二月三十一日
<b>非即期借款</b>			
資本市場票據		26,187	28,938
已承諾銀團循環信貸融通		2,515	2,994
融資租賃承擔		363	376
其他銀行貸款 <sup>1</sup>		521	624
<b>非即期借款總額</b>		<b>29,586</b>	<b>32,932</b>
<b>即期借款</b>			
有抵押存貨／應收款項融通	12/13	3,596	3,544
美國商業票據		—	15
資本市場票據		3,705	4,474
融資租賃承擔		92	88
其他銀行貸款 <sup>1</sup>		1,270	2,996
<b>即期借款總額</b>		<b>8,663</b>	<b>11,117</b>

<sup>1</sup> 包含各種無承諾雙邊銀行信貸融通及其他融資。

### 已承諾銀團循環信貸融通

於二零一六年二月，Glencore 簽署一項新的一年循環信貸融通（於二零一六年五月生效），總額為 77 億美元。該項融通為二零一五年五月簽署的 84.5 億美元一年期循環信貸融通作再融資。融通下提取的資金每年按美元倫敦銀行同業拆息加 50 個基點的息率計息。

於二零一六年六月三十日，生效融通包括：

- 77 億美元 12 個月循環信貸融通，附帶 12 個月借款人退出權（直至二零一八年五月）及 12 個月延期權；及
- 68 億美元 5 年循環信貸融通，附帶兩個 12 個月延期權。

### 二零一六年發債活動

於二零一六年五月，Glencore 發行 5 年期 2.5 億瑞士法郎 2.25% 計息票據。

## 19. 遞延收入

百萬美元	不利合約	預付款	總計
二零一六年一月一日	653	886	1,539
增加	–	500	500
年內動用	(37)	(39)	(76)
匯兌差額的影響	15	–	15
<b>二零一六年十二月三十一日</b>	<b>631</b>	<b>1,347</b>	<b>1,978</b>
即期	46	35	81
非即期	585	1,312	1,897

### 不利合約

於早前業務合併中，Glencore就合約截止日期在二零一七年起至二零四五年期間以低於收購日之現行市價的固定價格交付大量煤炭及鋅精礦的多份已承擔合約協議確認負債。

該等款項於合約期內相關商品交付予買方時，按收購時隱含的遠期價格曲線比率計入收益。

### 預付款項

於二零一六年二月，Glencore與Franco-Nevada訂立長期流量協議，以交付參考秘魯Antapaccay礦山銅產量計算的黃金及銀。Glencore將按每1,000噸銅精礦交付300盎司黃金，直至已交付630,000盎司黃金為止，其後則交付黃金產量的30%，以及按每1,000噸銅精礦交付4,700盎司銀，直至已交付10,000,000盎司銀為止，其後則交付銀產量的30%。作為回報，Franco-Nevada預付500百萬美元，並就所交付的每盎司黃金及銀，持續支付現貨價的20%，當根據流量協議交付達750,000盎司黃金及12,800,000盎司銀後，持續付款將提高至現貨價的30%。該安排已按待執行合約的會計方式入賬，預付款項已記錄為遞延收益。來自預付款項的收益將獲確認，因銀及黃金已按交易時與引伸遠期價格曲線一致的金額交付予Franco-Nevada，並連同持續現金付款。附帶開支（指遞延收入結餘預付按金的時間價值）亦予以確認。

## 20. 應付賬款

百萬美元	於二零一六年 六月三十日	於二零一五年 十二月三十一日
應付貿易賬款	18,760	19,424
買方貿易墊款	2,385	1,684
聯營公司	538	467
其他應付賬款及應計負債	1,827	2,513
<b>總計</b>	<b>23,510</b>	<b>24,088</b>

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 21. 收購及出售附屬公司

#### 2016 收購及處置

於二零一六年，並無重大附屬公司之收購及處置。

#### 二零一五年收購

於二零一五年，Glencore 收購 Prokon Pflanzenöl GmbH（之後更名為 Glencore Magdeburg GmbH（「Magdeburg」））以及 Twin Rivers Technologies Enterprises De Transformation De Graines Oléagineuses Du Québec Inc.（「TRT」）的控股權益。收購所用現金淨額以及所收購資產及所承擔負債於收購日期的臨時公允價值詳情如下：

百萬美元	Magdeburg	TRT	總計
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	178	108	286
遞延稅項資產	–	39	39
	178	147	325
<b>流動資產</b>			
存貨	5	44	49
應收賬款 <sup>1</sup>	6	22	28
其他金融資產	1	3	4
現金及現金等價物	4	5	9
	16	74	90
<b>非流動負債</b>			
遞延稅項負債	(22)	–	(22)
撥備	(21)	–	(21)
	(43)	–	(43)
<b>流動負債</b>			
應付賬款	(14)	(23)	(37)
其他金融負債	(3)	(5)	(8)
	(17)	(28)	(45)
<b>所收購淨資產的總公允價值</b>	134	193	327
減：獲得的現金及現金等價物	(4)	(5)	(9)
<b>收購附屬公司所用現金淨額</b>	130	188	318

<sup>1</sup> 貸款、墊款及應收賬款的合約總值與公允價值並無重大差異。

#### Magdeburg

於二零一五年三月，Glencore 完成收購Magdeburg的全部權益，現金代價為134百萬美元。收購Magdeburg（一家位於德國的綜合油籽壓榨及生物柴油廠）令我們的歐洲壓榨組合進一步擴大並增值，使得Glencore進一步優化該業務部門。

如收購於二零一五年一月一日完成，則相關業務將額外貢獻15百萬美元收益，以及增加2百萬美元應佔虧損。自收購日期起，該業務貢獻161百萬美元收益，產生10百萬美元應佔虧損。收購會計賬目現已完成，並無對早前呈列之暫定公允價值作出調整。

#### TRT

於二零一五年十一月，Glencore 完成收購TRT的全部權益，現金代價為193百萬美元。TRT擁有加拿大魁北克最大的油籽壓榨及精煉廠，年產能為1.05百萬噸。

如收購於二零一五年一月一日完成，則相關業務將額外貢獻237百萬美元收益，以及增加20百萬美元應佔虧損。自收購日期起，該業務分別貢獻65百萬美元收益及1百萬美元應佔收入。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 21. 收購及處置附屬公司（續）

#### 二零一五年出售

於二零一五年，Glencore 出售其於 Tampakan 及 Falcondo 的控股權益。此外，在 Optimum Coal 開展業務拯救程序後，Glencore 於二零一五年八月不再對 Optimum 擁有控制權。由於失去該控制權，Optimum 不再列為附屬公司，且不再綜合入賬。

失去控有權之資產及負債之賬面值及其出售所收之淨現金之詳情如下：

百萬美元	Tampakan	Falcondo	Optimum <sup>1</sup>	其他	總計
<b>非流動資產</b>					
物業、廠房及設備	161	11	809	5	986
無形資產	–	–	712	–	712
貸款及墊款	1	–	256	–	257
	162	11	1,777	5	1,955
<b>流動資產</b>					
存貨	–	45	39	12	96
應收賬款	21	12	34	12	79
現金及現金等價物	–	1	15	22	38
	21	58	88	46	213
<b>非控股權益</b>	(14)	–	(243)	–	(257)
<b>非流動負債</b>					
借款	(142)	–	(277)	–	(419)
遞延收入	–	–	(150)	–	(150)
遞延稅項負債	–	(1)	(203)	(1)	(205)
撥備	(8)	(110)	(137)	–	(255)
	(150)	(111)	(767)	(1)	(1,029)
<b>流動負債</b>					
應付賬款	(3)	(5)	(64)	(42)	(114)
遞延收入	–	–	(62)	–	(62)
撥備	–	–	(6)	–	(6)
	(3)	(5)	(132)	(42)	(182)
<b>已出售淨資產／（負債）的賬面值</b>	16	(47)	723	8	700
減：已收現金及現金等價物	(208)	(40)	–	(2)	(250)
加：回撥至收益表之滙兌損失	–	–	311	–	311
<b>出售所得（收益）／虧損</b>	(192)	(87)	1,034	6	761
已收現金及現金等價物	208	40	–	2	250
減：已出售現金及現金等價物	–	(1)	(15)	(22)	(38)
<b>已收出售所得淨現金</b>	208	39	(15)	(20)	212

<sup>1</sup> 包括相關減值 152 百萬美元。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 22. 金融工具

#### 金融工具的公允價值

下表呈列 Glencore 的金融工具的賬面值及公允價值。公允價值為在現行市況下於計量日期在主要（最有利）市場的有序交易中出售資產所收取或轉讓負債所支付的價格。已使用市值（如可用）釐定公允價值。如市值不可用，則公允價值可透過以現行市場利息及匯率折現預計現金流量計算。上述估計公允價值已透過使用市場資料及適當估值法釐定，但並不一定反映 Glencore 在正常業務過程中可能變現的金額。

金融資產及負債的各類以其賬面值（一般與公允價值相約）分列於下表，惟為數 38,249 百萬美元（二零一五年：44,049 百萬美元）的借款則除外，該等借款於二零一六年六月三十日按適用於借款組合的可觀察市價計算（第二級公允價值計量）的公允價值為 37,314 百萬美元（二零一五年：39,406 百萬美元）。

於二零一六年六月三十日

百萬美元	賬面值 <sup>1</sup>	可供出售	FViPL <sup>2</sup>	總計
<b>資產</b>				
其他投資 <sup>3</sup>	–	1,081	219	1,300
墊款與貸款	3,408	–	–	3,408
應收賬款	15,533	–	–	15,533
其他金融資產（參閱附註 23）	–	–	2,199	2,199
現金及現金等價物及有價證券 <sup>4</sup>	–	–	2,546	2,546
<b>總金融資產</b>	<b>18,941</b>	<b>1,081</b>	<b>4,964</b>	<b>24,986</b>
<b>負債</b>				
借款	38,249	–	–	38,249
其他非流動金融負債（參閱附註 23）	–	–	171	171
應付賬款	23,510	–	–	23,510
其他金融負債（參閱附註 23）	–	–	4,470	4,470
<b>總金融負債</b>	<b>61,759</b>	<b>–</b>	<b>4,641</b>	<b>66,400</b>

於二零一五年六月三十日

百萬美元	賬面值 <sup>1</sup>	可供出售	FViPL <sup>2</sup>	總計
<b>資產</b>				
其他投資 <sup>3</sup>	–	1,092	213	1,305
墊款與貸款	3,005	–	–	3,005
應收賬款	17,001	–	–	17,001
其他金融資產（參閱附註 23）	–	–	3,701	3,701
現金及現金等價物及有價證券 <sup>4</sup>	–	–	2,746	2,746
<b>總金融資產</b>	<b>20,006</b>	<b>1,092</b>	<b>6,660</b>	<b>27,758</b>
<b>負債</b>				
借款	44,049	–	–	44,049
其他非流動金融負債（參閱附註 23）	–	–	186	186
應付賬款	24,088	–	–	24,088
其他金融負債（參閱附註 23）	–	–	4,931	4,931
<b>總金融負債</b>	<b>68,137</b>	<b>–</b>	<b>5,117</b>	<b>73,254</b>

1 賬面值包括以攤銷成本計算的投資、貸款、應收賬款、應付賬款及其他負債。

2 FViPL—以公允價值計入損益—持有作交易性質。

3 其他投資 576 百萬美元（二零一五年：\$568 百萬美元）分類為第一級並採用所報市價計量，餘額 723 百萬美元（二零一五年：\$737 百萬美元）為私營公司投資，其公允價值無法可靠計量，乃按成本列賬。

4 分類為第一級，乃採用所報匯率及 / 或市價計量。

## 22. 金融工具（續）

### 抵銷金融資產及負債

根據國際會計準則第 32 號，僅當有合法可執行權利可抵銷已確認金額且有意按淨額基準結算，或可同時變現資產及清償負債，本集團才會於綜合財務狀況表內按淨額基準呈報金融資產及負債。於二零一六年六月三十日及二零一五年十二月三十一日，可予抵銷並受可強制執行主淨額結算及類似協議規限的金融資產及負債如下：

百萬美元 於二零一六年 六月三十日	根據淨額結算協議可供抵銷的金額			淨額結算協議下並無抵銷的相關金額			不受淨額 結算協議 規限的金額	於綜合 財務狀況表內 呈列的總額
	總額	已抵銷 金額	淨額	金融工具	金融 抵押品	淨額		
衍生資產 <sup>1</sup>	7,886	(6,443)	<b>1,443</b>	(413)	(303)	727	<b>756</b>	<b>2,199</b>
衍生負債 <sup>1</sup>	(9,583)	6,443	<b>(3,140)</b>	413	2,175	(552)	<b>(1,330)</b>	<b>(4,470)</b>

  

百萬美元 於二零一五年 十二月三十一日	根據淨額結算協議可供抵銷的金額			淨額結算協議下並無抵銷的相關金額			不受淨額 結算協議 規限的金額	於綜合 財務狀況表內 呈列的總額
	總額	已抵銷 金額	淨額	金融工具	金融 抵押品	淨額		
衍生資產 <sup>1</sup>	6,164	(4,282)	<b>1,882</b>	(406)	(494)	982	<b>1,819</b>	<b>3,701</b>
衍生負債 <sup>1</sup>	(6,799)	4,282	<b>(2,517)</b>	406	1,674	(437)	<b>(2,414)</b>	<b>(4,931)</b>

<sup>1</sup> 在流動其他金融資產及流動其他金融負債內呈列。

就上述受可強制執行主淨額結算或類似安排規限的金融資產及負債而言，本集團與交易對手簽訂的各項協議在雙方選擇按淨額基準結算時，容許淨額結算相關金融資產及負債。在並無作出選擇的情況下，金融資產及負債或會按總額基準結算，然而，主淨額結算協議或類似協議的各訂約方在另一方發生違約的情況下有權選擇按淨額基準結清所有相關金額。根據各項協議的條款，違約事件包括任何一方未能支付到期款項、任何一方未能履行協議所規定的責任（付款除外），且該訂約方在收到違約通知書後 30 至 60 天期限內未能作出補救措施或破產）。

## 23. 公允價值計量

公允價值主要按市場報價或者按採用可觀測到的市場參數（如適用）的標準定價模型釐定。所列示的公允價值用以反映預期的未來現金流入／流出總量。根據導出金融資產或負債所用參數的來源及可觀查性的程度，Glencore 將其金融工具公允價值分為如下三級：

- 第一級 Glencore 於計量日期能評估的相同資產或負債在流通市場所報價格（未調整）參數；或
- 第二級 除第一級所報參數外可直接或間接觀察到的資產或負債的參數；或
- 第三級 無法觀察的資產或負債的參數，需要 Glencore 基於市場作出假設。

### 23. 公允價值計量（續）

第一級分類主要包括票期少於一年的期貨及交易所買賣之期權，而第二級分類主要包括票期長於一年的期貨，及主要從交易所報價和隨時可觀查的經紀人報價中衍生公平價值的場外期權、掉期及實物期貨交易。第三級分類主要包括以下實物期貨交易，該類交易的公允價值大多衍生自以下模型，該等模型採用經紀人報價及圍繞地點、品質及信貸差異以及與若干採礦業務公允價值掛鈎的金融負債的適用市場預算。如 **Glencore** 無法以可觀查的市場參數核證公允價值（第三級公允價值），那麼不同估值模型預算的公允價值可能大為不同。

**Glencore** 的政策是與金融工具有關的交易及活動，須按主淨額結算協議或詳細確認書作結算，以抵銷普通交易對手違約、無力償債或破產時應付給其應付／欠付的餘額。

下表列示於二零一六年六月三十日及二零一五年十二月三十一日按合約類別劃分的衍生金融工具（包括交易相關金融及實物期貨買賣承擔）及其他非流動金融負債的公允價值。按經常性基準以公允價值計量的其他資產及負債包括營銷性存貨、其他投資、現金及現金等價物以及有價證券。並無非經常性公允價值計量方法。

#### 其他金融資產

於二零一六年六月三十日

百萬美元	第一級	第二級	第三級	總計
<b>有關商品的合約</b>				
期貨	396	56	—	452
期權	50	13	—	63
掉期	66	268	—	334
實物期貨	—	517	197	714
<b>金融合約</b>				
貨幣交叉盤掉期	—	605	—	605
外匯及利率合約	—	31	—	31
<b>總計</b>	<b>512</b>	<b>1,490</b>	<b>197</b>	<b>2,199</b>

於二零一五年十二月三十一日

百萬美元	第一級	第二級	第三級	總計
<b>有關商品的合約</b>				
期貨	889	246	—	1,135
期權	30	15	—	45
掉期	112	556	—	668
實物期貨	—	1,299	224	1,523
<b>金融合約</b>				
貨幣交叉盤掉期	—	189	—	189
外匯及利率合約	—	141	—	141
<b>總計</b>	<b>1,031</b>	<b>2,446</b>	<b>224</b>	<b>3,701</b>

未經審核簡明中期合併財務報表附註

23. 公允價值計量（續）

其他金融負債

於二零一六年六月三十日

百萬美元	第一級	第二級	第三級	總計
<b>有關商品的合約</b>				
期貨	685	211	—	896
期權	29	12	343	384
掉期	223	247	—	470
實物期貨	—	482	113	595
<b>金融合約</b>				
貨幣交叉盤掉期	—	1,784	—	1,784
外匯及利率合約	—	341	—	341
<b>其他流動金融負債</b>	<b>937</b>	<b>3,077</b>	<b>456</b>	<b>4,470</b>
其他非流動金融負債				
非酌情股息責任 <sup>1</sup>	—	—	171	171
<b>其他非流動金融負債</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>171</b>	<b>171</b>
<b>總計</b>	<b>937</b>	<b>3,077</b>	<b>627</b>	<b>4,641</b>

於二零一五年十二月三十一日

百萬美元	第一級	第二級	第三級	總計
<b>有關商品的合約</b>				
期貨	414	33	—	447
期權	40	4	1	45
掉期	197	323	—	520
實物期貨	—	1,156	205	1,361
<b>金融合約</b>				
貨幣交叉盤掉期	—	2,196	—	2,196
外匯及利率合約	3	359	—	362
<b>其他流動金融負債</b>	<b>654</b>	<b>4,071</b>	<b>206</b>	<b>4,931</b>
其他非流動金融負債				
非酌情股息責任 <sup>1</sup>	—	—	186	186
<b>其他非流動金融負債</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>186</b>	<b>186</b>
<b>總計</b>	<b>654</b>	<b>4,071</b>	<b>392</b>	<b>5,117</b>

1 與應付予 ARM Coal(本集團其中一間位於南非的主要煤炭共同經營企業)以南非蘭特計值的衍生負債有關。產生有關負債是由於 ARM Coal 作為投資者有權分佔南非若干煤炭業務的協定自由現金流，且該負債乃採用風險經調整貼現率計算的現金流估值。衍生負債於該等業務的年期內償清，並無固定還款期且不可於 12 個月內註銷。

## 未經審核簡明中期合併財務報表附註

### 23. 公允價值計量（續）

下表列示第三級其他金融資產及其他金融負債公允價值的變動淨額：

百萬美元	實物期貨	期權	貸款及其他	第三級總計
<b>二零一六年一月一日</b>	<b>19</b>	<b>(1)</b>	<b>(186)</b>	<b>(168)</b>
重新分類至持作出售資產	(14)	–	–	(14)
於已售商品成本中確認的總收益／（虧損）	63	(343)	–	(280)
非酌情股息責任	–	–	15	15
變現	16	1	–	17
<b>二零一六年六月三十日</b>	<b>84</b>	<b>(343)</b>	<b>(171)</b>	<b>(430)</b>

期內，公允價值層級第一級與第二級之間概無轉讓款項及概無款項轉入或轉出其他金融資產或其他金融負債的公允價值層級的第三級。

本集團部分金融資產及金融負債於各報告期末按公允價值計量。下表提供如何釐定該等金融資產及金融負債公允價值的資料，尤其是所用估值技術及參數。

金融資產／金融負債公允價值 百萬美元		於二零一六年 六月三十日	於二零一五年 十二月三十一日
<b>期貨－第一級</b>	資產	<b>396</b>	<b>889</b>
	負債	<b>(685)</b>	<b>(414)</b>
估值技術及關鍵參數：	活躍市場買入報價		
重大不可觀察參數：	無		
<b>期貨－第二級</b>	資產	<b>56</b>	<b>246</b>
	負債	<b>(211)</b>	<b>(33)</b>
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型		
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率及交易對手信貸考慮因素（如有需要）作出調整。		
重大不可觀察參數：	無		
<b>期權－第一級</b>	資產	<b>50</b>	<b>30</b>
	負債	<b>(29)</b>	<b>(40)</b>
估值技術及關鍵參數：	活躍市場買入報價		
重大不可觀察參數：	無		
<b>期權－第二級</b>	資產	<b>13</b>	<b>15</b>
	負債	<b>(12)</b>	<b>(4)</b>
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型		
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率及交易對手信貸考慮因素（如有需要）作出調整。		
重大不可觀察參數：	無		
<b>期權－第三級</b>	資產	<b>–</b>	<b>–</b>
	負債	<b>(343)</b>	<b>(1)</b>
估值技術及關鍵參數：	標準期權定價模式		
重大不可觀察參數：	價格按波幅變項作出所需調整。此重大不可觀察參數一般佔工具整體價值的 2% - 20%。在合理的可能出現的另類假設的變動下，相關價值不會出現重大變動。		

未經審核簡明中期合併財務報表附註

23. 公允價值計量（續）

金融資產／金融負債公允價值 百萬美元			於二零一六年 六月三十日	於二零一五年 十二月三十一日
掉期－第一級		資產	66	112
		負債	(223)	(197)
估值技術及關鍵參數：	活躍市場買入報價			
重大不可觀察參數：	無			
掉期－第二級		資產	268	556
		負債	(247)	(323)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型			
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率及交易對手信貸考慮因素（如有需要）作出調整。			
重大不可觀察參數：	無			
實物期貨－第二級		資產	517	1,299
		負債	(482)	(1,156)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型			
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率、交易對手信貸考慮因素（如其過去不履行合約之記錄）、持有之抵押品及近期市況之發展，按需要作出調整。			
重大不可觀察參數：	無			
實物期貨－第三級		資產	197	224
		負債	(113)	(205)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型			
	歸類於此級的集團商品實貨遠期合約的估值，乃按可觀察參數，並按變項作出所需調整，有關變項包括：			
	－ 質量；			
	－ 地理位置；			
	－ 當地供求情況；			
	－ 客戶要求；及			
	－ 交易對手信貸考慮因素。			
	此等重大不可觀察參數一般佔工具整體價值的 2% - 30%。此等變項一般會出現對稱變動，一個參數增加／減少會導致另一個參數出現反方向變動，因此相關價值不會出現重大變動。			
貨幣交叉盤掉期－第二級		資產	605	189
		負債	(1,784)	(2,196)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型			
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率及交易對手信貸考慮因素（如有需要）作出調整。			
重大不可觀察參數：	無			

未經審核簡明中期合併財務報表附註

**23. 公允價值計量（續）**

金融資產／金融負債公允價值  
百萬美元

於二零一六年  
六月三十日

於二零一五年  
十二月三十一日

外匯及利率合約－第一級	資產	—	—
	負債	—	(3)
估值技術及關鍵參數：	活躍市場買入報價		
重大不可觀察參數：	無		
外匯及利率合約－第二級	資產	31	141
	負債	(341)	(359)
估值技術及關鍵參數：	貼現現金流量模型		
	參數包括來自交易所或相同資產或負債在活躍市場的買賣參考指數的可觀察報價。價格按反映貨幣時間值的貼現率及交易對手信貸考慮因素（如有需要）作出調整。		
重大不可觀察參數：	無		
非酌情股息責任－第三級	資產	—	—
	負債	(171)	(186)
估值技術：	貼現現金流量模型		
重大可觀察參數：	— 預測商品價格；及 — 貼現率採用資本法的加權平均成本。		
重大不可觀察參數：	— 生產模型； — 經營成本；及 — 資本開支。		
	所產生的負債實質為相關採礦業務的貼現現金流量估值。預測商品價格上升／下跌將導致負債價值上升／下降，惟這會因本質上與預測商品價格有關連的假設生產水平、經營成本及資本開支相應上升／下降而被部分抵銷。有關假設並無出現會導致相關負債公允價值重大變動的合理變動。		

### 24. 未來承擔

收購物業、廠房及設備的資本開支一般由相關工業實體產生的現金流量提供資金。於二零一六年六月三十日，已訂有合約承擔，用於購置物業、廠房及設備為 1,000 百萬美元（二零一五年：1,088 百萬美元），其中 82%（二零一五年：77%）與下一年度產生的開支有關。

Glencore 部分勘探礦區及許可權規定了每年開發活動的最低額度，大部分用於日常營運。於二零一六年六月三十日，此類開發開支為 182 百萬美元（二零一五年：144 百萬美元），其中 30%（二零一五年：29%）用於履行下一年度的承擔。

Glencore 購買航海船舶 / 租船服務，以實現其總體營銷目標及承擔。於二零一六年六月三十日，Glencore 已承諾為支持未來實物交付及銷售義務投入未來租賃成本，預計為 380 百萬美元（二零一五年：894 百萬美元），其中 126 百萬美元（二零一五年：145 百萬美元）投向聯營公司。58%（二零一五年：60%）的總船租將用於未來兩年接收的服務。

作為 Glencore 一般實物商品採購及其他一般營銷義務的部分，賣方可要求一家金融機構擔任，a) 支付方，於產品及合資格文件交付之際透過發行信用證支付或，b) 擔保人，出具銀行擔保，接受 Glencore 合約規定義務之下的責任。同時，Glencore 亦會按要求，就有關若干未來、主要為工業的長期責任，支付有關之復墾費用及退休金保證。於二零一六年六月三十日，16,057 百萬美元（二零一五年：15,385 百萬美元）作為採購所作出的承諾，及 2,810 百萬美元（二零一五年：2,642 百萬美元）作為 Glencore 為該等復墾費用及退休金所發出的承諾，一般會於支付有關商品或復墾費用及退休金責任的同一時間終止。

集團於二零一六年六月三十日之承擔並不包括與 Glencore Agri 有關之承擔。

### 25. 或有負債

本集團面臨在日常業務過程中產生的多項申索（詳述於下文）。管理層會定期對或有負債進行複核，並在可行時估計對本集團造成的潛在財務影響。於二零一六年六月三十日及二零一五年十二月三十一日，不需要就或有負債的影響作出評估。

#### 訴訟

一些針對 Glencore 的法律訴訟、其他申索及未決爭端仍有待解決。Glencore 雖無法預測訴訟結果，但認為其就該等訴訟及申索具有有力抗辯。Glencore 認為出現該等申索引發重大負債的可能性極微，由訴訟引發的負債（如有）不會對其合併收入、財務狀況或現金流量造成重大不良影響。

#### 環境事故

Glencore 的營運，主要於其擁有的行業投資業務，受到多種環境法律及法規的規管。Glencore 嚴格遵守該等法律及法規。當該等環境事故可能發生且可合理預計時，Glencore 會對該等環境事故作預提。該等應計項目隨新信息的出現或情況變化而調整。當向保險公司及其他方追償此環境修復成本可以確定後，則將該等追償記為資產。此時，Glencore 尚未在其所在地發現任何重大環境事故。Glencore 目前正在與一個監管團體商討有關於二零一一年及二零一二年不遵守若干程序事宜的指稱。預期該等指稱可能引致的任何法律責任不會對其綜合收入、財政狀況或現金流量構成重大不利影響。

#### 稅項審核

Glencore 根據最新可得資料評估其須予審核的所有納稅年度的負債及或有負債。對於很可能將作出調整的事項，本集團記錄該等稅項負債（包括相關利息費用）的最佳估計。由於詮釋存在複雜性及稅法的變動，或有稅項的估計存在固有的不確定性。雖然 Glencore 相信其已就該等事項的可能結果作出充分撥備，但未來的結果可能包括在作出或決定評估期間對該等估計稅項負債作出的有利或不利調整。稅務檢查的最終結果可能導致與稅項負債所假定者大相徑庭的結果。

## 26. 關聯方交易

Glencore 在正常業務過程中與關聯方進行多項公正交易，包括以固定價格買賣商品，期貨買賣合約、代理協議及管理服務協議。期末未清償餘額均無擔保並以現金結算（參閱附註 11、13 及 20）。概未提供或收到關聯方對應收賬款或應付賬款相關的任何擔保。

Glencore 與其附屬公司之間的所有交易，及與其附屬公司與聯營公司之間的任何未變現盈虧已於合併賬目時一同對銷。於截至二零一六年六月三十日六個月，與合營企業之間的銷售及購貨分別為 723 百萬美元（二零一五年：647 百萬美元）及 1,586 百萬美元（二零一五年：1,881 百萬美元），請參閱附註 13 及 20。

## 27. 後續事項

於二零一六年八月，Glencore 宣佈，已經與 Evolution Mining（「Evolution」）就交付參考位於澳洲的 Ernest Henry Mine（「EHM」）的生產計算的黃金及銅訂立一份長期協議。Evolution 將在該礦擁有 30%經濟權益並有權享有 EHM 黃金產量的 100%，但須視乎該礦的協定礦山生命期及塊段模型而定。Evolution 將於交易完成後支付 880 百萬澳元並將作出持續現金付款（相等於銅精礦相關的生產及資金成本的 30%）。作為回報，Evolution 將收取 EHM 相等於 30%可售的銅及銀（精礦）及 100%可售的黃金產量。交易須得到慣常的監管批准並預期於二零一六年第四季結束前完成。

# 詞彙

## 可用承諾流動資金<sup>1</sup>

百萬美元

	於二零一六年 六月三十日	於二零一五年 十二月三十一日
現金及現金等價物以及有價證券 - 已呈報	2,546	2,746
若干合營企業之現金及現金等價物	205	168
終止業務之現金及現金等價物	153	-
主要已承諾銀團循環信貸融通	14,500	15,250
銀團循環信貸提取金額	(2,515)	(2,994)
美國商業票據計劃提取金額	-	(15)
<b>總計</b>	<b>14,889</b>	<b>15,155</b>

<sup>1</sup> 按經調整已呈報計量基準呈列。

## 經調整 EBIT/EBITDA

經調整 EBIT/EBITDA，如中期財務報表附註 3 所定義，有助了解我們的整體業務表現（結合成本管理、把握市場機遇及增長），並與帶動我們實現領先行業回報目標的流量動力相呼應。經調整 EBIT 乃簡明合併損益表賬面所披露的收益減已售商品成本及銷售及行政開支，另加分佔聯營公司及合營企業收入、股息收入及應佔聯營公司、合營企業及已終止農產品分部的相關經調整 EBIT，不包括重大事項。經調整 EBITDA 包括經調整 EBIT 加折舊及攤銷。此外，淨債務與經調整 EBITDA 比率和經調整 EBITDA 與淨利息（簡明合併損益表賬面所披露的利息開支減利息收入）比率的關係，則顯示我們償還債務的財務靈活性及能力的指標。

## 營運資金流量

營運資金流量乃用以衡量我們產生現金作投資、償還貸款及向股東分派之能力的指標。其計算以營運資金變動前經營活動產生的現金，減稅項及淨利息支出，加股息收入及若干其他支出（包括二零一六年支付的與煤炭有關之對沖成本及二零一五年產生之訴訟結算支出及新增金屬洩漏成本淨額）。

## 淨籌資 / 淨債務及營運資金流量與淨債務比率

淨籌資 / 淨債務說明我們的債務管理方式，並為保障我們維持投資評級地位及提供具吸引力的資本成本的重要因素。此外，營運資金流量與淨債務比率是顯示我們財務靈活性及強健的指標。淨債務被界定為即期及非即期借款，減以現金及現金等價物、有價證券及可變現有價存貨。

## 淨收入

淨收入是指未計重大項目的權益持有人應佔數額，是我們產生收益能力的計量方法。於二零一六年，扣除於淨收入的稅項計算，包括重大稅務項目及非重大稅務項目的稅務影響。早前的計算乃由以估計名義實際稅率為基，請參閱下文稅項開支對賬。

## 可變現有價存貨

可變現有價存貨由支持和促進 Glencore 營銷活動的核心存貨組成，根據 Glencore 的評估，即指流通性極高、市場廣泛且其價格風險已由遠期實物銷售或對沖交易保障的存貨，該等存貨可隨時於短期內轉換成現金。Glencore 會定期評估該等存貨組合及其對於營銷活動的適用性、相關性和可用性。於二零一六年六月三十日，有 15,403 百萬美元（二零一五年：15,356 百萬美元）存貨被視作可變現有價存貨。此包括以公允價值減銷售費用計值 10,913 百萬美元（二零一五年：10,928 百萬美元）的存貨，包括 1,754 百萬美元與 Glencore Agri 有關，及 4,490 百萬美元（二零一五年：4,428 百萬美元）則以成本或可變現價值淨值較低者計值，包括 163 百萬美元與 Glencore Agri 有關。由於該等存貨具有高流通性，其佔流動資產的比例甚高，本集團認為於分析本集團淨債務水平以及計算某些債務保障比例及信貸趨勢時將其與現金等價物一併考慮乃屬合適。

## 部分已呈報財務資料與將按比例合併法應用於若干聯營公司及合營企業及按合併法計賬的終止業務的財務資料的對賬

為進行內部報告及分析，管理層根據按比例合併法評估 Antamina 銅 / 鋅礦（擁有 34%）、Cerrejón 煤礦（擁有 33%）及 Collahuasi 銅礦（擁有 44%）的表現。按比例綜合法反映出 Glencore 按比例應佔有關投資的收益、開支、資產及負債情況。並且，直至出售 Glencore Agri 完成時，以全面合併法評核此分部之表現。以下為部分已呈報財務資料與按比例合併法應用於該等投資及合併法計賬的 Glencore Agri 的財務資料的對賬。

### 現金流量相關調整 - 至二零一六年六月三十日六個月

百萬美元	已呈報 計量	就按比例合併法 作出調整	經調整 已呈報計量
營運資金變動前經營活動產生的現金	2,851	—	2,851
加回若干聯營公司及合營企業的 EBITDA	—	548	548
營運資金變動前經營活動產生的現金	2,851	548	3,399
包括上列與煤炭有關之對沖成本 (通過收益表列示-見附註 3)	395	—	395
已付所得稅	(205)	(41)	(246)
已收利息	54	—	54
已付利息	(872)	(1)	(873)
自聯營公司及合營企業收取的股息	275	(242)	33
<b>營運現金流量</b>	<b>2,498</b>	<b>264</b>	<b>2,762</b>
營運資金變動淨額，不包括銀流量交易所收款項	1,657	(96)	1,561
黃金及銀流量交易所收款項	500	—	500
非即期墊款及貸款付款	(485)	13	(472)
出售投資所得款項	6	—	6
購置物業、廠房及設備	(1,360)	(171)	(1,531)
出售物業、廠房及設備所得款項	54	—	54
就融資相關對沖活動收取按金	433	—	433
支付非控股權益的股本回報／股息	(54)	—	(54)
回購自身股份款項	3	—	3
上列與煤炭有關之對沖成本	(395)	—	(395)
<b>淨籌資現金流動</b>	<b>2,857</b>	<b>10</b>	<b>2,867</b>

## 詞彙

### 於二零一六年六月三十日淨籌資 / 淨債務

百萬美元	已呈報 計量	就終止 經營業務 作出調整	就按 比例合併 作出調整	經調整 已呈報計量
非即期借款	29,586	500	99	<b>30,185</b>
即期借款	8,663	3,025	14	<b>11,702</b>
<b>借款總額</b>	<b>38,249</b>	<b>3,525</b>	<b>113</b>	<b>41,887</b>
減：現金及現金等價物及有價證券	(2,546)	(153)	(205)	<b>(2,904)</b>
<b>淨籌資</b>	<b>35,703</b>	<b>3,372</b>	<b>(92)</b>	<b>38,983</b>
減：可變現有價存貨	(13,486)	(1,917)	–	<b>(15,403)</b>
<b>淨債務</b>	<b>22,217</b>	<b>1,455</b>	<b>(92)</b>	<b>23,580</b>

### 於二零一五年十二月三十一日淨籌資 / 淨債務

百萬美元	已呈報 計量	就按比例綜合 作出調整	經調整 已呈報計量
非即期借款	32,932	89	<b>33,021</b>
即期借款	11,117	21	<b>11,138</b>
<b>借款總額</b>	<b>44,049</b>	<b>110</b>	<b>44,159</b>
減：現金及現金等價物及有價證券	(2,746)	(168)	<b>(2,914)</b>
<b>淨籌資</b>	<b>41,303</b>	<b>(58)</b>	<b>41,245</b>
減：可變現有價存貨	(15,356)	–	<b>(15,356)</b>
<b>淨債務</b>	<b>25,947</b>	<b>(58)</b>	<b>25,889</b>

## 詞彙

### 二零一六年度上半年稅項開支對賬

百萬美元

	重大稅項 開支前	重大項目 <sup>1</sup>	稅項開支 總計
按比例合併基準的稅項（抵免） / 開支	4	11	15
就若干聯營公司及合營企業稅項作出調整	(60)	—	(60)
就終止業務稅項作出調整	(6)	—	(6)
<b>按收益表基準的稅項（抵免） / 開支</b>	<b>(62)</b>	<b>11</b>	<b>(51)</b>

<sup>1</sup> 指對本期獨立自主的重大項目及重大稅項項目的稅務影響。

### 二零一五年度上半年稅項開支對賬

百萬美元

	營銷活動	行業活動	總計
重大項目前經調整 EBIT	1,071	341	1,412
利息開支分配	(89)	(697)	(786)
<b>就以下各項作出調整：</b>			
若干聯營公司及合營企業淨財務成本	—	(2)	(2)
分佔聯營公司收入及股息收入	(40)	(33)	(73)
<b>就稅項計算基準的已分配除稅前溢利</b>	<b>942</b>	<b>(391)</b>	<b>551</b>
適用稅率	10.0%	25.0%	不適用
<b>重大稅項（抵免） / 開支前</b>	<b>94</b>	<b>(98)</b>	<b>(4)</b>

	重大稅項 開支前	重大項目	稅項開支 總計
按比例合併基準的稅項（抵免） / 開支	(4)	377	373
就若干聯營公司及合營企業稅項作出調整	(83)	—	(83)
就終止經營業務稅項作出調整	(47)	—	(47)
<b>按收益表基準的稅項（抵免） / 開支</b>	<b>(134)</b>	<b>377</b>	<b>243</b>

## 附錄：二零一五年第二季度至二零一六年第二季季度產量

### 金屬及礦產

#### 利用自有資源的產量 – 總量<sup>1</sup>

		二零一五年 第二 季度	二零一五年 第三 季度	二零一五年 第四 季度	二零一六年 第一 季度	二零一六年 第二 季度	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	一六年上 半年對比 一五年上 半年的 變動%	一六年第 二季對比 一五年第 二季的 變動%
銅	千噸	380.2	396.6	374.7	335.0	368.0	703.0	730.9	(4)	(3)
鋅	千噸	374.1	396.8	317.7	257.1	249.4	506.5	730.3	(31)	(33)
鉛	千噸	70.4	82.3	69.2	71.0	74.3	145.3	146.2	(1)	6
鎳	千噸	25.1	19.8	27.5	27.6	29.5	57.1	48.9	17	18
黃金 <sup>2</sup>	千盎司	220	261	275	215	257	472	428	10	17
銀 <sup>2</sup>	千盎司	8,376	10,040	9,979	9,009	9,804	18,813	16,573	14	17
鈷	千噸	5.6	6.8	6.2	5.8	6.9	12.7	10.0	27	23
鉻鐵	千噸	371	316	390	400	362	762	756	1	(2)
白金 <sup>2</sup>	千盎司	47	36	33	35	46	81	89	(9)	(2)
鈮 <sup>2</sup>	千盎司	60	42	45	47	73	120	115	4	22
銻 <sup>2</sup>	千盎司	5	5	3	4	4	8	10	(20)	(20)
五氧化二釩	百萬磅	4.6	5.5	5.5	5.6	4.5	10.1	9.9	2	(2)

#### 利用自有資源的產量 – 銅資產<sup>1</sup>

		二零一五年 第二 季度	二零一五年 第三 季度	二零一五年 第四 季度	二零一六年 第一 季度	二零一六年 第二 季度	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	一六年上 半年對比 一五年上 半年的 變動%	一六年第 二季對比 一五年第 二季的 變動%
<b>非洲銅(Katanga, Mutanda, Mopani, Sable)</b>										
Katanga	金屬銅 <sup>3</sup>	千噸	40.1	36.5	-	-	-	77.2	(100)	(100)
	鈷	千噸	0.9	1.1	-	-	-	1.8	(100)	(100)
Mutanda	金屬銅 <sup>3</sup>	千噸	53.9	55.5	55.1	54.7	54.2	108.9	105.5	3
	鈷 <sup>4</sup>	千噸	3.7	4.9	5.3	4.9	6.0	10.9	6.3	73
Mopani	金屬銅	千噸	27.8	29.5	12.8	10.7	10.6	21.3	49.8	(57)
<b>非洲銅-總產量 (包括第三方供料)</b>										
Mopani	金屬銅	千噸	51.0	51.4	30.9	26.7	27.6	54.5	102.5	(47)
	金屬銅總量 <sup>3</sup>	千噸	121.8	121.5	67.9	65.4	64.8	130.2	232.5	(44)
	鈷總量 <sup>4</sup>	千噸	4.6	6.0	5.3	4.9	6.0	10.9	8.1	35
Collahuasi <sup>5</sup>	金屬銅	千噸	2.9	2.6	1.4	0.8	0.7	1.5	5.8	(74)
	精礦含銅	千噸	46.4	40.9	60.2	50.3	55.5	105.8	89.5	18
	精礦含銀	千盎司	587	621	1,086	774	876	1,650	1,121	47
Antamina <sup>6</sup>	精礦含銅	千噸	29.0	36.4	38.6	36.8	40.1	76.9	56.8	35
	精礦含鋅	千噸	19.0	24.5	19.6	14.1	7.7	21.8	35.2	(38)
	精礦含銀	千盎司	1,239	1,961	1,818	1,945	1,732	3,677	2,208	67
<b>其他南美項目(Alumbra, Lomas Bayas, Antapaccay, Punitaqui)</b>										
Alumbra	精礦含銅	千噸	10.0	14.8	25.8	20.1	17.2	37.3	21.2	76
	精礦及礦石含金	千盎司	41	45	68	68	53	121	83	46
	精礦及礦石含銀	千盎司	86	117	190	161	154	315	191	65
Lomas Bayas	金屬銅	千噸	17.6	16.8	19.5	18.4	20.9	39.3	34.8	13
Antapaccay	精礦含銅	千噸	49.4	65.0	49.9	48.0	57.3	105.3	87.2	21
	精礦含金	千盎司	27	45	36	19	27	46	41	12
	精礦含銀	千盎司	298	428	357	334	381	715	530	35

附錄：二零一五年第二季度至二零一六年第二季季度產量

			二零一五年 第二 季度	二零一五年 第三 季度	二零一五年 第四 季度	二零一六年 第一 季度	二零一六年 第二 季度	二零一六年 上半 年	二零一五年 上半 年	一六年上 半年對 比一五 年上半 年的 變動%	一六年第 二季對 比一五 年第二 季的 變動%
Punitaqui	精礦含銅	千噸	2.0	1.4	2.0	1.9	1.6	3.5	4.7	(26)	(20)
	精礦含金	千盎司	-	-	-	1	3	4	-	不適用	不適用
	精礦含銀	千盎司	28	24	25	24	13	37	56	(34)	(54)
<b>Punitaqui - 總產量 (包括第三方供料)</b>											
	精礦含銅	千噸	2.2	2.7	2.6	2.9	2.5	5.4	5.0	8	14
	精礦含金	千盎司	-	-	-	2	3	5	-	不適用	不適用
	精礦含銀	千盎司	30	35	28	34	23	57	60	(5)	(23)
	<b>金屬銅總量</b>	<b>千噸</b>	<b>17.6</b>	<b>16.8</b>	<b>19.5</b>	<b>18.4</b>	<b>20.9</b>	<b>39.3</b>	<b>34.8</b>	<b>13</b>	<b>19</b>
	<b>精礦含銅總量</b>	<b>千噸</b>	<b>61.4</b>	<b>81.2</b>	<b>77.7</b>	<b>70.0</b>	<b>76.1</b>	<b>146.1</b>	<b>113.1</b>	<b>29</b>	<b>24</b>
	<b>精礦及礦石含金總量</b>	<b>千盎司</b>	<b>68</b>	<b>90</b>	<b>104</b>	<b>88</b>	<b>83</b>	<b>171</b>	<b>124</b>	<b>38</b>	<b>22</b>
	<b>精礦及礦石含銀總量</b>	<b>千盎司</b>	<b>412</b>	<b>569</b>	<b>572</b>	<b>519</b>	<b>548</b>	<b>1,067</b>	<b>777</b>	<b>37</b>	<b>33</b>
<b>澳洲 (Mount Isa, Ernest Henry, Townsville, Cobar)</b>											
Mount Isa, Ernest Henry, Townsville	金屬銅	千噸	50.7	48.6	55.0	41.0	57.3	98.3	102.0	(4)	13
	黃金	千盎司	18	27	24	17	19	36	39	(8)	6
	銀	千盎司	263	291	412	181	309	490	524	(6)	17
<b>Mount Isa, Ernest Henry, Townsville - 總產量 (包括第三方供料)</b>											
	金屬銅	千噸	73.3	72.4	72.5	70.2	71.2	141.4	143.8	(2)	(3)
	黃金	千盎司	38	44	37	28	31	59	66	(11)	(18)
	銀	千盎司	637	498	455	556	657	1,213	1,187	2	3
Cobar	精礦含銅	千噸	12.0	12.3	13.7	11.9	14.4	26.3	24.8	6	20
	精礦含銀	千盎司	126	124	133	114	145	259	239	8	15
	<b>銅總量</b>	<b>千噸</b>	<b>50.7</b>	<b>48.6</b>	<b>55.0</b>	<b>41.0</b>	<b>57.3</b>	<b>98.3</b>	<b>102.0</b>	<b>(4)</b>	<b>13</b>
	<b>精礦含銅總量</b>	<b>千噸</b>	<b>12.0</b>	<b>12.3</b>	<b>13.7</b>	<b>11.9</b>	<b>14.4</b>	<b>26.3</b>	<b>24.8</b>	<b>6</b>	<b>20</b>
	<b>黃金總量</b>	<b>千盎司</b>	<b>18</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>17</b>	<b>19</b>	<b>36</b>	<b>39</b>	<b>(8)</b>	<b>6</b>
	<b>銀總量</b>	<b>千盎司</b>	<b>389</b>	<b>415</b>	<b>545</b>	<b>295</b>	<b>454</b>	<b>749</b>	<b>763</b>	<b>(2)</b>	<b>17</b>
<b>銅分部總量</b>											
	銅	千噸	341.8	360.3	334.0	294.6	329.8	624.4	659.3	(5)	(4)
	鈷	千噸	4.6	6.0	5.3	4.9	6.0	10.9	8.1	35	30
	鋅	千噸	19.0	24.5	19.6	14.1	7.7	21.8	35.2	(38)	(59)
	黃金	千盎司	86	117	128	105	102	207	163	27	19
	銀	千盎司	2,627	3,566	4,021	3,533	3,610	7,143	4,869	47	37

## 附錄：二零一五年第二季度至二零一六年第二季季度產量

### 利用自有資源的產量 – 鋅資產<sup>1</sup>

		二零一五年 第二季	二零一五年 第三季	二零一五年 第四季	二零一六年 第一季	二零一六年 第二季	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	一六年上 半年對比 一五年上 半年的 變動%	一六年第 二季對比 一五年第 二季的 變動%	
<b>Kazzinc</b>											
	金屬鋅	千噸	43.0	52.8	51.4	42.9	46.3	89.2	89.2	-	8
	金屬鉛	千噸	3.1	10.2	8.1	12.2	11.9	24.1	8.0	201	284
	精礦含鉛	千噸	-	-	-	-	7.8	7.8	-	不適用	不適用
	金屬銅	千噸	12.8	13.3	14.6	12.7	12.4	25.1	24.0	5	(3)
	黃金	千盎司	125	135	138	101	142	243	247	(2)	14
	銀	千盎司	563	1,289	1,046	886	1,212	2,098	1,318	59	115
	精礦含銀	千盎司	-	-	-	-	202	202	-	不適用	不適用
<b>Kazzinc - 總產量 (包括第三方供料)</b>											
	金屬鋅	千噸	75.5	76.6	77.3	76.0	76.1	152.1	150.6	1	1
	金屬鉛	千噸	23.4	32.6	34.6	33.1	35.0	68.1	52.6	29	50
	精礦含鉛	千噸	-	-	-	-	7.8	7.8	-	不適用	不適用
	金屬銅	千噸	15.0	15.9	17.6	16.7	16.9	33.6	28.7	17	13
	黃金	千盎司	163	174	179	124	178	302	321	(6)	9
	銀	千盎司	6,780	8,008	7,839	6,060	8,495	14,555	14,202	2	25
	精礦含銀	千盎司	-	-	-	-	202	202	-	不適用	不適用
<b>澳洲 (Mount Isa, McArthur River)</b>											
Mount Isa	精礦含鋅	千噸	128.0	127.7	96.3	80.3	62.2	142.5	254.2	(44)	(51)
	精礦含鉛	千噸	42.4	44.9	34.6	35.9	30.9	66.8	83.5	(20)	(27)
	精礦含銀	千盎司	1,817	1,510	1,427	1,760	1,643	3,403	3,587	(5)	(10)
McArthur River	精礦含鋅	千噸	73.0	78.9	54.0	43.7	45.5	89.2	139.8	(36)	(38)
	精礦含鉛	千噸	12.7	15.4	12.3	11.1	10.5	21.6	25.3	(15)	(17)
	精礦含銀	千盎司	359	500	428	395	374	769	796	(3)	4
	精礦含鋅總量	千噸	201.0	206.6	150.3	124.0	107.7	231.7	394.0	(41)	(46)
	精礦含鉛總量	千噸	55.1	60.3	46.9	47.0	41.4	88.4	108.8	(19)	(25)
	精礦含銀總量	千盎司	2,176	2,010	1,855	2,155	2,017	4,172	4,383	(5)	(7)
<b>北美洲 (Matagami, Kidd, Brunswick, CEZ 精煉廠)</b>											
Matagami	精礦含鋅	千噸	14.5	12.0	14.4	14.2	11.8	26.0	25.6	2	(19)
	精礦含銅	千噸	1.8	2.2	2.7	3.0	2.4	5.4	3.3	64	33
Kidd	精礦含鋅	千噸	14.7	16.8	14.8	12.8	19.5	32.3	31.6	2	33
	精礦含銅	千噸	9.2	10.5	11.9	10.2	8.4	18.6	17.7	5	(9)
	精礦含銀	千盎司	521	659	569	359	520	879	1,140	(23)	-
	精礦含鋅總量	千噸	29.2	28.8	29.2	27.0	31.3	58.3	57.2	2	7
	精礦含銅總量	千噸	11.0	12.7	14.6	13.2	10.8	24.0	21.0	14	(2)
	精礦含銀總量	千盎司	521	659	569	359	520	879	1,140	(23)	-
<b>北美洲 - 總產量 (包括第三方供料)</b>											
Brunswick 冶煉廠	金屬鉛	千噸	17.7	18.7	20.9	19.8	13.7	33.5	31.2	7	(23)
	金屬銀	千盎司	5,597	5,950	5,157	5,122	4,299	9,421	10,247	(8)	(23)
CEZ 精煉廠 <sup>7</sup>	金屬鋅	千噸	16.7	16.5	18.0	16.9	17.3	34.2	33.7	1	4

附錄：二零一五年第二季度至二零一六年第二季季度產量

		二零一五年 第二 季度	二零一五年 第三 季度	二零一五年 第四 季度	二零一六年 第一 季度	二零一六年 第二 季度	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	一六年上 半年對比 一五年上 半年的 變動%	一六年第 二季對比 一五年第 二季的 變動%
<b>其他鋅(AR Zinc, Los Quenuales, Sinchi Wayra, Rosh Pinah, Perkoa)</b>										
金屬鋅	千噸	8.5	8.5	5.7	-	-	-	11.9	(100)	(100)
精礦含鋅	千噸	73.4	75.6	61.5	49.1	56.4	105.5	142.8	(26)	(23)
金屬鉛	千噸	3.5	3.3	3.5	2.8	3.3	6.1	5.9	3	(6)
精礦含鉛	千噸	8.7	8.5	10.7	9.0	9.9	18.9	23.5	(20)	14
精礦含銅	千噸	0.6	0.7	0.6	0.4	0.5	0.9	1.1	(18)	(17)
金屬銀	千盎司	153	205	210	120	186	306	276	11	22
精礦含銀	千盎司	2,158	2,176	2,127	1,746	1,861	3,607	4,263	(15)	(14)
<b>鋅分部總量</b>										
鋅	千噸	355.1	372.3	298.1	243.0	241.7	484.7	695.1	(30)	(32)
鉛	千噸	70.4	82.3	69.2	71.0	74.3	145.3	146.2	(1)	6
銅	千噸	24.4	26.7	29.8	26.3	23.7	50.0	46.1	8	(3)
黃金	千盎司	125	135	138	101	142	243	247	(2)	14
銀	千盎司	5,571	6,339	5,807	5,266	5,998	11,264	11,380	(1)	8

## 附錄：二零一五年第二季度至二零一六年第二季季度產量

### 利用自有資源的產量 – 鎳資產<sup>1</sup>

		二零一五年 第二季	二零一五年 第三季	二零一五年 第四季	二零一六年 第一季	二零一六年 第二季	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	一六年上 半年對比 一五年上 半年的 變動%	一六年第 二季對比 一五年第 二季的 變動%
<b>綜合鍊業務(Sudbury, Raglan, Nikkelverk)</b>										
金屬鎳	千噸	12.5	7.6	15.5	15.7	17.8	33.5	26.0	29	42
精礦含鎳	千噸	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.3	0.3	-	-
金屬銅	千噸	4.0	2.9	3.9	4.8	3.6	8.4	8.1	4	(10)
精礦含銅	千噸	10.0	6.7	7.0	9.3	10.9	20.2	17.4	16	9
金屬鈷	千噸	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.5	0.4	25	50
黃金 <sup>2</sup>	千盎司	9	9	9	9	12	21	17	24	33
銀 <sup>2</sup>	千盎司	178	135	151	210	196	406	324	25	10
白金 <sup>2</sup>	千盎司	22	15	17	20	30	50	44	14	36
銻 <sup>2</sup>	千盎司	48	30	35	38	63	101	92	10	31
鈮 <sup>2</sup>	千盎司	1	1	1	1	2	3	3	-	100
<b>綜合鍊業務 - 總產量 (包括第三方供料)</b>										
金屬鎳	千噸	22.6	22.9	23.2	23.3	22.8	46.1	45.1	2	1
精礦含鎳	千噸	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.4	0.4	-	-
金屬銅	千噸	9.1	9.6	7.9	7.6	6.5	14.1	18.0	(22)	(29)
精礦含銅	千噸	11.8	8.3	8.8	10.7	13.0	23.7	21.1	12	10
金屬鈷	千噸	0.8	0.7	0.9	0.9	0.9	1.8	1.5	20	13
黃金 <sup>2</sup>	千盎司	13	13	13	12	17	29	24	21	31
銀 <sup>2</sup>	千盎司	302	244	253	336	322	658	549	20	7
白金 <sup>2</sup>	千盎司	30	20	26	27	43	70	60	17	43
銻 <sup>2</sup>	千盎司	70	50	59	55	95	150	133	13	36
鈮 <sup>2</sup>	千盎司	1	2	1	2	2	4	3	33	100
<b>Murrin Murrin</b>										
金屬鎳總量	千噸	9.8	9.3	10.5	9.3	8.4	17.7	17.7	-	(14)
金屬鈷總量	千噸	0.8	0.6	0.7	0.7	0.6	1.3	1.5	(13)	(25)
<b>Murrin Murrin - 總產量 (包括第三方供料)</b>										
金屬鎳總量	千噸	12.4	12.0	12.8	12.0	10.9	22.9	21.9	5	(12)
金屬鈷總量	千噸	0.9	0.8	0.9	0.8	0.7	1.5	1.6	(6)	(22)
<b>Koniambo</b>										
鎳鐵含鎳	千噸	2.7	2.8	1.4	2.4	3.2	5.6	4.9	14	19
<b>鎳分部總量</b>										
鎳	千噸	25.1	19.8	27.5	27.6	29.5	57.1	48.9	17	18
銅	千噸	14.0	9.6	10.9	14.1	14.5	28.6	25.5	12	4
鈷	千噸	1.0	0.8	0.9	0.9	0.9	1.8	1.9	(5)	(10)
黃金	千盎司	9	9	9	9	12	21	17	24	33
銀	千盎司	178	135	151	210	196	406	324	25	10
白金	千盎司	22	15	17	20	30	50	44	14	36
銻	千盎司	48	30	35	38	63	101	92	10	31
鈮	千盎司	1	1	1	1	2	3	3	-	100

## 附錄：二零一五年第二季度至二零一六年第二季季度產量

### 利用自有資源的產量 – 鐵合金資產<sup>1</sup>

		二零一五年 第二季	二零一五年 第三季	二零一五年 第四季	二零一六年 第一季	二零一六年 第二季	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	一六年上 半年對比 一五年上 半年的 變動%	一六年第 二季對比 一五年第 二季的 變動%
鉻鐵 <sup>8</sup>	千噸	371	316	390	400	362	762	756	1	(2)
鉑族金屬 <sup>9</sup>	白金	25	21	16	15	16	31	45	(31)	(36)
	鈀	12	12	10	9	10	19	23	(17)	(17)
	銻	4	4	2	3	2	5	7	(29)	(50)
	黃金	-	-	-	-	1	1	1	-	不適用
	<b>四種元素</b>	<b>41</b>	<b>37</b>	<b>28</b>	<b>27</b>	<b>29</b>	<b>56</b>	<b>76</b>	<b>(26)</b>	<b>(29)</b>
五氧化二鈮	百萬磅	4.6	5.5	5.5	5.6	4.5	10.1	9.9	2	(2)

### 總產量 – 加工冶金資產<sup>1</sup>

		二零一五年 第二季	二零一五年 第三季	二零一五年 第四季	二零一六年 第一季	二零一六年 第二季	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	一六年上 半年對比 一五年上 半年的 變動%	一六年第 二季對比 一五年第 二季的 變動%
銅(Altonorte, Pasar, Horne, CCR)	金屬銅	101.2	95.1	121.7	113.9	127.7	241.6	216.9	11	26
	陽極銅	119.8	134.8	123.1	136.1	129.0	265.1	244.9	8	8
鋅(Portovesme, San Juan de Nieva, Nordenham, Northfleet)	金屬鋅	195.8	197.9	200.8	197.6	197.3	394.9	390.1	1	1
	金屬鉛	44.5	53.8	50.9	55.5	54.8	110.3	94.5	17	23
	銀	2,546	2,735	3,342	3,058	4,247	7,305	5,143	42	67
鐵合金	錳鐵	34	33	44	45	28	73	69	6	(18)
	硅錳合金	27	25	18	19	25	44	55	(20)	(7)

- 1 僅包括受控制行業資產及合營公司。產量按 100% 基準計量，另有說明者除外。
- 2 綜合鎳業務於生產主要鎳及銅產品時，會同帶生產黃金、銀及鉑族金屬，此類金屬較早前並不列於 Glencore 的生產報告內，現列於此報告以幫助更理解有關業務。前期數據因此已作更新。
- 3 金屬銅包括銅精礦及粗銅所含的銅。
- 4 精礦及氫氧化物所含的鈷。
- 5 本集團按比例應佔 Collahuasi 產量(44%)。
- 6 本集團按比例應佔 Antamina 產量(33.75%)。
- 7 本集團按比例應佔 CEZ 產量(25%)。
- 8 本集團應佔 79.5% Glencore-Merafe 鉻鐵合營公司產量。
- 9 計及 50% Mototolo 計及 100% Eland (於二零一五年十月份處於保養及維護狀態) 的綜合產量。

## 附錄：二零一五年第二季度至二零一六年第二季季度產量

### 能源產品

#### 利用自有資源的產量

##### 煤炭資產<sup>1</sup>

		二零一五年 第二 季度	二零一五年 第三 季度	二零一五年 第四 季度	二零一六年 第一 季度	二零一六年 第二 季度	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	一六年上 半年對比 一五年上 半年的 變動%	一六年第 二季對比 一五年第 二季的 變動%
澳洲焦煤	百萬噸	1.2	1.5	1.7	1.2	0.8	2.0	2.7	(26)	(33)
澳洲配煤	百萬噸	0.8	0.9	0.9	1.0	1.2	2.2	1.8	22	50
澳洲動力煤（出口）	百萬噸	11.7	14.6	13.6	11.6	12.5	24.1	24.2	-	7
澳洲動力煤（國內）	百萬噸	0.9	1.2	1.0	1.7	1.5	3.2	1.7	88	67
南非動力煤（出口）	百萬噸	5.3	5.2	3.5	4.1	4.3	8.4	11.0	(24)	(19)
南非動力煤（國內）	百萬噸	5.6	4.3	1.7	3.2	2.5	5.7	11.3	(50)	(55)
Prodeco	百萬噸	4.7	3.8	3.7	4.3	4.0	8.3	10.1	(18)	(15)
Cerrejón <sup>2</sup>	百萬噸	2.9	2.5	2.7	2.6	2.3	4.9	5.9	(17)	(21)
<b>煤炭分部總量</b>	<b>百萬噸</b>	<b>33.1</b>	<b>34.0</b>	<b>28.8</b>	<b>29.7</b>	<b>29.1</b>	<b>58.8</b>	<b>68.7</b>	<b>(14)</b>	<b>(12)</b>

1 僅包括受控制行業資產及合營公司。除合營公司外，產量按 100% 基準計量，合營公司的產量則按本集團的應佔產量計算在內。

2 本集團按比例應佔 Cerrejón 產量(33.3%)。

##### 石油資產

		二零一五年 第二 季度	二零一五年 第三 季度	二零一五年 第四 季度	二零一六年 第一 季度	二零一六年 第二 季度	二零一六年 上半年	二零一五年 上半年	一六年上 半年對比 一五年上 半年的 變動%	一六年第 二季對比 一五年第 二季的 變動%
<b>Glencore 配額權益基準</b>										
赤道幾內亞	千桶	1,263	1,220	1,238	1,147	953	2,100	2,479	(15)	(25)
乍得	千桶	1,463	1,520	1,297	1,253	997	2,250	2,815	(20)	(32)
<b>石油分部總量</b>	<b>千桶</b>	<b>2,726</b>	<b>2,740</b>	<b>2,535</b>	<b>2,400</b>	<b>1,950</b>	<b>4,350</b>	<b>5,294</b>	<b>(18)</b>	<b>(28)</b>
<b>總額基準</b>										
赤道幾內亞	千桶	5,849	5,841	5,651	5,177	4,464	9,641	11,447	(16)	(24)
乍得	千桶	2,000	2,077	1,773	1,713	1,363	3,076	3,849	(20)	(32)
<b>石油分部總量</b>	<b>千桶</b>	<b>7,849</b>	<b>7,918</b>	<b>7,424</b>	<b>6,890</b>	<b>5,827</b>	<b>12,717</b>	<b>15,296</b>	<b>(17)</b>	<b>(26)</b>

附錄：二零一五年第二季度至二零一六年第二季季度產量

## 農產品

### 生產 / 加工數據

		二零 一五年 第二 季度	二零 一五年 第三 季度	二零 一五年 第四 季度	二零 一六年 第一 季度	二零 一六年 第二 季度	二零 一六年 上半 年	二零 一五年 上半 年	一六年上 半年對比 一五年上 半年的 變動%	一六年第 二季對比 一五年第 二季的 變動%
耕作	千噸	99	448	124	6	183	189	132	43	85
壓榨	千噸	1,747	1,740	1,627	1,826	1,935	3,761	2,702	39	11
長期來料加工	千噸	130	92	62	141	214	355	130	173	65
生物柴油	千噸	139	164	144	119	158	277	248	12	14
磨米	千噸	44	83	32	56	59	115	91	26	34
磨麥	千噸	250	254	236	239	241	480	486	(1)	(4)
甘蔗加工	千噸	702	1,273	776	219	1,046	1,265	702	80	49
<b>農產品總量</b>	<b>千噸</b>	<b>3,111</b>	<b>4,054</b>	<b>3,001</b>	<b>2,606</b>	<b>3,836</b>	<b>6,442</b>	<b>4,491</b>	<b>43</b>	<b>23</b>

# 附錄：二零一六年度全年產量指引

## 二零一六年度全年產量指引

		二零一四年 全年 實際數量	二零一五年 全年 實際數量	二零一六年 上半年 實際數量	二零一六年 全年 數量指引
銅	千噸	1,546	1,502	703	1,410 ± 25
鋅	千噸	1,387	1,445	507	1,095 ± 25
鉛	千噸	308	298	145	285 ± 10
鎳	千噸	101	96	57	116 ± 4
鉻鐵	千噸	1,295	1,462	762	1,575 ± 25
煤炭	百萬噸	146	132	59	125 ± 3
石油 – 配額權益基準	千桶	7,351	10,569	4,350	8,000 ± 300

與較早前指引之變動反映：

- 銅：增加 20 千噸至 1,410 千噸 (± 25 千噸) – 數個資產的本年度至今表現強勁，包括 Collahuasi
- 煤炭：減少 5 百萬噸至 125 百萬噸 (± 3 百萬噸) – 南非產量較低及在哥倫比亞與天氣有關的減少
- 石油：減少 200 千桶至 8,000 千桶 (± 300 千桶) – 因應目前石油價格較低及打算保存資源以待利潤環境改善，因而在乍得縮減產量

### 前瞻性陳述

本文件載有屬於或可能被視為屬於預期性質的「前瞻性陳述」的陳述。該等前瞻性陳述可通過前瞻性措辭或其相反意思的措辭識別，如「計劃」、「預期」或「並不預期」、「目前預期」、「繼續」、「假設」、「有待」、「預算」、「預定」、「估計」、「旨在」、「預測」、「風險」、「擬」、「作好準備」、「預期」、「預計」或「並不預計」、或「相信」、或該等字眼或類似術語及詞語或陳述的多種變化形式表示若干措施、事件或業績「或」、「可能」、「應該」、「須」、「將會」、「或許」或「將」採取、發生或達到。該等陳述因其具有有關未來預期的內在風險及不確定性而完全為有保留條件的陳述。前瞻性陳述並非基於過往事實，而是基於對未來事件、經營業績、前景、財務狀況及策略討論的目前預測、預期、信念、意見、計劃、目標、目的、意向及推斷。

因其性質使然，該等前瞻性陳述涉及已知及未知的風險及不明朗因素，其中許多風險及不明朗因素並非 Glencore 所能控制。前瞻性陳述並非未來表現的保證，或會且經常與實際結果有重大差異。可能導致該等不明朗因素的重要因素包括（但不限於）Glencore 二零一五年年報中所討論的該等因素。

Glencore 及其任何聯繫人或董事、高級職員或顧問概不會聲明、保證或擔保本文件內任何前瞻性陳述所明示或暗示的事件實際會發生。閣下不應過度依賴該等僅為截至本文件日期的前瞻性陳述。除根據其法律或法規義務（包括根據英國上市規則及金融市場行為監管局的披露與透明度規則、香港聯合交易所有限公司證券上市規則及約翰內斯堡證券交易所的上市規則）外，Glencore 並無義務且 Glencore 及其聯屬公司明確表示概無意願、責任或承諾基於新資料、未來事件或其他事宜更新或修訂任何前瞻性陳述。本文件在任何情況下均無暗示 Glencore 的業務或事務自本文件日期以來並無發生變化，亦無暗示本文件所載資料於其日期後任何時間均屬正確。

本文件內的任何陳述均非盈利預測或盈利估計，本文件的陳述亦不應被解釋為表示本財政年度或未來財政年度的 Glencore 股份每股盈利必定會與以往公佈的 Glencore 股份每股盈利相符或超過該等盈利。

本文件並不構成出售或發行任何證券的任何要約或邀請或任何要約購買或認購任何證券的任何徵集或其組成部分。編製本文件並不構成有關任何證券的推薦建議。

[www.glencore.com](http://www.glencore.com)